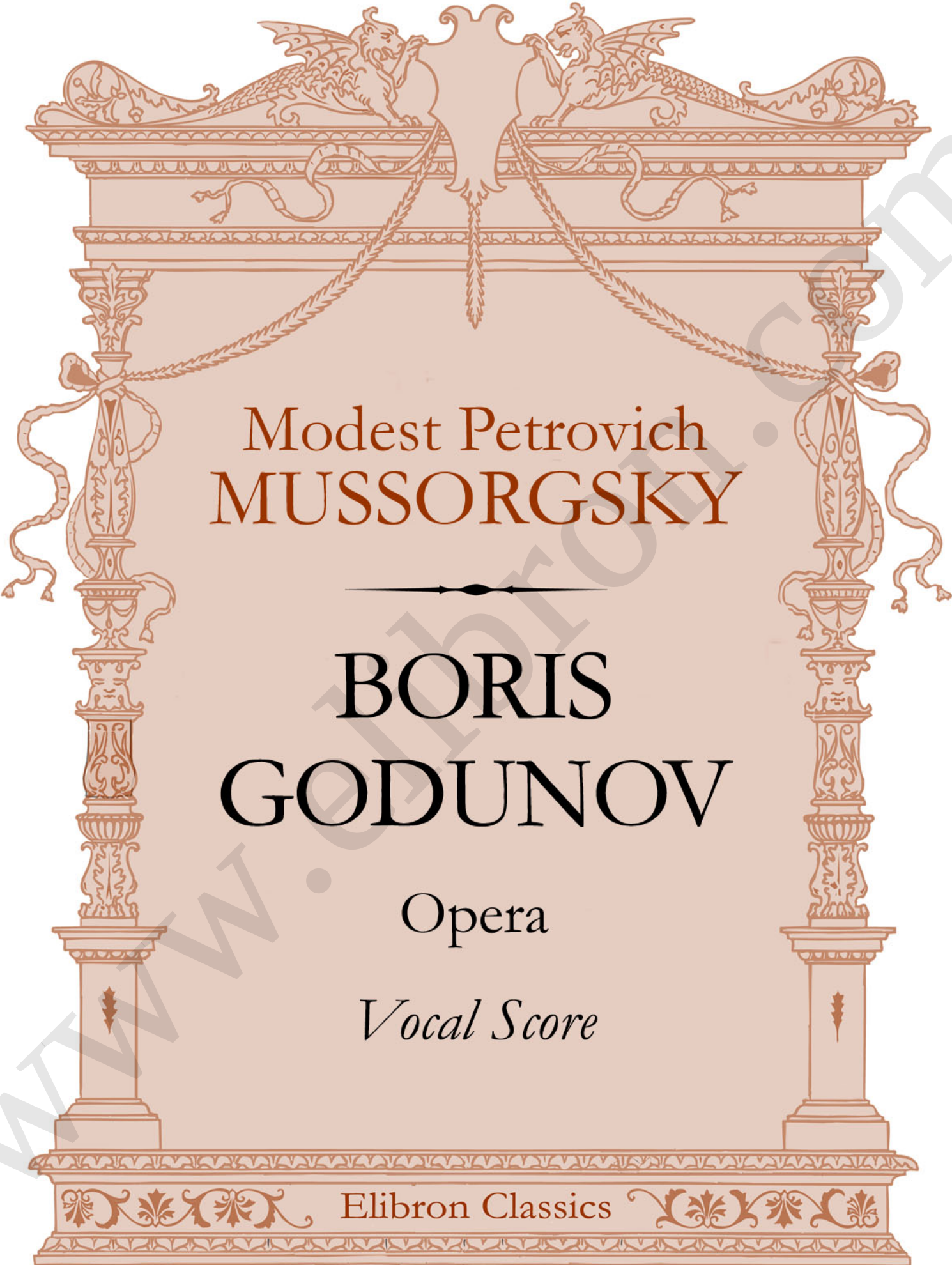




Modest Petrovich
MUSSORGSKY

BORIS
GODUNOV

Opera

Vocal Score

Elibron Classics

Modest Petrovich
Mussorgsky

Boris Godunov
Opera

Vocal Score

Edited by N. A. Rimsky-Korsakov

Text in Russian

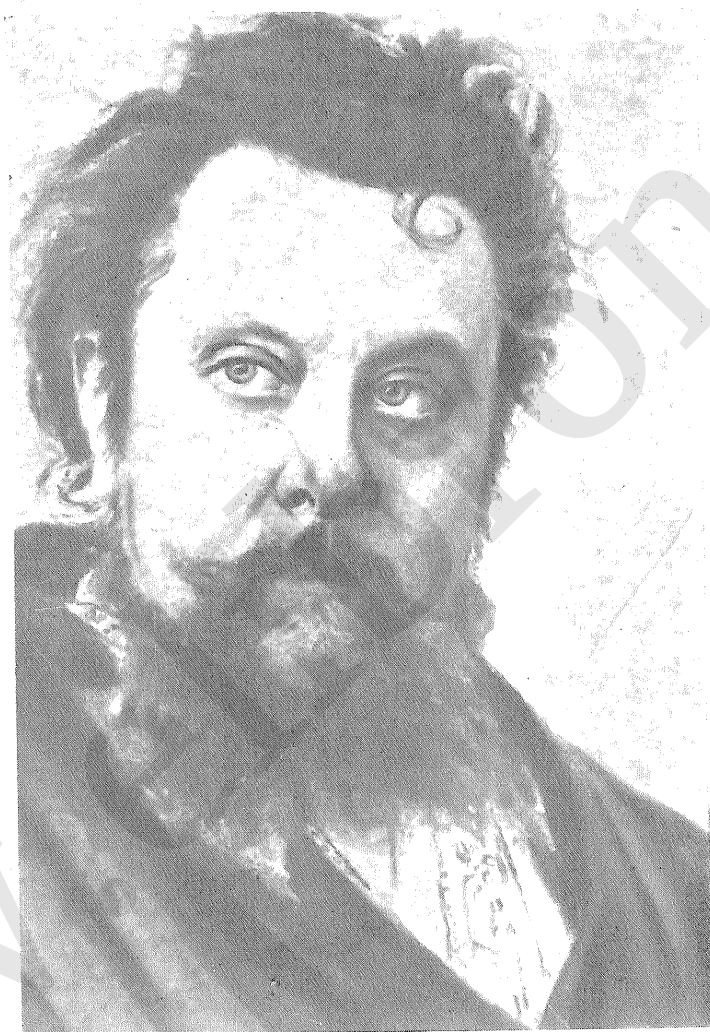
Elibron Classics series.

© 2007 Adegı Graphics LLC

ISBN 978-0-543-00113-9 (paperback)

Elibron offers large selections of books, music, music scores, greeting cards, posters and prints. Visit us at www.elibron.com

Elibron and Elibron Classics are trademarks of Adegı Graphics LLC.
All rights reserved.



М. МУСОРГСКИЙ

www.elibron.com

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

ПЕРВЫЕ ПАРТИИ:

Борис Годунов	баритон
Феодор } дети Бориса	{ меццо-сопрано
Ксения }	{ сопрано
Мамка Ксения	низкое меццо-сопрано
Князь Василий Иванович Шуйский	тенор
Андрей Щелкалов, думный дьяк	баритон
Пимен, летописец, отшельник	бас
Самозванец под именем Григория	тенор
Марина Мнишек, дочь сandomирского воеводы	меццо-сопрано или драматическое сопрано
Рангони, тайный иезуит	бас
Варлаам } бродяги	{ бас
Мисаил }	{ тенор
Хозяйка корчмы	меццо-сопрано
Юродивый	тенор
Никитич, пристав	бас

ВТОРЫЕ ПАРТИИ:

Ближний боярин	тенор
Боярин Хрущов	тенор
Лавицкий } иезуиты	{ бас
Черниковский }	{ бас

Голоса из народа (крестьяне и крестьянки): бас (Митюха), тенор, меццо-сопрано и сопрано.
 Бояре, боярские дети, стрельцы, рынды, пристава, паны, панни, сandomирские девушки, калики переход-
 жие, народ (хор и статисты).
 (1598—1605 годы)

Прим. I. В случае исполнения партии Марины драматическим сопрано (со звучными низкими нотами и медиумом) ария в 1-й картине III действия может быть исполняема одним тоном выше (в фа # миноре и мажоре), а дуэт во 2-й картине того же действия полутонном выше (в ми-мажоре), для чего в настоящем издании сделаны соответствующие переходы. Местами партия может быть изменяема согласно мелким нотам.

Прим. II. В случае недостаточности состава исполнителей, некоторые партии могут быть исполнены одними и теми же артистами, а именно: Мамка и Хозяйка корчмы; Пимен и Рангони; Шуйский и Юродивый; Шуйский и Мисаил; Ближний боярин и боярин Хрущов; Пристав и один из иезуитов; Митюха и другой иезуит.

Прим. III. Отдельные голоса из народа могут быть заменены частями хора, для чего партии их внесены в хоровые голоса.

Π Ρ Ο Λ Ο Γ



БОРИС ГОДУНОВ

ПРОЛОГ

Картина I

Двор Новодевичьего монастыря под Москвою. Ближе к зрителям - выходные ворота в монастырской стене, с башенкою. Народ.

М. П. МУСОРГСКИЙ. 1872 г.

1 Andante. м. м. ♩ = 72

Ф. - п. *p* Fag. C. ing. *dolce ed espress.*

Clar. e Cor. *p* Fag.

V-c. pizz.

Ob. *poco cresc.*

Cl., Fag.

V-ni *cresc. molto*

First system of the musical score. The upper staff features a rapid, ascending and descending scale-like passage marked with a forte (*f*) dynamic. The lower staff provides a harmonic accompaniment with sustained chords and moving lines. The instrumentation is indicated as V-c., C-b., Fag.

f V-c., C-b., Fag.

Second system of the musical score, continuing the rapid scale passages in the upper staff and the accompaniment in the lower staff.

2

ЗАНАВЕС (Народ толчется на месте. Движения вялы)

Third system of the musical score, marked with a square box containing the number 2. The tempo and mood change significantly. The upper staff has a more measured, descending scale passage. The lower staff features a sustained, low-register accompaniment. The dynamic is marked *sf p*.

sf p

Fourth system of the musical score. The upper staff begins with a *f* dynamic, followed by a *sf p* dynamic, and then a *mf* dynamic. The lower staff continues with a similar dynamic progression. The instrumentation is indicated as V-ni, Fl., Ob., Clar.

f sf p mf V-ni, Fl., Ob., Clar.

Fifth system of the musical score. The upper staff features a *f* dynamic, followed by a *sf p* dynamic, and then a *mf* dynamic. The lower staff continues with a similar dynamic progression.

f sf p mf

cresc. *ff*

(Входит пристав)

[3] **Allegro moderato.** ♩ = 105

sf Tr-bni *f* Quart. *sf*

sf *sf* *sf* *dimin.*

ПРИСТАВ (К народу)

[4]

V-ni

Ну, что ж вы? что ж вы и - до - ла - ми

p *sf* Tr-bni

ПРИСТ.

ста - ли?

Жи-во! на ко - ле-ни!

Ну же!

cresc. *sf* *sf*

ПРИСТ. (Грозит дубинкой)

да ну!

ПРИСТ.

Э - ко чор - то - во от - ро - дье!..

Poco meno mosso. (Moderato) ♩ = 92

[5] Сопрано

(Народ на коленях)

ХОР На ко - го ты нас , по - ки - да - ешь, о - тец - наш!

АЛТЫ

Poco meno mosso. (Moderato) ♩ = 92

[5]

Cor., Clar.

Cor., Fag.

С. *f*
Ах, на ко - го - то ты о - став - ля - ешь, ро - ди - мый!

А. *f*

Тенора *f*
Ах, на ко - го - то ты о - став - ля - ешь, ро - ди - мый!

6 С. *mf*
Мы да - все тво - и си - ро - ты

А. *mf*
без - за - щит - ны - е.

Т. *mf*
Мы да - все тво - и си - ро - ты

Басы *mf*
без - за - щит - ны - е.

6 Об. *p Quart.*

С.
Ах, да — мы те — бя — то про — сим, мо — лим

А.
Ах, да мы те — бя — то про — сим, мо — лим

Т.
Ах, да мы те — бя — то про — сим, мо — лим

Б.

p sub. mf *p*

С.
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

А.
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

Т.
оо — сле — за — ми со го — рю — чи — ми:

Б.

f

7

С. *ff*
Сми - луй_ся!

А. *ff*
Сми - луй_ся!

Т. *ff*
Сми - луй_ся!

Б. *ff*
Сми - луй_ся!

7

V-ni

f

С.
бо - я - рин ба - тью_ка!

А.
бо - я - рин ба - тью_ка!

Т.
бо - я - рин ба - тью_ка!

Б.
бо - я - рин ба - тью_ка!

f

Poco animando

С. *mf* О - - - тец - - - наш! *cresc.* Бо - - -

А. *mf*

Т. *mf* Ты, кор - ми - лец, *cresc.*

Б. *mf*

Poco animando

mf *cresc.*

(Пристав уходит)

Allegro moderato. ♩ = 108

С. *ff* - я - рин, сми - луй - ся!

А. *ff*

Т. *ff* сми - луй - ся!

Б. *ff*

Allegro moderato. ♩ = 108

ff *sf*

f *dimin.*

9 (ОТДЕЛЬНЫЕ ГОЛОСА ИЗ ХОРА)

Бас *Listesso tempo. (Allegro moderato)* ♩ = 108

1-й КРЕСТЬЯНИН (Митюха)

(Народ остается на коленях)

Во-на, по-

ХОР

Басы

II

Ми-тюх, а Ми-тюх, че-во о-рем?

9 *Listesso tempo. (Allegro moderato)* ♩ = 108

p *dim.* *pp*

p *Bassi pizz.* *Fag.*

Сопрано

1-я БАБА

(ОТД. ГОЛ.)

Б. 1-й КРЕСТЬЯНИН

sf
Ой,

- чем я зна-ю!

ХОР

Басы

Ца - ря на Ру - си хо-тим по - ста - вить.

f *p* *Corni* *Ob.* *Fag.* *sf*

С. 1-я БАБА

ли - хонь - ко!

Со - всем о - хрип - ла.

Го -

sf

С., 1я БАБА

- люб_ка со_се - душ_ка, не припасла ль во - ди_цы?

(ОТД. ГОЛ.)
Альт

2я БАБА

Вишь 60 -

(ОТД. ГОЛ.)
А., 2я БАБА

- я - ры_ня ка_ка_я!

С., ХОР

ff

О - ра - ла пу - ще всех, са - ма б я при - па - са - ла.

Сог.

10 (ОТД. ГОЛ.)

Т., 2й КРЕСТЬЯНИН

А., ХОР

Ну вы, ба - бы, не гу - то - рить!

А ты что за у -

10

V-le

С. *f*
 ХОР Вишь при-став на-ва-зал-ся!
 А. - каз-чик?

Fl.
p sub.

(ОТД. ГОЛ.)
 Б., 1-й КРЕСТЬЯНИН *ff*
 Ой вы, ведь-мы, не бу-шуй-те!

С. *ff*
 Ах, пост-рел ты о-ка-ян-ный!

А.
 ХОР
 Т. *f*
 Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!

Б. *f*
 Не по-пра-ви-

cresc. *Cor.* *sf* *sf* *mf*

С.
Вот - то не - христь о - ты - скал - ся!

А. *f*
Э - ко, дья - вол, при - вя - зал - ся!

ХОР
Т.
Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Б.
- ла - ся клич - ка, вид - но со - ло -

cresc.

С. (Приподнимаются с колен)
Ой, уй - дем - те лу - чше, ба - бы,

А.
Про - сти гос - по - ди, бес - стыд - ник!

Т.
Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Б.
- но при - шла - ся, не в у - го - ду,

С.
по - доб - ру да по - здо - ро - ву, от бе - ды да от на - пас - ти!

А.
От бе - ды уй - ти по - даль - ше, по - доб - ру да по - здо - ро - ву.

Т.
Ведь - мы в путь уж со - бра - ли -

Б. Λ Λ Λ Λ
не по вку - су.

Т.
- ся, ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха...

Б.
Хо - хо - хо - хо - хо - хо - хо - хо...

(Появляется пристав)

f Tr-be, Tr-bni

(Бабы опускаются на колени)

(Прежняя неподвижность толпы)

Listesso tempo. (Allegro moderato) $\text{♩} = 108$

11

pp f Tr-bni

ПРИСТАВ

(Толпе)

cresc.

Что ж вы? что ж смолкли? Аль глоток жалко?

ПРИСТ.(Грозится дубинкою)

mf

Вот я вас! Аль дав-но по спинам плет-ка не гу-ля-ла?

ПРИСТ.(Наступая)

Про-у-чу вас я жи-во!

12

ХОР Не сер-чай, Ми-ки-тич, не сер-чай, ро-ди-мый!

12

Об., Fag.

Толь-ко по-от-дох-нем,

ХОР

А.

И вздох - нуть не даст, про - кля - тый.

за - о - рем мы сно - ва.

Б

И вздох - нуть не даст, про - кля - тый.

p

ПРИСТ.

f

Ну - ко! толь_ко глоток не жа - леть!

ХОР

Т.

mf

Лад_но!

cresc. molto

f

Fl.,
Ob.

p

Fag.

ПРИСТ.

*f*L'istesso tempo. (*Allegro moderato*)

Ну!

f

p

Fag.

ff

С. 13 (Во всю ночь) *ff*

А. *ff*

Т. *ff*

Б. *ff*

На ко - го ты нас по - ки -

13

С. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

А. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

Т. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

Б. - да - ешь, о - тец наш! Ах,

С. *s*
на ко - го — то ты — о — став —

А. *s*
на ко - го — то ты — о — став —

Т. *s*
на ко - го — то ты — о — став —

Б. *s*
на ко - го — то ты — о — став —

С.
- ля - ешь, ро - ди - мый!

А.
- ля - ешь, ро - ди - мый!

Т.
- ля - ешь, ро - ди - мый!

Б.
- ля - ешь, ро - ди - мый!

14

С. Мы те - бя, си - ро - ты, про - - сим,

А.

Т. Мы те - бя, си - ро - ты, про - - сим,

Б.

14

С. мо - - лям со - - оле - за - - ми

А.

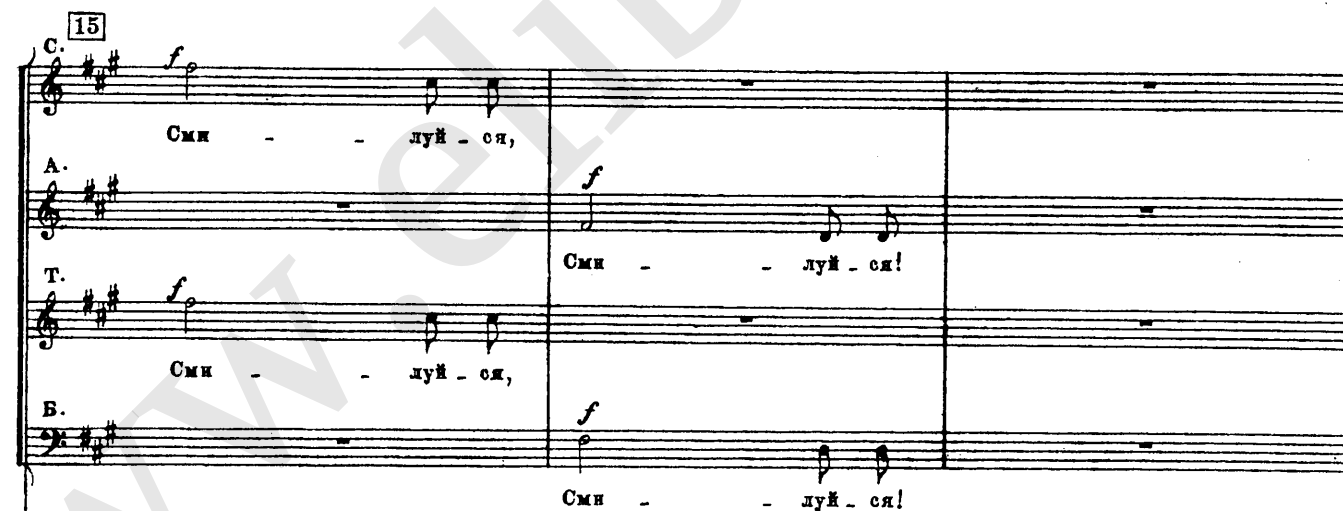
Т. мо - - лям со - - оле - за - - ми

Б.

С. **А.** со го - рю - - чи - ми.
Т. **Б.** со го - рю - - чи - ми.



15 С. **А.** *f* Сми - - луй - ся,
Т. *f* Сми - - луй - ся!
Б. *f* Сми - - луй - ся,
f Сми - - луй - ся!



15 *f*



С.
А.
Т.
Б.

бо - я - ри - ба - тю - ша!



(После угрозы пристава)
Poco animando

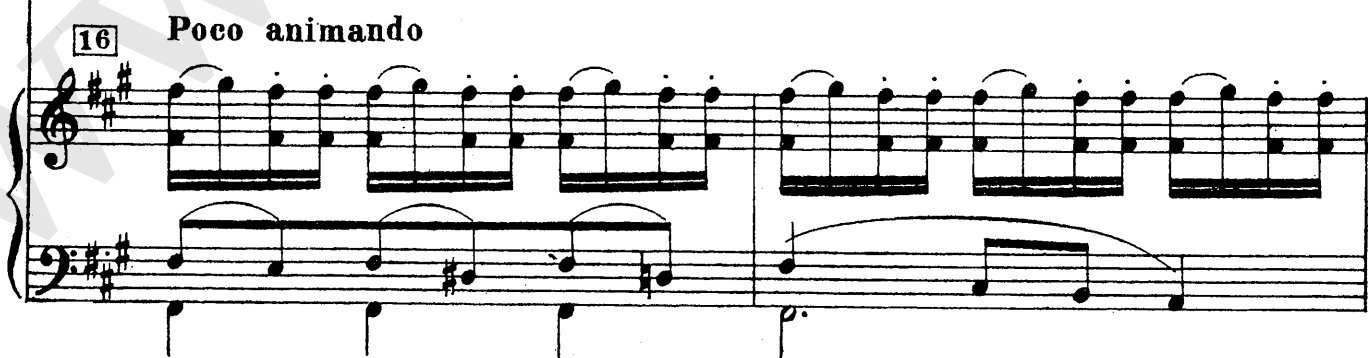
16

С.
А.
Т.
Б.

о - - - - - тец - - - - - наш!



16 Poco animando



С. *cresc.*

А. Кор - - -

Т. *f* О - - - - - тец - - - - - наш!

Б. *f*

cresc.

С. - ми - - - - - лец!

А. - ми - - - - - лец!

Т. *cresc.* Кор - - - - - ми - - - - - лец!

Б. *cresc.*

Allegro. ♩ = 120

C. *ff*
 A. *ff* A a a a a a a!
 T. *ff*
 Б. A a a a a a a!
 Fl. Cl. *tr*

Allegro. ♩ = 130

ff

ПРИСТ.

(Завидя Щелкалова, машет народу)

Ниш.кни!

(Показывается Щелкалов)

sf

ПРИСТ.

Recit.
meno mosso

(Толпа приподнимается)

Вставайте!

Дьяк думныйго-ворит.

p *sf*

(Выходит к народу, снимает шапку и отдает поклон)

ЩЕЛКАЛОВ Andante. $\text{♩} = 72$

Пра-во-славные! Не-у-мо-

17

ЩЕЛК.

Moderato. $\text{♩} = 92$

-лим бо-я-рин! На скорбный зов бо-яр-ской ду-мы и патри-ар-ха

ЩЕЛК.

и слы-шать не хо-тел о тро-не цар-ском. Пе-чаль на Ру-си.... пе-

ЩЕЛК.

-чаль без-ыс-ход-на-я, пра-во-слав-ные!

18

ЩЕЛК.

Сто - нет зем - ля в злом бес-пра-вьи. Ко гос - по - ду сил при - па -

f *p* *sf* *p*

ЩЕЛК.

- ди - те: да нис - по - шлет он скорб - ной Ру - си у - те -

espressivo

ЩЕЛК.

- ше - нье... и о - за - рит не - бес - ным све - том

19 *p* *pp* *p*

ЩЕЛК.

Бо - ри - са у - ста - лый дух!... (Уходит)

(lunga)

ХОР КАЛИК ПЕРЕХОЖИХ

Сцена освещается красноватым отблеском заходящего солнца. Доносится пение калик переходжих (Хор певчих, сопрано и альты-мальчики).

КАЛИКИ ПЕРЕХОЖИЕ

20 Moderato. (*L'istesso tempo*) ♩ = 92

Сопрано *pp*

Альты *pp*

Текора

Сла - ва те - бе, твор-цу все - выш - не - му на зем - ле, сла - ва

20 Moderato. (*L'istesso tempo*) ♩ = 92

pp

С.

А.

Т. *pp*

Сла - ва те - бе все - выш - не - му, сла - ва!

С. 21

А. на Ру - сь!

Т.

Басы (Народ шепотом: „божьи люди!“)

Ан - гел гост - по - день ми - ру рек: Под - ни -

21

Р

Т. Не -

Б. Вы же - сь по под -

- май - тесь, ту - чи гроз - ны е, не -

(Калики перехожие с поводы-

рями, опираясь на их плечи, выходят на сцену)

- сь - - - тесь на зем - лю рус - ску - ю.

Т. - не - бе - сью, за - сти - дай - те

Б. - сь - - - тесь на зем - лю рус - ску - ю.

Р

mf

f

Т. - не - бе - сью, за - сти - дай - те

Б. - сь - - - тесь на зем - лю рус - ску - ю.

Р

mf

f

22

C. *ff*

А. *ff*

Т. *ff*

Б. *ff*

Со - - ру - - ши - - те зми - - я лю - -

22

f

C. *ff*

А. *ff*

Т. *ff*

Б. *ff*

- та со два - на - де - ся - тью кры - ла - ми хо - бо - ты, та - во зми - я,

f

С.
А. сму - ту рус - оку - ю да без - на - ча - ли - е. Воз - ве - сти - те пра - во -
Т.
Б. сму - ту рус - оку - ю да без - на - ча - ли - е. Воз - ве - сти - те пра - во -

cresc.

С.
А. - сла - ви - мь, да - во спа - се - нье.
Т.
Б. - сла - ви - мь, да - во спа - се - нье.

mf

Т. (Раздают народу ладонки)
О - бле - кай - тесь в рц - зы свет - лы - е, под - ни - май - те и - ко - ны вла - ды - чи - ны,

23

p

С. *mf*

А. и со Дом-ской и со Вла-ди-мир-ской гря-ди-те ца-рю во сре-те-нье.

Т. *mf*

В. и со Дом-ской и со Вла-ди-мир-ской гря-ди-те ца-рю во сре-те-нье.

mf

(Уходят к монастырю. Пение замирает, мало-по-малу)

С. *p* 24

А. Вос-пой-те сла-ву бо-жью, сла-ву сил свя-тых не-

Т. *p* сла-ву, сла-ву

В. Вос-пой-те сла-ву, сла-ву сил свя-тых не-

p

24

f *pp*

С. *ppp*

А. - бес - ны - их. Сла - ва те - бе, твор - - цу

Т. *ppp ppp*

В. - бес - ны - их. Сла - ва те - бе, твор - - цу

С.

А. на зем - ли!

Т. на зем - ли, от - цу не - бес - но - му!

В. *ppp* Сла - ва

ЗАНАВЕС
(Опускается медленно)

p *2 pp* *1 ppp*

pp

Картина II

Площадь в Кремле Московском. Прямо перед зрителями, в отдалении, Красное крыльцо царских теремов. Справа, ближе к авансцене, народ на коленях занимает место между Успенским и Архангельским соборами (паперти соборов видны).

25

Moderato. ♩ = 92

The musical score is written for piano in 4/4 time, marked Moderato with a tempo of 92 beats per minute. It begins with a piano (*p*) dynamic. The notation includes a variety of musical symbols such as notes, rests, accidentals (sharps, flats, naturals), and dynamic markings (accents, slurs). The key signature starts with one sharp (F#) and changes to two sharps (F# and C#) in the second system. The score is divided into four systems, each containing two staves (treble and bass clef). The first system includes a piano (*p*) marking. The music features complex harmonic structures with many accidentals and a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The subsequent systems continue the melodic and harmonic development with various rhythmic patterns and dynamic markings like accents and slurs. The key signature changes from one sharp (F#) to two sharps (F# and C#) in the second system.

Ossia

lunga

*

26 ЗАНАВЕС (Великий колокольный звон на сцене)

(Шествие бояр в собор)

sf

f

*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a continuous eighth-note melody. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and single notes. A fermata is placed over the final chord of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic patterns.

Third system of musical notation. The left hand features more complex chordal textures. The system concludes with an asterisk (*).

Fourth system of musical notation. It includes a section labeled "Ossia" in the right hand, which is a shorter, alternative melodic line. The system ends with an asterisk (*).

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a fermata. The left hand has a bass line with a fermata. The system concludes with an asterisk (*).

КН. ШУЙСКИЙ. (На паперти Успенского собора)

Allegro. $\text{♩} = 120$

27 Tr-be

Да здрав-ствует царь Бо-рис Фе - о - до-ро-вич!

(Народ приподнимается)

ШУЙСК.

Славьте!

С. *ff*

А. *ff*

ХОР. *ff*

В. *ff*

Жи - ви и здрав - ствуй, царь наш ба - тюш-ка!

fff Tr-bni

28 Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

C. *p*

Уж как на не - бе сои - ду крас - но - му сла - ва, сла -

A.

T. *p*

Уж как на не - бе сои - ду крас - но - му сла - ва, сла -

B.

Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

28 *fp*

C. *f*

ва! Уж и сла - ва на Ру - си ца - рю — Во - ри - су, сла - ва!

A. *f*

T. *f*

ва! Уж и сла - ва на Ру - си ца - рю — Во - ри - су, сла - ва!

B.

Fl, Ob.

f

ХОР (Торжественное царское шествие из собора. Пристава ставят народ шпалерами)

Басы

Жи - ви и здрав - ствуй!

29

p

Альты

здрав - ствуй!

Сопрано Царь наш

ХОР

Царь наш

ба -

Жи

ви

и

здрав

ствуй!

Альты

Царь

наш

ба -

теш - ка,

жи -

ви,

царь наш

ба -

теш - ка.

Царь

наш

ба -

теш - ка,

царь

наш!

Царь

наш!

Царь

наш!

Царь

наш!

С.

ба -

теш

ка,

ба -

теш - ка

наш!

Царь

ты

ба -

теш - ка

наш,

жи

ви

и

А.

ба -

теш - ка,

ба -

теш - ка

царь!

Царь

наш

ба -

теш - ка!

Царь

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви

и

Т.

наш

жи

ви

Царь

наш

ба -

теш - ка!

Царь

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви

и

Б.

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви,

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви,

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви,

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви,

наш

ба -

теш - ка,

жи

ви,

наш

mf

cresc.

30

С.
здравствуй!

А.
здравствуй!

Т.
здравствуй!

В.
здравствуй!

Ра - дуй - ся, люд!

Ра - дуй - ся, вс. се.

Ра - дуй - ся, вс. се.

30

sf *mf*

Fl, Ob, Cl.
mf
Cor, Fag.

Quart.
p ten. assai

Пра - во - слав - ный люд!

- ли - ся, люд!

Пра - во - слав - ный люд!

- ли - ся, люд!

Пра - во -

Пра - во -

mf *p*

А. - славный люд!

Т. *p* *cresc.*

В. Ве - ли - чай да - ря Бо -

- славный люд! *p* *cresc.*

p *cresc.*

БОЯРЕ (с паперти)
8 Васов

Да здравствует царь Борис Фе - о - до - рович!

С. *ff*

А. Да - здравствует!

Т. (Кланяются) *ff*

- р - са и славы! Да - здравствует! *ff*

В. *ff*

f Tr. bc. *f* *f* *f*

С-б. *f*

31

С. Уж как на Ру - си ца - рю Бо -

А.

Т. Уж как на Ру - си ца - рю Бо -

Б.

31

С. -ри су сла - ва, сла - ва -

А.

Т. -ри су сла - ва, сла - ва -

Б.

C.
А. ца - рю, — сла ва! Сла - ва, сла - ва,
Т.
Б. ца - рю, — сла - ва! Сла - ва,
ff

C.
А. сла - ва, сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!
Т.
Б. сла - ва, сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва!
marcato
dim. lunga

БОРИС (с паперти)
Andante. ♩ = 72

32 Clar. Cor. Скор. бит ду - ша! Какой-то страх не -
p Cor. f Quart. Tr-bui, Cor.

БОР.

- воль- ный зло - ве- щим предчувствием ско - вал мне серд-це. О, праведник,

p *trem.* *pp* *fp*

БОР.

о, мой о-тец дер-жав-ный! Воз-зри с не-бес на сле-зы вер-ных

pp

БОР.

слуг и нис-по-шли ты мне священ-ное на власть благосло-ве-ние да бу-ду

poco cresc. *p* *Cor.* *p*

Fl, Ob, Clar. Fag, V-le

Clar.

БОР.

бла-г и пра-ве-ден, как ты, да в сла-ве пра-влю свой на-род...

Tr-be *pp* *Cor.* *Tr-bni*

БОР.

33

Теперь по-клонимся по-чи-ю-щим вла-сти-телям Ру-си-и,

Clar.

p Fag.

V-c.

БОР. (С царственным величием)

а там сзы-вать народ на пир, всех, от бо-яр до ни-ще-го слеп.

Tr-be

f *ff* *f*

БОР.

(Колокольный звон на сцене)

34 Allegro. ♩=120

-ца, всем вольный вход, все — гос-ти до-ро-ги-е. (Продолжается шествие к Архангельскому собору)

С.

А.

ХОР Т.

В.

ff *ff* *ff*

Сла-ва!

Сла-ва!

34

Allegro. ♩=120

tr *ff* *f* *tr* *tr*

C.
А.
Т.
Б.

Сла - ва, сла - ва!

Сла - ва, сла - ва!

Picc, Clar.

10

ff 3 3 3 3

C.
А.
Т.
Б.

Жи - ви и здрав - ствуй,

Жи - ви и здрав - ствуй,

ff

fff

fff

С. *P. G.* 35 Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

царь наш ба - тюш - ка!

А. *P. G.*

Т. *P. G.* (Народ ломится к Архангельскому собору) (Пристава наводят порядок)

царь наш ба - тюш - ка!

В. *P. G.*

Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

35

P. G. *ff*

С. *f*

А. *f*

Т. *f*

В. *f*

уж как на не - бе солн - цу

уж как на не - бе солн - цу

f

С.
А.
Т.
Б.

крас - но - му сла - ва, сла -



С.
А.
Т.
Б.

- ва! Уж как на Ру - си ца - рю Бо

8

3 3 3 3



С. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

А.

Т. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

Б. *ри су сла ва, сла ва и мно га я*

f p cresc.

36 (Суталюка. Борьба приставов с народом)

С. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

А. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

Т. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

Б. *ле та! Сла ва! Сла ва,*

36 *f Tr-bal*

(Борис показывается из Архангельского собора и направляется к теремам)

С. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,
 А. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,
 Т. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,
 Б. сла - ва! Сла - ва! Сла-ва, сла - ва, сла - ва,

ff

ЗАНАВЕС

С. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!
 А. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!
 Т. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!
 Б. сла - ва! Сла - ва, сла-ва!

www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ



www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Картина I

Ночь. Келья в Чудовом монастыре

[37] *Molto andante.* ♩ = 66

ЗАНАВЕС (Пимен пишет перед лампадой. Григорий спит)

ПИМЕН

(Приостанавливается)

ПИМЕН

(Пишет)

ПИМЕН

(Приостанавливается)

Не да-ром

ПИМЕН

мно-гих лет сви-де-те-лем гос-подь ме-ня по-ста-вил. Ког-да-ни-будь мо-

ПИМЕН

- нах тру-до-лю-би-вый най-дет мой труд у-серд-ный, бе-зы-мян-ный:

ПИМЕН

за_све_тит он, как я, сво_ю лам_па - ду и, пыль ве_ков от

pp

ПИМЕН

хар_тий о_трях_нув, прав_ди_вы_е ска_за_нья пе_ре - пи - шет, да

cresc.

ПИМЕН

ве - да_ют по_том_ки пра_во - сла_в - ных зем_ли род - ной ми_нув - шу - ю суд_ь -

mf ten. assai *dim.*

ПИМЕН

40

-бу.

Poco più mosso. ♩ = 80

p

ПИМЕН

На ста_ро_сти я сыз_но_ва жи_ву. Ми_

ПИМЕН

...нув_ше_е про_хо_дит пре_до мно_ю, вол_ну_я_ся, как мо_ре - о_ки_ан...

ПИМЕН

Дав_но ль о_но не_слось, со_бы_тий пол_но!

ПИМЕН

Те_перь о_но спо_кой_но и без_молв_но...

ПИМЕН

Andante molto. (Tempo I) $\text{♩} = 66$

*)

Од-на-ко бли-зок день...

41

p

ПИМЕН

Лам-па-да до-го-ра-ет...

Clar.

pp

p

ПИМЕН

Е-ще од-но по-след-не-е ска-за-ние...

pp

V-c.

pp

*) В партитуре *mi* (вместо *fa*). [ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА ИЗДАНИЯ 1939 г.]

42

L'istesso tempo

Тенора *pp*

Борис
ХОР (Монахи за сценой)
Басы

42

L'istesso tempo

sempre pianissimo

ГРИГОРИЙ (Просыпается)

ГРИГ.

Не - от - вяз - ный, про - кля - тый сон!...

Т. *ppp*

В. *ppp*

- их, ве - ря - щих ти!

ГРИГ.

А ста - рик си - дит да пи - шет,

43

ГРИГ.

Росо più mosso. $\text{♩} = 50$

и дре - мо - той, знать, во всю ночь он не смы - кал о - чей.

Ob., Clar., Cor.

p

ГРИГ.

Как я лю - - блю е - го сми - рен - ный, вид, ко - гда, ду -

44

p *dim.*

ГРИГ.

- шой в ми - нув - шем по - гру - жен - ный, спо - кой - ный, ве - ли -

ГРИГ.

Andante molto. (Темпо I) ♩ = 66

- ча - вый, он ле - топись свою... Благо - сло - ви ме - ня, че - стной о -

ПИМЕН

Про - снул - ся, брат ?

Andante molto. (Темпо I) ♩ = 66

sf *p* Ob., Clar., Fag.

ГРИГ.

-тец.

ПИМЕН (Встает и благословляет)

dim.

Бла-го-сло-ви-те-бя гос-подь и днесь, и при-сно, и во-ве-ки.

ХОР (Монахи за сценой)

Альты

pp

Тенора

pp

Басы

*pp**ppp**ppp**ppp*

Clar.

pp

Fag.

ГРИГ.

Ты все пи-сал и сном не по-за-был-ся.

ГРИГ.

Animato

А мой по-кой бе-сов-ско-е меч-та-нье тре-во-жи-ло, и враг ме-ня му-тил.

Ob., V-ni

*p cresc.**sf*

Allegro moderato. $\text{♩} = 100$

ГРИГ.

p *cresc.*

Мне сни_лось: лес_ти_ца кру_та - я ве - ла ме_ня на баш_ню.

45 Allegro moderato $\text{♩} = 100$

p *cresc.* *mf*

ГРИГ.

С вы_со_ты мне ви_делась Мо_сква, — Что му_ра_

f *trem.*

ГРИГ.

- вой_ник, на_род вниз_у на пло_щади ми_пел и на ме_

f *trem.*

ГРИГ.

- ня у_ка_зы_вал со сме_хом.

f *trem.*

ГРИГ.

69

И стыд - но мне, и страш - но ста - но - ви - лось и, па - да - я стрем - глав,

ГРИГ.

46

я про - бу - ждал - ся.

ПИМЕН

Meno mosso. $\text{♩} = 80$

Мла - да - я кровь и - гра - ет.

46

dim. *p* *lunga assai* *p*

ПИМЕН

Сми - рай се - бя мо - лит - вой и по - стом, — и сны тво - и ви - де - ний

p *pp*

ПИМЕН

Росо ріи mosso. $\text{♩} = 92$

лег - ких бу - дут пол - ны. До - ны - не, ес - ли я, не - воль - но - ю дре -

p *pp*

ПИМЕН

- мо - той о - бес - си - лен, не со - тво - рю мо - лит - вы дол - гой к но - чи, мой

ПИМЕН

ста - рый сон не тих и не без - грешен. Мне чу - дят - ся то буй - ные пи - ры, то

ПИМЕН

схват - ки бо - е - вы - е, бе - зум - ны - е по -

ГРИГ.

47

Как ве - се - ло про - вел сво - ю ты мла - дость! Ты во - е -

ПИМЕН

- те - хи ю - ных лет...

ГРИГ.

- вал под баш-ня-ми Ка-за-ни, ты рать Лит-вы при Шуй-ском от-ра-

ГРИГ.

- жал, ты ви-дел двор и роскошь Ио-ан-на. А я от от-ро-че-ских

ГРИГ.

лет по ке-ли-ям ски-та-юсь, бед-ный и-нок. За-чем и мне не

ГРИГ.

те-шить-ся в бо-ях? Не пи-ро-вать за цар-ско-ю тра-пе-зой?

ПИМЕН

48 Не се-туй, брат, что ра-но грешный свет по-ки-нул. Верь ты мне: нас

ПИМЕН

Moderato assai. $\text{♩} = 60$

из-дали пле-ня-ет роскошь и жен-ска-я лу-ка-ва-я лю-бовь. По-

A

ПИМЕН

-мы-сли, сын, ты о ца-рях вели-ких; кто вы-ше их? и что-же:

pp

*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 64 такта, заменив их следующими 8-ми тактами:

ГРИГОРИЙ

ПИМЕН

Да-...
...ка-ва-я лю-бовь.

pp

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака § на стран. 76.

[ПРИМЕЧАНИЕ РЕДАКТОРА ИЗДАНИЯ 1989 г.]

ПИМЕН

о как ча - сто, ча - сто о - ни сме - ня - ли свой по - сох цар - ский, и пор -

cresc.

ПИМЕН

- фи - ру, и свой ве - нец рос - кош - ный на и - но - ков кло - бук сми -

pp *dimin.* *p* *pp*

ПИМЕН

- рен - ный и в ке - ли - и свя - той ду - шо - ю от - ды - ха - ли...

mf

ПИМЕН

Здесь, в э - той са - мой ке - лье (в ней жил то - гда Ки - рилл мно - го - стра - дальный, муж

В *p* *pp*

ПИМ.
 праведный) здесь ви-дел я ца-ря. За-думчив, тих, си-

ПИМ.
 -дел меж на-ми Гроз-ный, и ти - хо речь из уст е-го ли-

ПИМ.
 -ла-ся, а во-чах е-го су-ровых рас-ка-я-нья сле-за дро-

ПИМ.
 -жа-ла... и пла-кал он... (Задумывается) А сын е-го Фе-о-дор!

ПМ.

Он царские чер-то-ги пре-о-бра-тил в молитвенную ке-лю:

C

p

ПМ.

бог возлюбил сми-ре-ни-е ца-ря, и Русь примет во славе безмя-теж-ной у -

pp

ПМ.

-те-ши-лась. А в час его кончины евер-ши-ло-ся не-слыханное чудо!

pp

Timp.

ПМ.

Па-ла-ты ис-пол-ни-лись благо-у-ха-нья...

D

pp

Timp.

ПИМ.

и лик е - го, как солн - це, про-си-ял!.. Уж не ви -

Тимп.

ПИМ.

-дать та-ко-го нам ца-ря! Про-гне-ва-ли мы бо-га, со-гре-ши-ли, вля-

E

mf *p* *cresc.*

ПИМ. (Глухо)

ГРИГОРИЙ

Moderato. $\text{♩} = 62$

-ды-ко-ю се-бе ца-ре-у-бий-цу на-ре-кли. Дав-

ГРИГ.

-но, чест-ной о-тец, хо-те-лось мне те-бя спро-сить, ка-ких был лет ца-

*) При отдельном исполнении оканчивать здесь, прибавляя до-минорный аккорд (piano).
[ПРИМЕЧАНИЕ ИЗДАНИЯ 1908 Г.]

ГРИГ.

49

-ре-вич у-би-ен-ный?

ПИМ.

Он был бы твой ро-вес-ник и цар-ство-вал.

49

pp cresc.

ПИМ.

Но бог судил и-но-е.

Бо-ри-са преступ-леньем во-пи-

*dim.**cresc.*

ПИМ.

-ю-щим за-клю-чу я ле-то-письмо-ю.

Брат Гри-го-рий! Ты

ПИМ.

гра-мотой свой ра-зум про-све-тил. Те-бе мой труд пе-ре-да-ю... О-

ПИМ.

-пи-сы-вай, не мудрствуя лу-ка-во, все, че-му сви-детель в жиз-ни бу-дешь:

ПИМ.

войну, иль мир,

у-пра-ву го-су-да-рей, про-

Corni

*p**mf**simile*

ПИМ.

(Встает и гасит лампаду)

-ро-чества и зна-мения небесны...

А мне по-ра, по-ра уж отдох-нуть...

ПИМ.

Adagio. $\text{♩} = 54$

(Прислушивается к колоколу)

Зво-нят к за-ут-ре-ни...

50

Clar., Fag.

pp

Тамтам*) (за сценой)

*) При исполнении с фортепиано удары тамтама следует заменять нотой *cis* контр-октавы.
[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

ПИМ.

Бла-го-сло-ви, го-сподь, сво-их ра-бов. По-дай ко-стыль, Гри-го-рий.

ХОР (Монахи за сценой)

Альты *pp*
Тенора *pp*
Басы *pp*

По-ми-луй нас, бо-же, по-ми-луй нас, все-бла-гий!

А. (Григорий провожает Пимена и по уходе его остается у двери)
Т. *ppp*
Б. *ppp*

От-че наш все-дер-жи-тель, бо-же веч-ный, пра-вый, по-ми-луй нас.

trem.
fp

ГРИГ.

Poco più mosso. (*Molto andante*) $\text{♩} = 66$

Бо-рис, Бо-рис! Все пред то-бой тре - пе-шет. Ни-кто не оме-ет и на-

[51]

cresc. molto *f* *dim.* *p*

ГРИГ.

- пом-нить о жре-би-и не-счастно-го мла-ден-ца.

Fl., Ob., V-ni *p dim.*

Adagio. $\text{♩} = 54$ ГРИГ.

А меж-ду тем от-шельник в тем - ной ке - лье здесь на те -

V-le *pp* *Fag.* *Cor.*

ГРИГ.

- бя до-нос у - жас - ный пи - шет, и не уй -

ГРИГ.

- дешь ты от су-да люд-ско - го, как не уй-дешь от

ГРИГ.

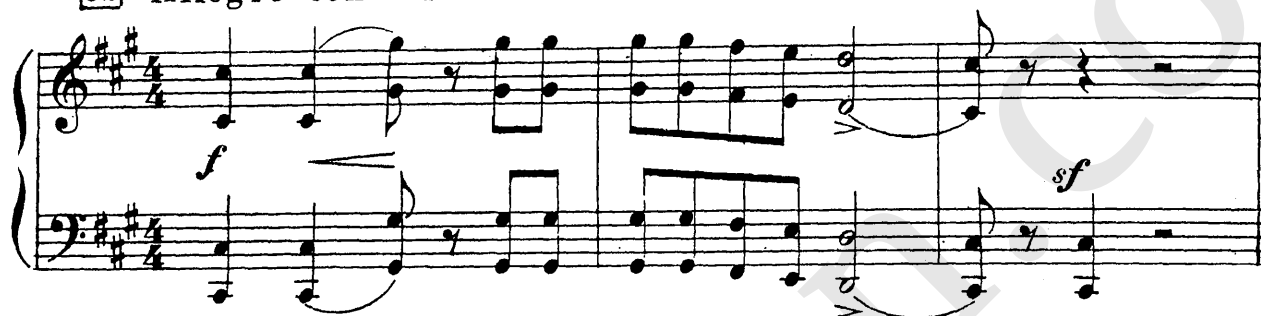
ЗАНАВЕС

божье-го су-да...

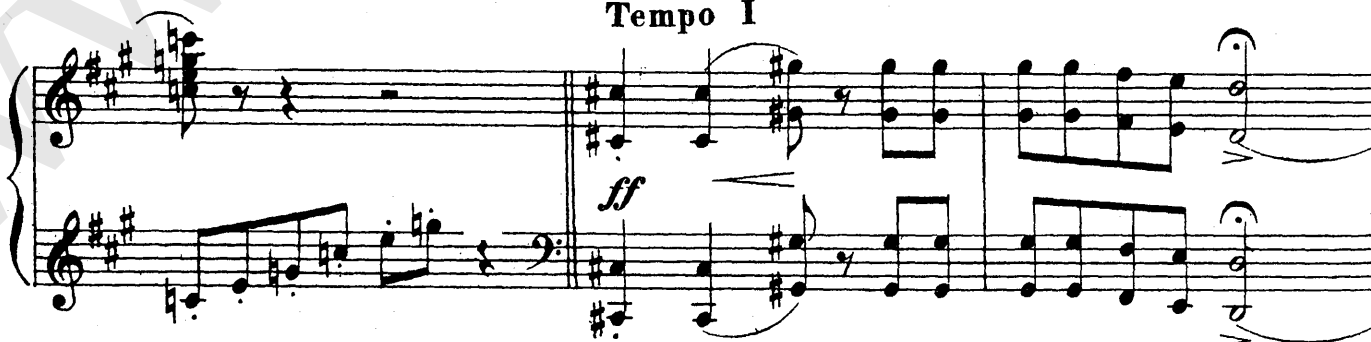
poco rit.
morendo

Картина II

Корчма на литовской границе

52 Allegro con brio. $\text{♩} = 152$ Moderato assai. $\text{♩} = 84$ 

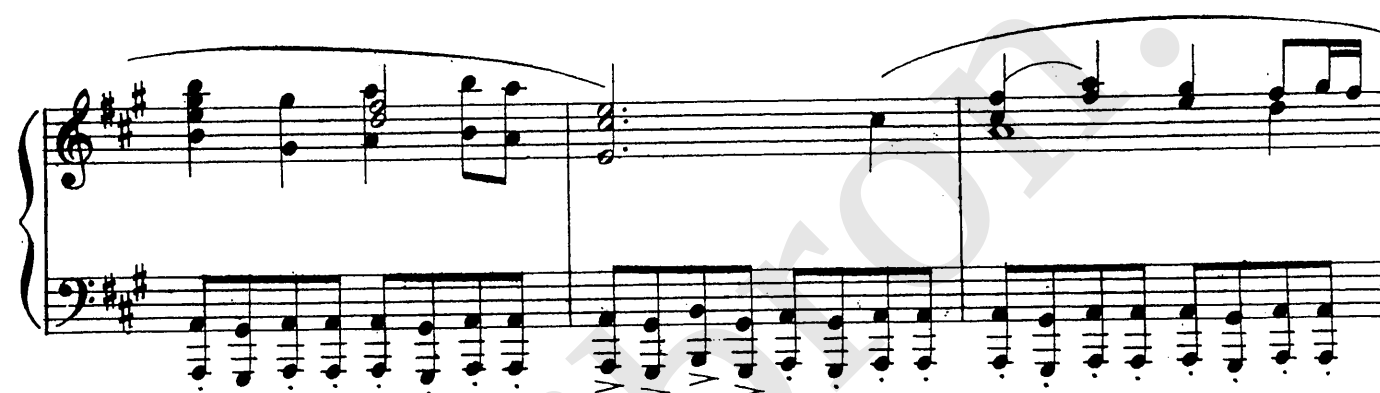
Tempo I



Moderato assai. $\text{♩} = 84$



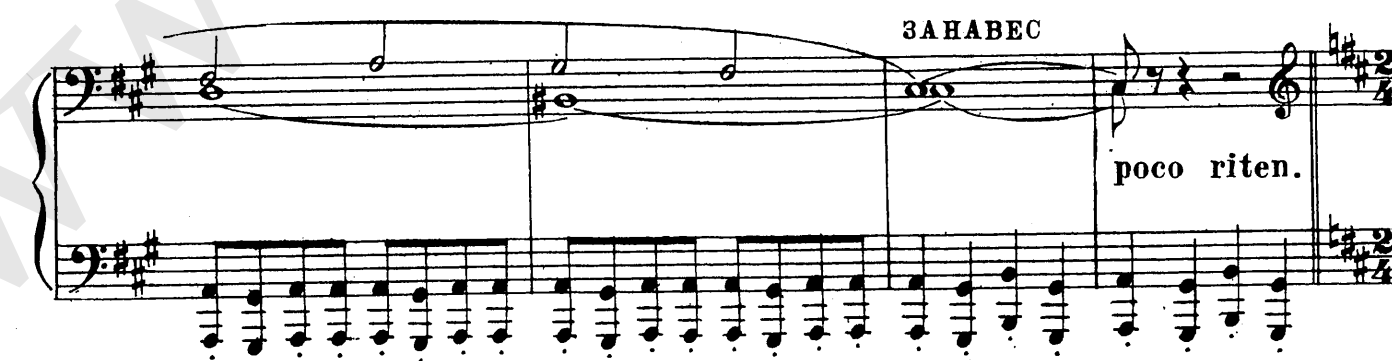
The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'Moderato assai' with a quarter note equal to 84 beats per minute. The first measure of the treble staff has a slur over it. The first measure of the bass staff has a slur over it. The word 'dimin.' is written below the first measure of the bass staff. The second measure of the treble staff has a slur over it. The second measure of the bass staff has a slur over it. The third measure of the treble staff has a slur over it. The third measure of the bass staff has a slur over it. The word 'p' is written below the third measure of the bass staff.



The second system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first measure of the treble staff has a slur over it. The first measure of the bass staff has a slur over it. The second measure of the treble staff has a slur over it. The second measure of the bass staff has a slur over it. The third measure of the treble staff has a slur over it. The third measure of the bass staff has a slur over it.



The third system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first measure of the treble staff has a slur over it. The first measure of the bass staff has a slur over it. The second measure of the treble staff has a slur over it. The second measure of the bass staff has a slur over it. The third measure of the treble staff has a slur over it. The third measure of the bass staff has a slur over it.



The fourth system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first measure of the treble staff has a slur over it. The first measure of the bass staff has a slur over it. The second measure of the treble staff has a slur over it. The second measure of the bass staff has a slur over it. The third measure of the treble staff has a slur over it. The third measure of the bass staff has a slur over it. The word '3AHABEC' is written above the third measure of the treble staff. The word 'poco riten.' is written below the third measure of the bass staff. The system ends with a double bar line and a key signature change to two sharps (F#, C#).

ПЕСНЯ ШИНКАРКИ

Andantino. (*Distesso tempo*) $\text{♩} = 84$

53

ХОЗЯЙКА

По-й - ма - ла я - си - за се - лез - ня. Ох, ты мой

В партитуре

В клавише

ХОЗ.

се - лез - нь, мой ка - са - тик се - лез - нь! По - са - жу те - бя, си - за се - лез - ня,

ХОЗ.

ох, на чи - стень - кий прудок, под ра - ки - то - вый ку - сток.

Ты порхни, порх.

54

Хор.

ни, си-зый се-ле-зень! Ой, взвей-ся, под-ни-мись, к бед-нень-кой ко мне спу-стись.

Хор. Poco sostenuto

По-люб-лю те-бя, при-го-луб-лю я, ма-во ми-ло-ва дружка, ка-са-ти-ка

Хор.

a tempo

се-ле-з-ня. Ты при-сядь ко мне, да по-бли-же,

55

f dim. p f dim. p

Хор.

о-бой-ми ме-ня дружок, по-це-луй ме-ня разок!

mf p f

ХОЗ.
Э-во-на! Про-хо-жий люд... Го-сти до-ро-ги-е!

f *tr* *f* *p cresc.*

ХОЗ.
А-у! Смолкли!.. Знать ми-мо промах-ну-ли...

p *ritard.* *cresc.* *f*

ХОЗ. [a tempo]
Рас-це-луй ме-ня, да по-жар-че. Ох, ты мой се-ле-зень,

56 *sf* *mf* *p*

ХОЗ.
мой ка-са-тик се-ле-зень! Ты по-тешь ме-

cresc.

X03. Listesso tempo

- ня, по-тешь ме-ня вдо-ву, вдо - вуш-ку воль-ну - ю! —
 МИСАИЛ (за дверью)
 Люд хри-сти-ан - ский, люд чест-ной, гос - под-ний, на стро-е - нье хра - ма по-
 ВАРЛААМ (за дверью)

Listesso tempo

f *tr* *f* *p*

МИС.

riten. poco

- жерт-вуй хоть ко-пе - еч - ку; леп - та воз - даст - ся те - бе сто -
 ВАРЛ.

riten. poco

p poco cresc.

X03.

a tempo

Ах ты, гос-по-ди! Стар-цы чест-ны - е! Ду ра я, ду-ра о-коль-на-я,
 МИС.

МИС.

ВАРЛ. - ри - цей.

a tempo

f *p cresc.*

Х03. Allegretto. $\text{♩} = 100$

ста-ра-я гре-хо-вод-ни-ца! Таки есты!.. о -

57

mf

Х03.

-ни... чест-ные стар-цы...

p

(Варлаам и Мисаил входят, за ними самозванец под именем Григория)

cresc.

Х03. Moderato assai. (Tempo I) $\text{♩} = 84$

ВАРЛ. Чем то мне вас потчевать,

Жё-но, мир до-мтвое-му!

Moderato assai. (Tempo I) $\text{♩} = 84$

mf

ХОЗ. *3*
стар_цы чест_ны - е?
МНС.
Чем бог по_слал, хо_зя_юш_ка.

p *Quart.*

ХОЗ. *3* (Уходит)
Как не быть, от_цы мо_и! Сей_час выне_су.
ВАРЛ. (Толкает Мисаила)
Нет ли ви_на?

p *sf*

58 Allegretto. $\text{♩} = 100$
f *dim.*

(Варлаам наблюдает за Григорием)
Andante. $\text{♩} = 72$
p *trem.* *cresc.* *f* *p* *mf*

ВАРЛ.

Что ж ты приза-ду-мался, то-ва-рищ? Вот и гра-ни-ца ли-тов-ска-я,

ВАРЛ.

до ко-то-рой те - бе так хо-те-лось до-брать-ся.

59

ГРИГ.

ВАРЛ.

По-ка не бу-ду в Лит-ве, не мо-гу быть спо-ко-ен.

Да

ВАРЛ.

что те-бе Лит-ва так сю-би-лась? Вот мы, о-тец Ми-са-ил, да аз мно-го-греш-ный,

ВАРЛ.

как у - тек - ли из мо - на - сты - ря, так и в ус се - бе не ду - ем.

Quart.

ВАРЛ.

Лит - ва ли, Русь ли, что гу - док, что гусли, всё нам рав - но, бы - ло б ви -

p *f* *f*

Allegretto. ♩ = 100

ВАРЛ.

но.

60

tr *fp* *tr*

Poco meno mosso. ♩ = 84

ХОЗ.

МИС.

Вот вам, от - цы мо - и, пей - те на здо - ро - вье.

ВАРЛ.

Да вот и о - но!

Poco meno mosso. ♩ = 84

Спа -

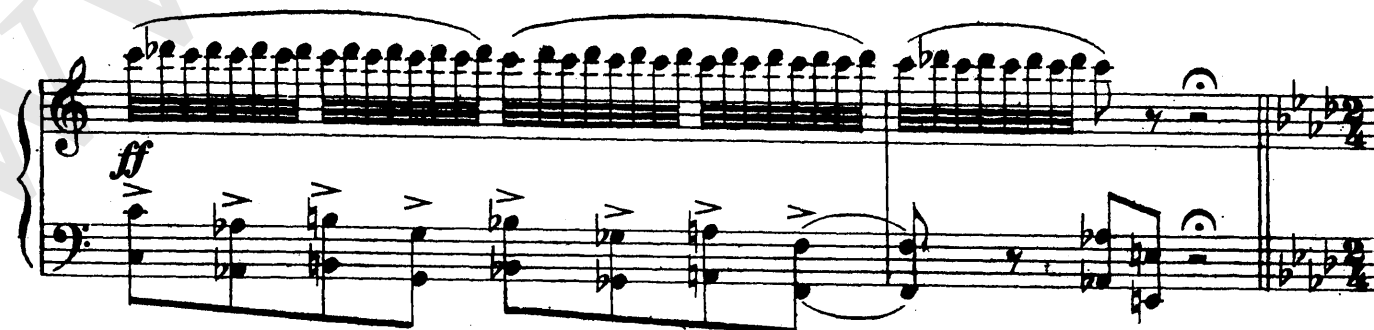
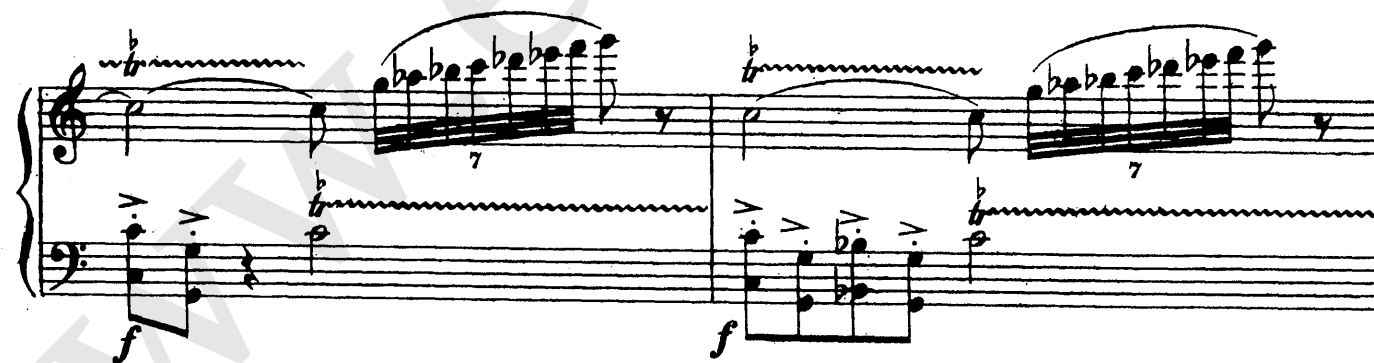
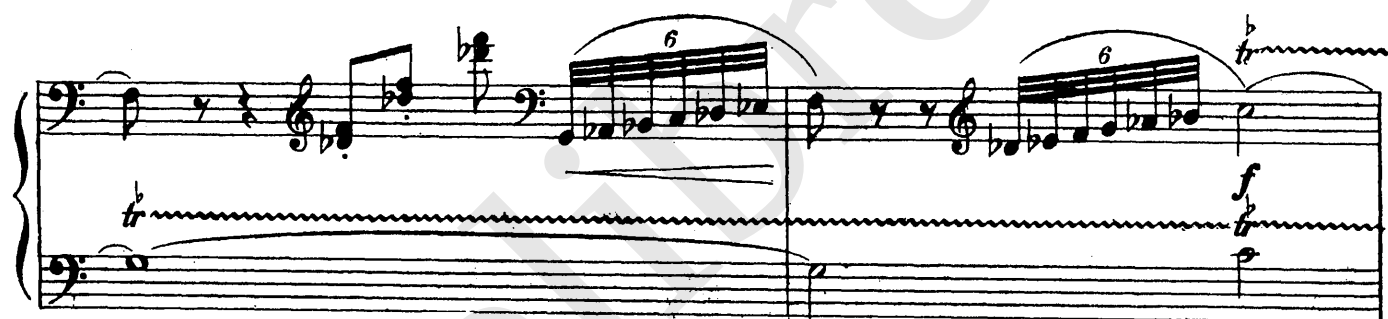
Спа -

tr *sf* *f* *p*

МНС.

[61] Allegretto. $\text{♩} = 100$ 

ВАРЛ.

[61] Allegretto. $\text{♩} = 100$ 

ПЕСНЯ ВАРЛААМА

ВАРЛ. Allegro. $\text{♩} = 144$

Как во го-ро-де

62

ВАРЛ.
бы-ло во Ка-за-ни,

ВАРЛ.
Гроз-ный царь пи-ро-вал да ве-се-лил-ся.

ВАРЛ.
Он та-та-рей

ВАРЛ.

бил не - щад - но, чтоб им бы - ло не по - вад - но вдоль



ВАРЛ.

по Ру - си — гу - лять.



ВАРЛ.

Он под - хо - дом под - хо -

63



ВАРЛ.

- дил да под Ка - зань - го - ро - док; он под - ко - пы под ко - пал да под Ка - зан - ку - ре -



ВАРЛ.

- ку. Как та - та - ре - то по го - ро - ду по - ха - жи - ва - ют,

ВАРЛ.

на ца - ря И - ва - на - то по - гля - ды - ва - ют, эли та - та - ро -

ВАРЛ.

- ве. Гроз - ный царь - от

64

ВАРЛ.

за - кру - чи - нил - ся, он по - ве - сил го - ло - вуш - ку на

ВАРЛ. *p*

пра-во-е пле-чо. Уж как стал царь пуш-ка - рей сзы -

ВАРЛ. *f*

- вать, пуш-ка - рей всё за-жи - галь - щи - ков, за - жи -

ВАРЛ. *f*

- галь - щи - ков.

dimin.

Poco meno mosso. ♩ = 126

ВАРЛ. *mf*

За - ды - ми - ла - ся свеч-ка вос-ку я - ро - го;

65

ВАРЛ.

под - хо - дил мо - ло - дой пуш-карь - от к бо - чеч -

ВАРЛ.

- ке. А и с по - ро - хом - то боч - ка за - кру -

ВАРЛ.

- жи - ла - оя, ой, по под - ко - пам по - ка -

ВАРЛ.

- ти - ла - оя, да и хлоп - ну -

ВАРЛ.

- ла.

poco accelerando

sf

Cassa

ВАРЛ.

Темпо I

За - во - пи - ли, за - гал - де - ли зли та - та - ро - ве,

66

mf

f

ВАРЛ.

бла - гим ма - том за - ли - ва - ли - ся.

mf

f

ВАРЛ.

По - лег - ло та - та - ро - вой тьма тьму - ща - я, по - лег -

mf

m.s.

sf

m.s.

ВАРЛ.

- ло их со-рок ты - ся - чей да три ты - ся - чи.

ВАРЛ.

Так во го-ро-де было во Ка - за - ни!...Э!

Moderato assai. ♩ = 84

ВАРЛ.

Что ж ты не под-тя-ги-ва-ешь? да и не по-тя-ги-ва-ешь?

67

ГРИГ.

МИС.

Не хо - чу.

ВАРЛ.

Воль-но-му во-ля!

А пья-но-му

ВАРЛ.

рай, о-тец Миса-ил! Выпьем ча-роч-ку за шин-ка-роч-ку!

ВАРЛ.

Од-на-ко, брат, ког-да я пью, то

68

ВАРЛ.

трез-вых не лю-блю: и-но де-ло пьян-ство, и-но де-ло чван-ство;

(Пьет)

ВАРЛ.

хо-чешь жить, как мы, - ми-ло-сти про-сим! Нет, так у-би-рай-ся, про-ва-ли-вай!

ГРИГ.

L'istesso tempo

Пей, да про се - бя ра - зу - мей, о - тец Вар - ла - ам!...

ВАРЛ.

Про се - бя!... Да что мне про се - бя ра - зу - меть? Эх!

ВАРЛ.

Allegretto. ♩ = 92

Как е - дет ён, — е - дет ён, ён, — да по - го - ня - ет

69

ГРИГ.

70

(Подходя к хозяйке)

Хо - зяй - ка! Ку - да ве - дет э - та до -

ВАРЛ.

70

ён. Шап - ка на ём

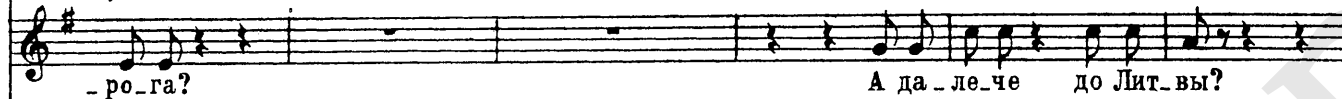
70

ХОЗ.



ГРИГ.

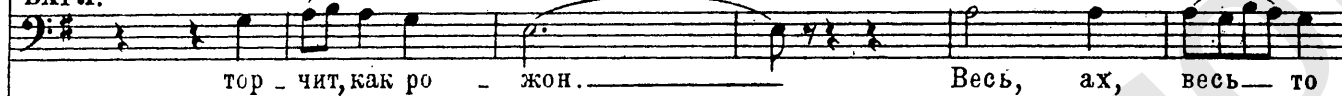
А в Лит-ву, кор-ми-лец.



-ро-га?

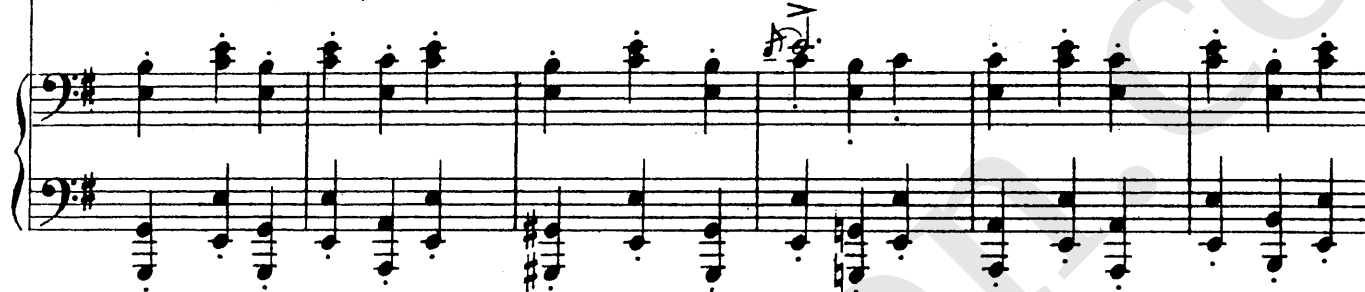
А да-ле-че до Лит-вы?

ВАРЛ.

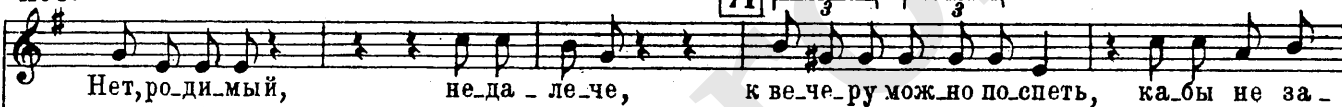


тор-чит, как ро-жон.

Весь, ах, весь—то



ХОЗ.



Нет, ро-ди-мый,

не-да-ле-че,

71

к ве-че-ру мож-но по-спеть, ка-бы не за-

ВАРЛ.



гря-зен.

71



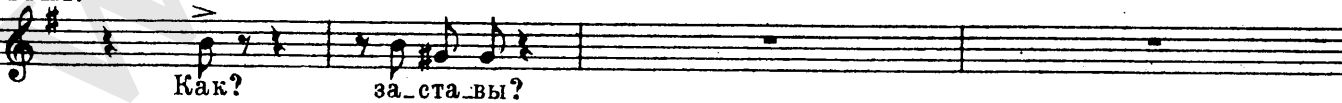
ХОЗ.



-ста-вы.

Кто-то бе-жал из Мо-сквы, так ве-ле-но всех за-

ГРИГ.



Как?

за-ста-вы?



ХОЗ.

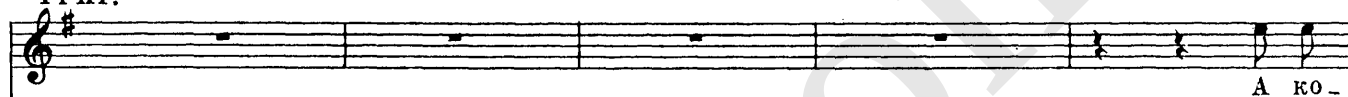


ГРИГ.



72

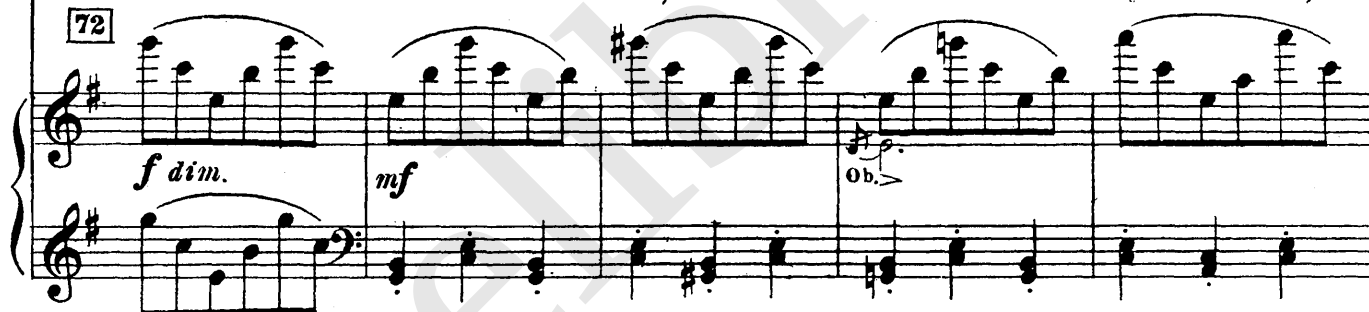
ГРИГ.



ВАРЛ.



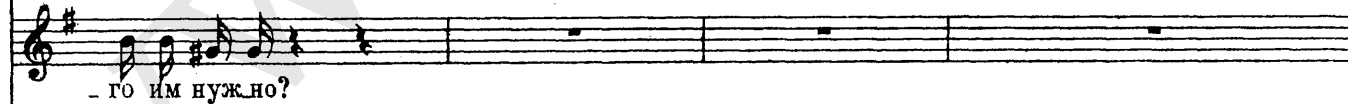
72



ХОЗ.



ГРИГ.



ВАРЛ.



ХОЗ.

ГРИГ. -хо-ду нет от при-ста-вов про-кля-тых. А че-го поймают?

(Задумчиво)

ТАК...

ВАРЛ. *dimin.* (Варлаам дремлет)

ён.

ХОЗ.

Ниче-го, ни бе-сала-со-го! Будто только и пу-ти, что столбо-ва-я!

Quart.

ХОЗ.

Вот хоть от-сю-да: 73 сво-ро-ти на-ле-во,

pp

ХОЗ.

да по тро-пин-ке и и-ди до Че-кан-ской ча-сов-ни,

ХОЗ.

что на ручь-ю, а от-ту-дана Хлопино, а там на Зайце-во,

ХОЗ.

а тут уж всякий мальчишка до Лит-вы те-бя про-водит. От этих приста-
робоо craso.

ХОЗ.

вов только и толку, что теснят про-хо-жих, да о-би-жают нас, бедных...

ВАРЛ.

(Потыгивается)

При - е - хал ён,

ВАРЛ.

да в дверь тук, тук! Да что есть мо - ченьки

ХОЗ.

(Идет к окну и пристально всматривается)

ВАРЛ.

Что там е - ще?

тук, тук, тук!

ХОЗ.

Вот о - ни, прокляты - е!

Опять с до - зором и - дут!

ВАРЛ.

Как е - дет ён, — е - дет ён,

(Входят пристава и удверей наблюдают за бродягами)

ВАРЛ. *rosso acceler.*

ГРИГ.

(Небрежно)

(Кланяясь)

Ми-рянин из приго-ро-да...

про-во-дил старцев до ру-бе-жа, и-ду во сво-

ГРИГ.

-я-си.

ПРИСТ.

Па-рень то, ка-жет-ся, гол,

ПРИСТ.

(Отшатывается и подходит к столу)

пло-ха по-жи-ва...

Вот разве старцы...

Гм...

76

ВАРД.

poco allarg

Ох, пло-хо, сы-не, пло-хо!

ПРИСТ.

Ну, отцы мо-и, ка-ко-во промышля-е-те?

poco allarg.

ВАРЛ. Poco meno mosso. (Andante) $\text{♩} = 72$

Христиане скупы стали, деньгу любят, деньгу прячут, мало богу дают.

ВАРЛ. Прииде грех велий на языцы земни. Ходишь, ходишь,

ВАРЛ. молишь, молишь, е-ле, е-ле три полущки вымолишь. Что делать? с го-ря и о-сталь-

ХОЗ.

Госпо-ди, по-ми-луй и спаси нас!

ВАРЛ.

но-е пропъешь. Ох, при-шли на-ши последни-е време-на!

ВАРЛ. (Пристав всматривается в Варлаама)

77 **Tempo I. (Moderato assai)** ♩ = 84

Что ты на ме - ня так пристально

p *poco cresc.*

ВАРЛ.

смотришь?

ПРИСТ.

А вот что:

А - лё - ха!

при те -

f *mf*

ПРИСТ.

(Берет указ)

(Варлааму)

-бе у - каз?

Давай сюда!

Видишь, из Москвы бежал некий ре -

f *p* *cresc.*

ВАРЛ.

ПРИСТ.

Не зна - ю.

-тик Грышка О - трепьев.

Знаешь ли ты э - то?

Ну, и

f *p* *f*

ВАРЛ

ПРИСТ

Неслы-

царь велел е-го, е-рети-ка, изло-вить и повесить. Слыжали ты это?

78

ВАРЛ.

-хал.

Нет, сыне, не у-му -дрил кое-подь.

ПРИСТ.

Читатъ у - мешъ?

Так

ВАРЛ.

На что он мне?

ПРИСТ.

вот те бе у-каз!

Э-тот е-ре-тик, разбойник, вор, Гриш-ка-

ВАРЛ. Господи, и старца твою по-коле не оставят!

ПРИСТ. Во-на! что ты, господь с тобой!

ты! Эй!

ГРИГ. [79] (Григорий подходит)

ПРИСТ. Я грамотный.

кто здесь грамотный? [79] Э-ва! ну, читай!

ГРИГ. *f* (Читает)

ПРИСТ. Чу - до - ва мо-на-сты-ря не-до-

Вслух читай!

ГРИГ.

-стой - ный чер - нец Гри - го - рий из ро - да От - -

ГРИГ.

-ре-пье-вых, на - у - чен ди - - а - во - лом,

ГРИГ.

вздумал смущать свя - ту-ю бра-ти - ю вся - ки - ми со - -

ГРИГ.

-блаз - ны и без - за - ко - ни - я - ми. А бе-жал он, Гришка,

ГРИГ.

к гра-ни-це ли-тов-ской, и дарь при-ка-зал из - ло -

p cresc.

ГРИГ.

80 (Приставу)

-вить е-го... Здесь не сказа-но по-весить.

ПРИСТ. *f* И по - весить! *f* *mf* Врешь! не вся-ко сло-во

80 *f* *f* *p* *f* *mf*

ГРИГ.

mf И по -

ПРИСТ. *sf* в стро-ку пи-шет-ся. Чи-тай: *p* из-ло-вить и по - весить. *cresc.* *f* *mf*

ГРИГ.

(Читает)

-ве-сить. А лет е-му...

p

ГРИГ. (Глядя на Варлаама)

poco accelerando

Гриш-ке... от ро-ду... пятьде-сят, борода се-да-я,

p *cresc.*

dimin. *pp* *p* *cresc.*

81

ГРИГ.

ПРИСТ.

брю-хо тол-сто-е, нос крас-ный...

Дер-жи е-го! Дер-жи, ре-бя-та!

f *ff* *sf* *sf*

(Все бросаются на Варлаама,
он быстро отбрасывает их
в сторону)

(Сжав кулаки, в боевой позе)

ВАРЛ.

Allegro moderato. $\text{♩} = 100$

sf sempre ff

Что вы! По - стрелы о - ка - ян - ны - е! Че -

ВАРЛ.

-го приста - ли? Ну, ка - кой я Гриш - ка? Нет, брат,

f mf

ВАРЛ.

молод шут - ки шу - тить! Хоть по складам у - ме - ю, хоть пло - хо раз - би -

f p m.s.

ВАРЛ.

-ра - ю, а разбе - ру, разбе - ру, коль де - ло - то до петли до - ходит.

ВАРЛ (Читает по складам)

82 Allegretto. $\text{♩} = 92$

А ле... ле... т... а ле - т е -

ВАРЛ.

- му двадцать... Гдежтут пять-де-сят? Ви-дишь!

ВАРЛ. accelerando росо а росо

А рос - ту он сред - не - го, во - ло - сы

ВАРЛ.

ры - жи - е, на но - су... на но -

- су бо - ро - дав - ка, на лбу... дру - га - я,

cresc. *rosso* *a* *rosso*

p. *p.* *p.* *p.*

ВАРЛ. од - на ру - ка... ру - ка ко - ро - че...

p. *p.* *p.* *p.*

(Всматривается в Григория)

ВАРЛ. ко - ро - че дру - гой... **Allegro assai.** ♩=144

p. *p.* *p.* *p.*

(Подкрадывается к Григорию)

(Григорий замахивается ножом и выскакивает в окно)

ВАРЛ. *Recit. ad libitum*

83 Да э - то уж не... **in tempo. (Allegro assai)** ♩=146

p colla parte *f* *f* *ff*

(Piatti e Cassa)

МИС. (Все по направлению к окну)

(Оборачиваясь к двери)



ВАРЛ.

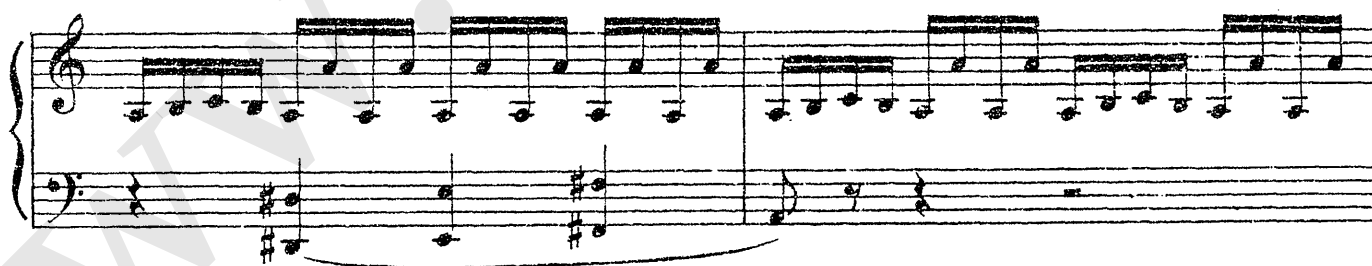
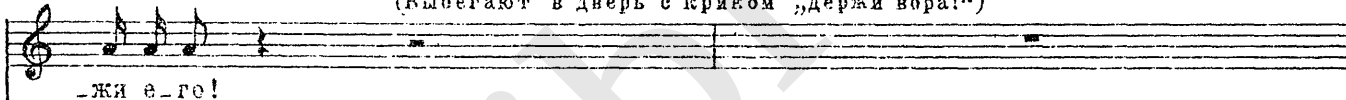


ПРИСТ.



МИС.

(Выбегают в дверь с криком „держи вора!“)



ЗАНАВЕС



www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ



www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

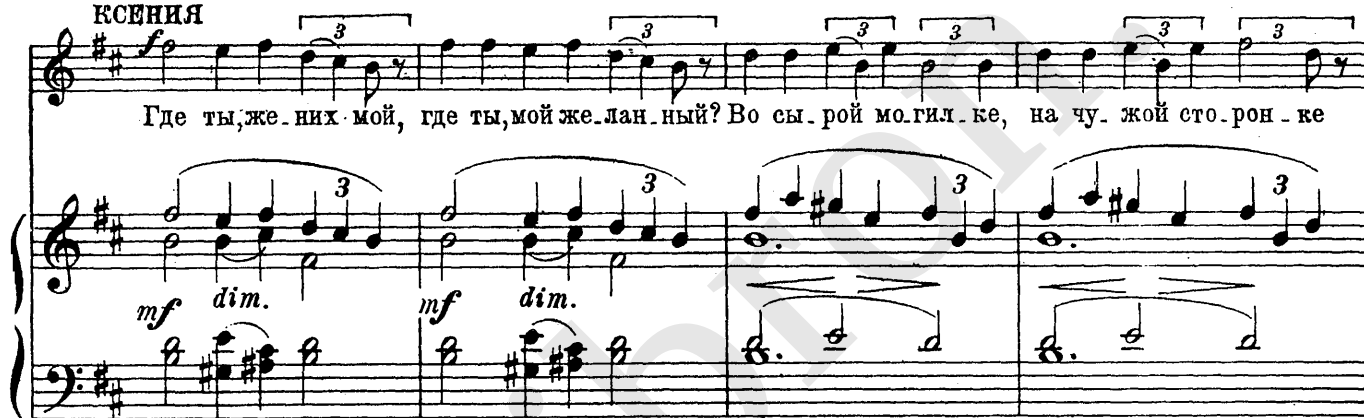
Внутренность царского терема в Московском кремле. Пышная обстановка. Ксения плачет над портретом жениха. Царевич занят „Книгою большого чертежа“. Мамка за рукодельем.

84 Andante. $\text{♩} = 66$

ЗАНАВЕС



КСЕНИЯ



КСЕН.



КСЕН.

рассо riten.



Moderato. ♩ = 92

МАМКА

А - у! пол.но, ца-рев.на-го - лу-буш.ка! Пол.но пла.кать

85

mf

p

КСЕН.

Ах, гру.стно, ма.мушка, так гру.стно!..

МАМ.

да у-би.вать.ся.

p cresc.

f dim.

МАМ.

И, — что ты, ди.тят.ко! Де.ви.чьи сле.зы, что ро.са: — взо.й.дет

p

p

МАМ.

сол.ныш.ко-ре - су вы.су.шит. Не клином свет со.шел.ся. Най.

p

МАМ.

- дем мы же-ни-ха,— и при-го-же-го, и при-вет-ли-во-го... За-будешь про И-

p

КСЕН.

Ах, нет, нет, ма-муш-ка! Я и мерт-во-му

МАМ.

- ва-на-ко-ро-ле-ви-ча...

sf

КСЕН. 86

бу-ду-е-му вер-на.

МАМ.

Вот как! мель-ком ви-де-ла, уж ис-сох-ну-ла...

86

МАМ.

Скуч - но бы - ло де - ви - це од - ной, по - лю - бил - ся —

МАМ.

мо - ло - дец ли - хой. Как не ста - ло мо - лоц - ца то - го,

МАМ.

Recit.

раз - лю - би - ла де - ви - ца е - го. Эх, го - луб - ка!

МАМ.

то - то тво - е го - ре! луч - ше при - слу - шай - ка - сь, что я те - бе ска - жу.

ПЕСНЯ ПРО КОМАРА

МАМКА

Allegro scherzando. ♩ = 168

87

Как ко - мар дро - ва ру - бил, ко -

МАМ.

- мар во - ду но - сил. Кло - пик те -

МАМ.

- сто ме - сил, ко - ма - ру о - бед но - сил.

МАМ.

На - ле - те - ла

88

f dim. *f dim.* *p*

МАМ.

стре - ко - за на по - по - вы на лу - га,

МАМ.

и да - вай ку - тить, му - тить, се - но в ре - ку

p cresc. poco a poco

МАМ.

во - ро - тить. О - сер - чал ко - мар,

МАМ.

за по - пов то - вар, по - бе - жал бе - гом за се - ном,

Мам.

стал го - нять стре - коз по - ле - ном. На ко -

89

f dim. *p*

sf

Мам.

ма - рью на - бе - ду то по - ле - но сор - ва - лось,

Мам.

по стре - ко - зам не по - па - ло, ре - бра ко - ма - ру оло -

ritard. poco

f

Мам.

ма - ло. На под - мо - гуш - ку е -

G. P.

Meno mosso. ♩ = 112

90

sf *G. P.* *p*

Мам.

- му ра - ным ра - но по - ут - ру хлоп ло - па - ту при - во -

Мам. Темпо I

- лок ко - ма - ру под са - мый бок. Да не взду - жил,

91

Мам.

из - не - мог, ко - ма - ра под - нять не смог.

sfp *poco* *cresc.*

Мам. poco rallent.

Жи - во - то - чек на - дор - вал, — бо - гу ду - шень - ку от - дал.

Moderato. ♩ = 92

ФЕОДОР

Эх, ма-ма, мамуш-ка, вот так сказоч-ка! Ве-ла за здравье, све-ла за у-по-кой.

92

mf *p*

МАМ.

Ниш-то, ца-ре-вич! Аль по-лучше знаешь? По-хвас-тай-ка-сь! Мы слушать терпе-

p *pp*

МАМ.

-ли-вы,... мы ведь у ба-тюш-ки ца-ря И-ва-на тер-пе-нью о-бу-

ФЕОД.

Ой, ма-ма! смо-три, не вы-тер-пийшь, са-ма под-тя-нешь.

МАМ.

-ча-лись. Ну-ка-сь!

sf

ИГРА В ХЛЁСТ

Vivo. ♩ = 192
ФЕОД.

Ска-зочка про то и про сё, как ку-роч-ка быч-ка ро-ди-ла, по-ро-се-но-чек я .

93

mf

ФЕОД.

ич - ко снес. Сказ - ка по - ет - ся, дур-ням не да - ет - ся.

94

cresc.

f

ФЕОД. (Встает, становится против мамы и в течение песенки бьет в ладоши, делая по одному удару на такт)

Ту-ру, ту-ру, пе-ту-шок, ты да-лё-коль о-то-шел?

dim.

pp

ФЕОД.

За мо-ре, за мо-ре, к Ки-е-ву го-ро-ду. Там дуб сто-ит раз-ве .

ФЕОД.
 - си-стый, на ду-бу сыч си-дит у-ве- си-стый. Сыч гла- зом моргнет, сыч пес -

МАМ.
 (Мамка бьет в ладоши-1 удар на такт)
 Сыч гла- зом моргнет, сыч пес

ФЕОД.
 - ни по-ет: Дзинь, дзинь, пе-ре-дзинь, постри-гу-ли, по-ми-гу-ли, тень, тень, по-те-тень,

МАМ.
 (Вскакивает)
 - ни по-ет:

ФЕОД.
 за ко-ло-ду да на пень, ша-гом, ма-гом, чет-вер-та-гом.

МАМ.
 (Бьет в ладоши-1 удар на такт)

rall.
 (1 удар на такт)

95 *a tempo*
 (Перестает бить в ладоши)

ФЕОД.

Как од-на-жды по-па-дья за-ро-ди-ла во-ро-бья: со- всем

ФЕОД.

во-ро-бей, сс- мо-ло-дой, длин-но-но- сень-кий, вос-тро-но- сень-кий.

ФЕОД.

По-ле-тел во-ро-бей пря-мо в го-с-ти к сы-чу, стал шептать на уш-ко у- са- то- му:

МАМ.

Стал шептать на уш-ко у- са- то- му:

p

[96] МАМ (Феодор и мамка бьют в ладоши и постепенно сходятся)

Пар - ни по - по - вы го - рох мо - ло - ти - ли, це - пы по - ло - ма - ли, в о -

p

МАМ.

. вин по - бро - са - ли. О - вин за - го - рел - ся, по - лы - мем пы - шет,

cresc.

ФЕОД.

МАМ.

Поп ис - пу - гал - ся, за -

по - пу в ок - но ста - ло вид - но. е - го.

[97] (По 2 удара на такт)

f

ФЕОД.

лез под ка - душ - ку, ще - мил се - бе уш - ко; дья - кон с пе - чи

МАМ.

ФЕОД.

о - бор - вал пле - чи. По - по - ва же на ка - ла - чей на - пек - ла. На - бе - жа - ли

p *cresc.*

ФЕОД.

чер - не - цы, все по - е - ли ка - ла - чи. О - тец Лу - ка съел ко - ро - ву да бы - ка,

МАМ.

О - тец Лу - ка съел ко - ро - ву да бы - ка,

p *cresc.*

ФЕОД.

семь - сот по - ро - сят, од - ни нож - ки ви - оят. Хлест! Хлест!

МАМ.

(Входит Борис)

Для оконч. при отд. исп. (Бьет мамку по плечу)

Для оконч. при отд. исп. (Мамка, увидя Бориса, приседает к полу)

cresc. *molto* *sf* *sf*

[98] Moderato. ♩ = 92

МАМ.

ff

Ах - ти!

БОРИС

Че - го?

Аль лютый зверь на - сед.ку исполохнул?

Moderato. ♩ = 92

[98]

sf *pp* *p Quart.*

МАМ.

Царь-го.сударь,помилуй! Под старость-то пугли.ва боль.но ста.ла.

БОР.

Что, Ксе.ни.я? что,

sf *Quart.* *sf dim.*

БОР.

бед.на.я го.луб.ка! в не. ве.стах уж пе.чаль.на.я вдо. ви.ца! Все пла.чеш.ты о

p *Quart.*

КСЕН.

БОР. О, го-су-дарь! не о-гор-чай-ся ты сле-зой де-
мерт-вом же-ни-хе.

p

КСЕН.

-ви-чьей! Де-ви-чье го-ре так легко, ни-чтож-но пе-ред тво-е-ю скорб-ью.

БОР. Ди-тя мо-е!

Quart.

cresc. f sfz

БОР Poco meno mosso. (Andantino) $\text{♩} = 84$

мо-я го-луб-ка! Бе-се-дой теп-ло-ю спо-дру-га-ми в свет-ли-це

99

БОР.

(Ксения уходит с мамкой)

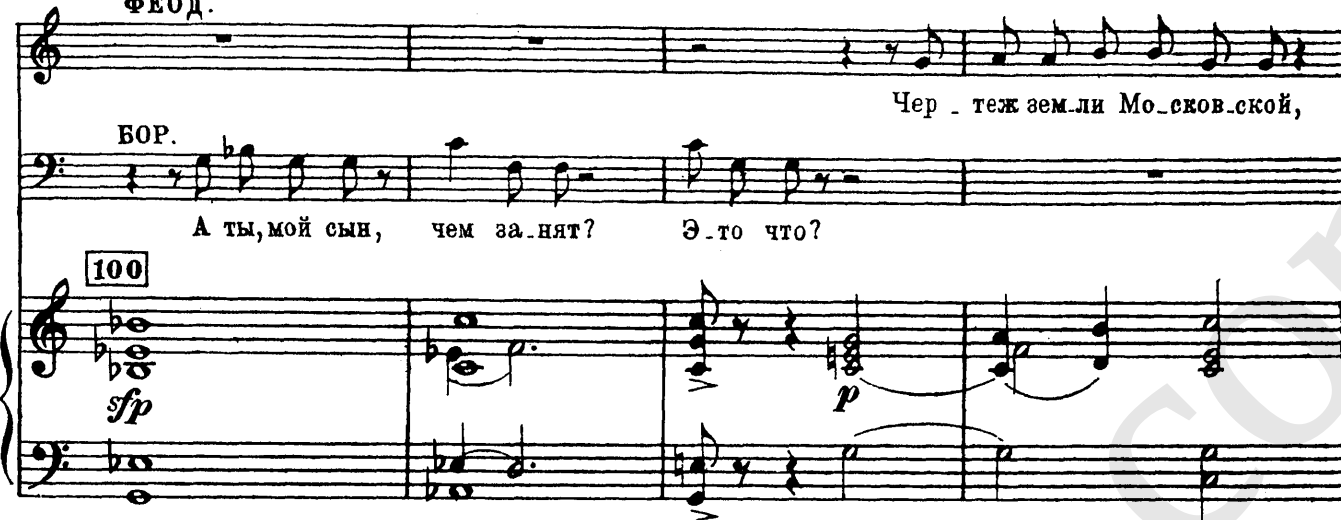
(Борис смотрит вслед дочери.)

рас-сей свой ум от дум тя-же-лых. И-ди, ди-тя!

ppz morendo

100

ФЕОД.



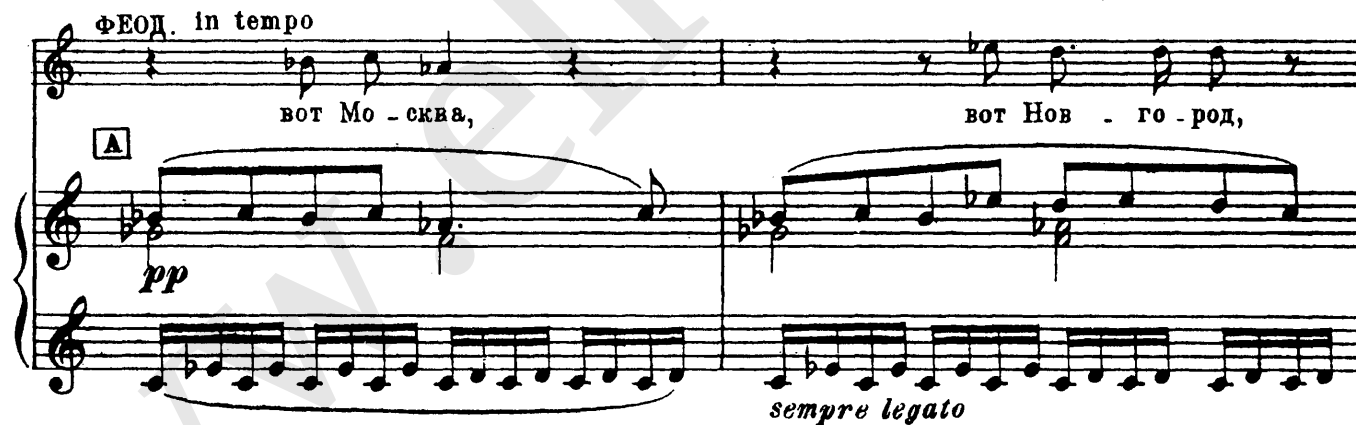
Чер-теж зем-ли Мо-сков-ской,
А ты, мой сын, чем за-нят? Э-то что?

100



на-ше цар-ство из кра-я в край. а рiасече
Вот ви-дишь:

ФЕОД. in tempo



вот Мо-сква, вот Нов-го-род,

* В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 13 тактов, заменив их следующими 2-ми:



на кра-я в край!
Как хо-ро-шо, мой сын!

При исполнении по сокращен-
ной редакции продолжать
от цифры 101 на стр. 141.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

ФЕОД.
а вот Ка - зань, А - стра-хань...

ФЕОД.
Вот мо - - ре, Кас - пий-мо - ре,

ФЕОД.
вот перм - ски - е дре - му - чи - е ле -

ФЕОД.
- са, а вот Си - бирь.

ВОР.
Как хо-ро-шо, мой сын!

cresc poco

f

Poco più mosso. (Moderato) ♩ = 92

141

БОР.

Как с о - бла - ков

е - ди - ным взо - ром

101

p

БОР.

ты мо - жешь о - бо - зреть

все царство: гра - ни - цы, ре - ки, гра - ды. У -

trem.

cresc.

f

БОР.

p

Andante. ♩ = 72

- чись, Фе - о - дор!

Ко - гда - ни - будь,

и ско - ро, может быть, те - бе —

Quart.

102

БОР.

(Идет к столу и садится в раздумьи,
перебирая свитки и пергаменты)

все э - то цар - ство до - ста - нет - ся.

У - чись, ди - тя!...

p poco cresc.

sf

РЕЧИТАТИВ И АРИЯ БОРИСА

БОР. Andante. $\text{♩} = 72$

103

p Quart.

До-стиг я выс-шей вла-сти. Ше-стой уж год я царст-ву-ю спо-

БОР.

Più lento (Adagio) $\text{♩} = 56$

f

- кой-но. Но сча-стья нет мо-ей из-му-чен-ной ду-ше.

p *pp* 3 3

БОР.

На-пра-сно мне ку-де-сни-ки су-лят дни дол-ги-е, дни вла-сти

Più animato. $\text{♩} = 84$

БОР.

mf

без-мя-теж-ной Ни жизнь, ни власть, ни сла-вы о-боль-

104

p *cresc.*

БОР.

- ще - нья, ни кли - ки тол - пы ме - ня — не ве - се - лят.

f *dim.*

БОР. *L'istesso tempo. (Andantino)*

В се - мье сво - ей я мнил най - ти от - ра - ду, го - то - вил до - че - ри ве .

105 *Quart.* *p*

БОР.

- се - лый брач - ный пир, мо - ей ца - рев - не - го - луб - ке чи - стой.

БОР. *poco allargando* *Adagio. ♩ = 56*

Как бу - ря, смерть у - но - сит же - ни - ха ... Тяж - ка де - сни - ца

106 *ff* *mf* *p*

БОР.

гроз-но-го су-ди-и, у-жа-сен при-го-вор ду-ше пре-ступ-ной... О.

cresc.

БОР.

- крест лишь тьма и мрак непроглядный... Хотя мелькнул бы лучот-ра-ды!

cresc.

БОР.

И скор-бью серд-це пол-но; тос-ку-ет, то-мится —

107

p *3* *3* *3* *3*

БОР.

дух у-ста-лый, ка-кой-то тре-пет тай-ный... все ждешь че-го-то...

p *p* *p* *p* *p*

Мо - лит - вой теп - лой ку - год - ни - кам божь - им я

БОР.

мнил за - глу - шить ду - ши стра - да - нья... В ве - ли - чье и блес - ке

108

cresc.

БОР.

вла - сти без - гра - нич - ной, Ру - си вла - ды - ка, у

f *dimin*

БОР.

них я слез про - сил мне в у - те - ше - нье. А там до -

109

p *f*

БОР.

- нос, бо-яр кра-мо-лы, коз-ни Лит-вы и тай-ные под-

The first system of the musical score for 'BOR.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It contains the lyrics: '- нос, бо-яр кра-мо-лы, коз-ни Лит-вы и тай-ные под-'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, featuring a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, with dynamic markings *mf* and *sf* alternating. A trill is marked above the final note of the vocal line.

БОР.

- ко-пы, глад и мор, и трус, и разо-ре-нье... Слов-нодикий

The second system of the musical score for 'BOR.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: '- ко-пы, глад и мор, и трус, и разо-ре-нье... Слов-нодикий'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with dynamic markings *mf* and *sf*.

БОР.

- зверь, ры-щет люд за-чум-лен-ный, го-лод-ная,

The third system of the musical score for 'BOR.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: '- зверь, ры-щет люд за-чум-лен-ный, го-лод-ная,'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with dynamic markings *mf* and *sf*.

БОР.

ritard. poco

a tempo

бец-ная ото-нет Русь!... И влю-том го-ре, нис-

The fourth system of the musical score for 'BOR.' consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics: 'бец-ная ото-нет Русь!... И влю-том го-ре, нис-'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, with a measure number '110' in a box. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with dynamic markings *sf*, *dim.*, and *p*. The system concludes with triplets in both the piano and vocal parts.

БОР.

по - слан - ном бо - гом за тяж - кий мой грех вис - пы - та - нье, ви -

mf

БОР.

ной всех зол ме - ня на - ре - ка - ют, кля - нут на пло - ща - дях —

БОР.

и - мя Бо - ри - са! И да - же он бе - жит, и в сум - раке

111

pp

БОР.

но - чи ди - тя о - кро - вав - лен - но - е вста - ет.

12

БОР.

О - чи пы_ла - - ют, стио - нув ру - чен - ки,

pp

dim.

БОР.

мо - лит по - ша - - ды... и не бы_ло по -

dim.

БОР.

- ша - ды! Страш - на - я ра - на зи -

dim.

БОР.

- я - - ет, слы - шит - ся крик е - го пред -

pp

- смерт - ный. О, гос - по - ди, бо - же мой!

pp

*) В редакции 1896 г. Н.А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 119 тактов, заменив их следующими 22-мя тактами:
(Входит ближний боярин и бьет челом; протягивая руки)

112 БЛИЖНИЙ БОЯРИН

БОРИС

Ве - ли - кий го - су - дарь! те - бе князь Ва - си - лий Шуй - ский че - лом бьет.

Ты за - чем? Шуй - ский?

112 Moderato. $\text{♩} = 92$

f *p* *fp*

БОР.

Зо - ви! Ска - жи, что ра - ды ви - деть кня - зя и ждем е - го бе - се - ды.

sf dim.

БЛ. БОЯР. (Приподнимается и шепчет на ухо Борису)

113

Ве - чор Пу - шки - на хо - лоп при - шел до - ло - сом на Шуй - ско - го, Мсти - слав - ско - го

pp

БЛ. БОЯР.

про - чих, и на хо - зя - и на; но - чью там на - бе - се - ды шла у них. Го - мец на Кра - ко - ва, при - с - хал

росе стез.

БЛ. БОЯР.

(Уходит)

ШУЙСКИЙ (Входит)

Росо meno mosso. $\text{♩} = 84$

(Приближается к Борису)

и при - вез... 114 Ве - ли - кий го - су - дарь, че - лом бью! Царь! есть

БОР. *f* *pp*

Гом - да схва - тить! А - га! Шуй - ский князь!

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака X на стран. 162.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

112

БОР. Moderato assai. $\text{♩} = 84$

МАМКИ (за сценой)

Сопр. *f* Что та - ко - е?

Ай! _____ кыш!

АЛТЫ *f*

Moderato assai. $\text{♩} = 84$

112

f *sf*

БОР.

С. Ай! _____ кыш, кыш!

А.

6 5

БОР. (Сыну, гневно)



Сопр.

Ах - ти!

АЛТЫ



БОР.



С.

Кыш,

кыш!

Ай!

А.



[A]

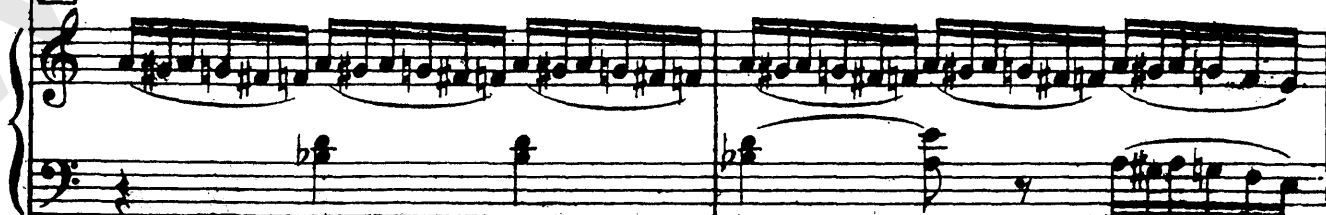
БОР.

С. (Входит ближний боярин и бьет челом, протягивая руки)



А.

[A]



БОР.

Ты за - чем?

С.

Кыш,

кыш!

А.

sp *mf* *dimin.*

БОР.

Что ж мол - чишь?

БЛИЖН. БОЯРИН

Ве -

sp *p* *dimin.*

В

БЛИЖН. БОЯРИН

ли - кий го - су - дарь! те - бе князь Ва - си - лий Шуй - ский че -

Poco più mosso. (Moderato) ♩ = 92

p

БЛИЖН. БОЯР.

- лом бьет.

БОР.

Шуй_ский? Зо_ви! скажи, что ра_ды ви_деть кня_зя и ждем е_го бе_

fp

БОР.

БЛ. БОЯР. (Приподнимается и шепчет на ухо Борису)

- се - ды. Ве - чор Пуш_ки - на хо -

113

sf dim. *pp*

БЛ. БОЯР.

лоп при_шел с до - но - сом на Шуй_ско_го, Мети_слав_ско_го и

БЛ. БОЯР.

про - чих, и на хо_зя - и - на; но - чью тай_на - я бе -

poco cresc.

БМ. БОЯР.

се-да шлау них.

Го-нец

из Крако-ва прие-хал

и привез...

БОР.

Гонца схватить!

(Уходит. Входит Феодор)

БМ. БОЯР.

ФЕОД.

Не при-го-же бы-ло б,

БОР.

А-га, Шуй-ский князь!..

Ну, что?

ФЕОД.

от-че го-су-дарь,

ум твой держав-ный у-тру-ждать рас-сказом вздорным.

БОР.

Нет,

(Феодор опускается на колени, опираясь на колено отца, рассказывает.)

ФЕОД.

БОР.

(Ласкает сына)

нет, дитя! Все, слышишь, все, как было.

ФЕОД.

molto cantabile

По-пинь-ка нашся-дел с мам-ка-ми в светли-це, без у-мол-ку бол-

D

Andantino. 3/4

ФЕОД.

-тал, ве-сел были лас-ков. К ма-муш-кам подхо-дил, про-сил часать го-лов - ку,

ФЕОД.

[*Rochissimo più mosso*]

к ка-ждой он под-хо-дил, че-ред им со-блю-да-я.

Мам - ка На - ста -

E

dolce

ФЕОД.

-ся че-сать не за-хо-те-ла, — по-пинь-ка о-сер-чал, на-звал мамку ду-рой.

ФЕОД.

Мам-ка, со-би-ды что ль, хватя его пошей-ке; поп-ка как закри-чит, ды-бом встали пе-рья.

ФЕОД.

Ну е-го у-бла-жать, у-го-щать е-го сла-стя-ми, всем при-че-том мо-

ФЕОД.

-лить, ласкать е-го, покоить. Да нет, не тут-то было! Хмурый такой си-

ФЕОД

157

- дит, нос уткнувши в пе - рья, на сла - сти не гля - дит, что - то все бор - мо - чет.

ten. assai *p*

ФЕОД [Rochissimo più mosso]

Вдруг к мамке под - ско - чил, че - сать что не хо - те - ла, да - вай е - е дол -

f

ФЕОД

- бить, та и грох - ну - ла - ся об пол. Тут мам - ки со стра - стей словно взбелени - лись,

p **H**

ФЕОД.

ота - ли ма - хать, кри - чать, по - цинь - ку за - гнать хо - те - ли.

p

ФЕОД.

[ritard. poco]

[Tempo I]

Да не впро- сак, поп-ка кажды- ю от- ме- тил. Вот, от- че го- су -

mf *dim.* *p*

ФЕОД.

- дарь, о- ни, гля- дышь, и взвы- ли, ду- му цар- ску- ю тво- ю ду- мать по- меша- ли.

ФЕОД.

Вот, ка- жись, и все, все как бы- ло.

p

БОР.

[Andante] $\text{♩} = 60$

Мой сын, ди- та мо- е род- но- е! С ка- ким ис- кусством, как бой- ко

К *colla parte* *pp*

БОР. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

ты вел свой рассказ прав-ди-вый. Как просто, бес-хи-трост-но, лов-ко су-

cresc. poco a poco

p

БОР. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

-мел о-пи-сать случай по-теш-ный. Вот слад-кий плод у-че-нья,

mf

БОР. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

но-ти-ны све-том у-ма о-кры-ле-нье. О, ес-ли бы те-бя я мог ца-

pp

L

БОР. *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

-рем у-видеть, Ру-си пра-ви-те-лем дер-жав-ным! О, с ка-ким востор-гом,

pp *dim.* *p*

БОР.

(Входит Шуйский)

презрев со-блаз-ны вла-сти, на то бла-жен-ство я про-ме-нял бы

pp

БОР.

ШУЙСКИЙ. [Moderato] ♩=92

БОРИС

по-сох цар-ский! Ве-ли-кий го-су-дарь, чел-ом бью.

114 M *sf*

БОР.

А, пре-сла-вный ви-ти-я! До-стой-ный ко-но-вод тол-пы без-

sf *sf* *f* *sf* *sf*

БОР.

-моз-глой, пре-ступ-ная гла-ва бо-яр кра-моль-ных,

f *sf* *sf* *f* *sf*

БОР.

цар - ска. го пре - сто - ла су - по - стат, наг - лый лжец, три - жды

БОР.

кля - тву пре - сту - пив - ший, хит - рый ли - це - мер, лъстец лу - ка - вый, про -

БОР.

- свир - ня под - шап - ко - ю бо - яр - ской, об - ма - н - щик, плу - т!

ШУЙСК. (Приближаясь к Борису)
Росо meno mosso. ♩=84

Цары! есть ве-сти, и ве-сти важ-ные для цар-ства тво-е.

N

fp *pp*

ШУЙСК.
Росо più mosso. ♩=92

го.
БОР.

Не те-бя, что Пуш-ки-ну, и-ли те-бе там, что-ль, при-вез по-сол по-тай-ный от со-при-

Росо più mosso. ♩=92

sf

ШУЙСК.

Да, го-су-да-ры! В Лит-ве я-вил-ся са-мо-

БОР.

я-те-лей, бо-яр о-паль-ны?

mf

ШУЙСК.

БОР. (Приподнимаясь, тревожно)
Росо шено. *mosso*. $\text{♩} = 84$

звa-нец; ко-роль, па-ны и па-ла за не-го! Чьим же и-менем на

cresc. *sf* *pp* *trem.* [115]

БОР.

нас он о-полчиться вздумал?.. Чье — и-мя не-го дая у-крал?.. чье

cresc. *f* *cresc.*

ШУЙСК.

БОР.

Ко-неч-но, царь, сильна тво-я дер-жа-ва, ты ми-лостью, ра-де-ньем и ще-
и-мя?

[116] *Quart.*

ШУЙСК.

-ро-той у-сы-но-вил серд-ца своих ра-бов, ду-шою пре-данных престо-лу тво-е-

ШУЙСК.

- му. Хо-тя и боль - но мне, ве-ли-кий го-су - дарь, хо-тя и

The first system of the musical score for 'Шуйск.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major, starting with a half note G4, followed by eighth notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and ending with a half note G5. The piano accompaniment features a right hand with chords and a left hand with a steady eighth-note bass line. The dynamic marking 'pp' is at the beginning.

ШУЙСК.

кро - вью мо-е серд - це о-бо-л-ьет - ся, а от те-бя скры-вать не

The second system continues the vocal line with eighth notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with similar textures. The dynamic marking 'sempre legato' is at the end of the system.

ШУЙСК.

сме - ю, что, ес-ли дер - зо-сти ис-пол-нен-ный бро-дя - га с Лит-вы гра-

The third system continues the vocal line with eighth notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with similar textures.

ШУЙСК.

-ни - цу на - шупе-рей-дет, к не-му тол-пу, быть мо-жет, при-вле-чет Ди.

The fourth system continues the vocal line with eighth notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with similar textures. The dynamic marking 'cresc.' is at the end of the system.

ШУЙСК.

rosso allarg.

мит - ри - я вос - кре - снув - ше - е — и - мя.

БОР.

(Вскочив)

Ди - мит - ри - я... Ца - ре - вич, у - да - лись!

*rosso allarg.**f**ff*117 ФЕОДОР
a tempo

О, го - су - дарь, доз - во - лья мне при те - бе оста - ться, у - зна - ть бе - ду, гро -

БОР.

Не - лзя... не лзя, дитя!

117 a tempo

*mf**simile**p*

ФЕОД.

(Феодор уходит)

зя - шу - ю пре - сто - лу тво - е - му

(Борис идет вслед за сыном,
запирает за ним дверь, потом
быстро подходит к Шуйскому)

БОР.

Ца - ре - вич!

Ца - ре - вич, по - ви - нуй - ся!

Взять

*cresc.**lunga*

БОР. *Listesso tempo. ♩ = 84*

ме - ры сей же час, чтоб от Лит. вы Русь о.гра-ди-лась за-ста-ва-ми,

118

mf

БОР.

чтоб ни одна душа не перешла за эту грань... Ступай... Нет, по-стой, по-

cresc. *sf* *p* *sf* *p*

БОР.

*Adagio. ♩ = 56**pp*

-стой, Шуйский! Слы - хал ли ты ко-гда-ни-будь, чтоб

pp

БОР.

де - ти мерт-вые из гро-ба выхо - ди - ли... до-пра-шивать ца-

БОР.

-рей... ца-рей за-кон-ных, из-

119

БОР.

-бран-ных все-народ-но, у-вен-чанных великим патриар-хом?..

БОР. Темпо I. $\text{♩} = 84$

Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!.. Что?..

БОР.

Смеш.

fp

ШУЙСК.

В партитуре: По-ми-луй ве-

БОР. (Хватает Шуйского за ворот)

В клавише: По-ми-луй, ве-ли-кий го-су-да-ры!

-но?..

Чтож не сме-ешься?..

А?..

Слушай, князь!

sf *p* *p*

БОР.

когда ве-ли-ко-е свер-ши-лось зло-де-я-нье,

когда без-вре-мен-но ма-

120

pp

БОР.

-лют-ка по-гиб,

малютка тот...

погибший... был

Ди-мит-рий?

pp *sf*

ШУЙСК.

121

Он! —

БОР.

Ва - си - лий И - ва - ныч! Крес - том те - бя и

mf *sf* *p* *cresc.*

БОР.

бо - гом за - кли - на - ю по со - вес - ти

f *dim.*

БОР.

всю прав - думе ска - жи. Ты зна - ешь, я

cresc.

БОР.

ми.ло.стив. Но ес-ли ты хитришь, кля-нись тебе! При-ду-ма-ю я

122

БОР.

злую казнь, та-кую казнь, что царь И-ван от у-жа-са во гро-бе со-дрогнется!..

ШУЙСК.

Не казнь страш-на, страш-на тво-я не-ми-лость.

БОР.

От-ве-та жду.

ШУЙСК.
Andante. $\text{♩} = 72$

В Уг - ли - че, в со - бо - ре пред всем на - ро - дом, пять слишком дней я

123

pp

ШУЙСК.

труп мла - ден - ца по - се - щал. — Вокруг не - го — три на - д - цать тел ле - жа - ло,

mf *p* *pp*

ШУЙСК.

о - бе - зо - бра - жен - ных, в кро - ви, в лох - мо - тьях гряз - ных; и по ним уж

mf *p*

ШУЙСК.

тле - ни - е за мет - но про - сту - па - ло. Но дет - ский лик ца - ре - ви - ча

124

p

ШУЙСК.

был све-тел, чист и — я-сен. Глу-бо-ка-я, страш-на-я зи-

The first system of the musical score for 'Шуйск.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a whole note rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a more active line. The system concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

-я - ла ра - на, а на ус-тах е - го не-по-роч - ных улыб-ка-чуд-на-я и -

p *dimin.* *pp*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a dynamic marking of *p* (piano). The piano accompaniment features a *dimin.* (diminuendo) marking and a *pp* (pianissimo) marking. The system ends with a double bar line.

ШУЙСК.

-гра - ла. Ка - за - ло-ся, в сво-ей он ко-лы - бель-ке спо-кой - но спит, — сло-жив-ши

pp

The third system of the musical score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a *pp* (pianissimo) marking. The piano accompaniment also features a *pp* marking. The system concludes with a double bar line.

ШУЙСК.

руч - ки и пра-вой креп-ко сжав и-груш - ку дет - ску-ю...

БОР. До-воль-но!..

cresc. *cresc.* *sf*

The fourth system of 'Шуйск.' and the beginning of 'БОР.' are shown. The vocal line for 'Шуйск.' has a *cresc.* (crescendo) marking. The piano accompaniment also has a *cresc.* marking. The system concludes with a double bar line. The 'БОР.' section begins with a new vocal line and piano accompaniment, featuring a *sf* (sforzando) marking.

(Дает знак Шуйскому удалиться. Шуйский уходит, оглядываясь на Бориса. Борис опускается в кресло)

125 *Listesso tempo.* $\text{♩} = 72$

*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 26 тактов, заменив их следующими 12-ью тактами:

БОР. *Recit.* $\text{♩} = 72$ Темпо

126 Уф! тя-же-ло! Дай дух не-ре-не-ду... Я чувст-во-вал, вся кровь мне

БОР. $\text{♩} = 72$

ми-ну-лась ли-цо, и тяж-ко о-ну-ска-лась. о,

БОР. *Recit. (a piacere)*

со-шесть лю-та-я, как тяж-ко ты на-ра-е-шь!.. Вон... Вон там, что э-то? там вуг-лу...

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от цифры **127** на стр. 179.
[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

ЧАСЫ С КУРАНТАМИ

(Борис один)

БОРИС
Recit.

Tempo. (Moderato)

Уф, тяже-ло! дай дух пере-веду... Я чувст-во-вал, вся кровь мне

126

pp *f dim.* *p* *cresc.*

БОР.

ки-ну-лась в ли-цо и тяж-ко о-пу-ска-лась, 0,

f marcato

БОР.

со-вест-лю-та-я, как тяж-ко ты ка-ра-ешь!..

(Часы с курантами-приходят в движение)

A **Largo**

cresc. *f* *PIANO I mp dim.* *Red.* *

A **Largo**

PIANO II ad libitum

*) В партитуре следующий такт иначе:

БОР. б. *f* *pp*

страш-но ты ка-ра-ешь!..

БОР.

Е - же - ли в те - бе ПЯТ -

I *pp*

II *pp*

БОР.

- но е - ди - но - е...

БОР.

е - ди - но - е слу - чай - но за - ве - ло - ся,

БОР.

ду - ша его - рит,

БОР.

на - лёт - ся серд - це я - дом,

БОР.

так тяж - ко, тяж - ко ста - нет,

БОР.

что мо - ло - том сту - чит в у - шах у -

БОР.

- ко - ром и про - кля - тьем... И

БОР. #.

(Глухо)

ду - шит что - то... ду - шит...

БОР.

и го - ло - ва кру - жит - ся...

БОР.

в гла_зах... ди - тя о - кро_вав_лен - но - е!

БОР.

а ріасере

Вон... вон там... что э - то?.. там в уг - лу?..

БОР.

127

Allegro. $\text{♩} = 72$

Музыкальный фрагмент для первого системного раздела. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианную партию (нижняя линия). Вокал поет: «Ко - лы - шет - ся, рас -». Фортепиано играет ритмический рисунок с акцентами на удвоенных нотках. Динамика *pp*.

БОР.

Музыкальный фрагмент для второго системного раздела. Вокал поет: «- тет... бли - зит - ся...». Фортепиано продолжает ритмический рисунок. Динамика *pp*.

БОР.

Музыкальный фрагмент для третьего системного раздела. Вокал поет: «дро - жит и сто - нет...». Фортепиано продолжает ритмический рисунок. Динамика *pp*.

БОР.

(Говорком)

Музыкальный фрагмент для четвертого системного раздела. Вокал поет: «Чур, чур!..». Фортепиано продолжает ритмический рисунок. Динамика *pp*.

БОР.

Не я... не

БОР.

я твой ли - хо - дей... Чур!.. чур, дитя!...

accelerando poco a poco (Говорком)

cresc. poco a poco

БОР.

Не я... Не я...

БОР.

во - ля на - ро - да!.. Чур, дитя...

128

ff

V

dim.

trem.

БОР. *allarg.* росо а росо

Гос-поди! Ты не хочешь смерти грешника; по - ми - луй ду - шу

p

БОР. росо *ritard.* ЗАНАВЕС

пре - ступ - ного ца - ря Бо - ри-са!

pp

www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ



www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Картина I

ХОР САНДОМИРСКИХ ДЕВУШЕК

Уборная Марины Мнишек в Сандомире. Марина за туалетом. Девушки занимают ее песнями.

129 Allegretto con grazia. $\text{♩} = 96$

p

Сопрано

ХОР ДЕВУШЕК

АЛТЫ

130 *dolce*

На Ви - сле - ла - зур - ной,

dolce

130 *dimin.* *p* Clar.

под и - вой - те - ни - стой есть чуд - ный цве - то - чек, он сие - га бе - ле - е.

бе - ле - - - е.

V-le, Clar., Fag.

C. *А.*

В зер-каль - ны - е во-ды ле-ни - во — гля-дит-ся, лю-бу - ясь сво - е - ю

C. *А.*

рос-кош - ной кра - со - ю.

131 *dolce*

Над чуд - ным — цве-точ-ком,

131 *pp Quart.*

C. *А.*

бли-ста - я — на солн-це, рой ба - бо - - чек рез-вых и - гра - ет, — кружит-ся,

132 *cantando*

C. *tenuto assai*

пле-нен - ный чу - дес-ной кра - со - ю цве - точ-ка; пре-лест - ных лис-точ-ков

A. Кра - со - ю цве - точ -

132 *mf (pizz.)*

C. не сме - ет кос - нуть - ся. И чуд - ный

A. - ка пле - ня - ясь.

V-ni

C. *poco riten*

— цве - точ-ек, ки-ва - я го - лов-кой,

A. *poco riten.*

p

133 МАРИНА (Горничной)
a tempo

Ал-мазный мой ве-нец!

С. в зер-каль-ны - е во-ды ле-ни-но — гля-дит-ся. А в зам-ке.

А.

cresc. molto **f**

С. ве-се-лом кра-са-ви-ца па-на цве-точ-ка реч-но-го

А.

С. бе-ле-е, ми-ле-е, цве-точ-ка реч-но-го бе-ле-е, неж-не-е

А.

134 *p*

134 *p*

C. на славу и радость все го Сан-до-

A. на славу и радость все го Сан-до-

f *dim.*

C. - ми - ра роскош - но цве - тет. Не ма - ло

A. - ми - ра роскош - но цве - тет. Не ма - ло

135 135 *f*

C. мо - лодцев блестящих и знатных в невольном смуще - нье

A. мо - лодцев блестящих и знатных в невольном смуще - нье

8- etc. *mf*

C.
A. пред не - ю пре - кло - ня - лись, у - лыб - ку — кра - сот - ки

Quart.

pp *pp*

C.
A. бла - жен - ством — счи - та - я, у ног ча - — — ро - дей - ки

pp *pp* *pp*

C.
A. весь мир за - — — бы - ва - я. А пап - на — кра - сот - ка

dolce *dolce*

136 136

pp

C.
A. лу - ка - во - сме - я - лась над речь - ю лю - бов - ной,

p

C. poco riten.
A. над стра - стью их пыл - кой, том - лень - ям и му - кам

poco riten.

C. *pp*
A. сер - дец их сму - щен - ных не впе - - - мля.

morendo

МАРИНА

L'istesso tempo. ♩ = 96 (Встает)

До-воль-но! Кра-сот-ка пан-на бла-го-дар-на за

137

МАР.
ла-ско-во-е сло-во и за сра-ве-не-нье с тем цве-точ-ком чуд-ным,

МАР.
что бе-ле-е сне-га; но пан-на Мни-шек не до-воль-на ни

МАР.
ре-чью ва-шей лсты-вой, ни бес-смы-слен-ным на-мё-ком на ка-ких-то

МАР.

poco allarg.

мо - лод - цев бле - стя - щих, что це - ло - ю тол - по - ю

138

pp

МАР.

molto rit.

у ног е - е ле - жа - ли, в бла - жен - стве у - то - па - я.

pp

МАР. Allegro risoluto. ♩=144

Нет, не э - тих пе - сен нуж - но

sf *f* *p. dim.*

МАР.

poco riten.

пан - не Мни - шек, не по - хвал сво - ей кра - се от вас жда - ла я.

p

МАР. Tempo I. (Allegretto) ♩ = 96

А тех пе - се - нок чу - дос - ных; что мне ня - ня на - пе - ва - ла,

139

МАР.

о ве - ли - чье, о по - бе - дах, и о сла - ве во - ев поль - ских;

МАР.

poco ritard.

о все - мощ - ных поль - ских де - вах, о по - би - тых и - но - зем - цах.

p poco cresc.

МАР. Allegro risoluto. ♩ = 144

riten. molto

Tempo I. (Allegretto)

Вот что нуж - но пан - не Ми - шек! Э - та пес - ни - ей от - ра - да. Сту - пай - те!

sf *mf* *p colla parte* *sf*

140 (Девушки уходят)

МАР.

(Горничной)

Recit. (Moderato)

Ты, Ру-зя, мне не нуж-на се-го-дня. От-дох-ни.

МАР.

Recit. (Moderato)

Ты, Ру-зя, мне не нуж-на се-го-дня. От-дох-ни.

*) Если следующую за сим арию Марии пожелают исполнять 1-м тоном выше (fis-moll), то от цифры 140 переходом будет служить напечатанное мелкими нотами. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

АРИЯ МАРИНЫ

МАР. Moderato. $\text{♩} = 96$ Алла mazurka. $\text{♩} = 144$

Скуч-но Ма-ри-не, ах, как скучно-то! Как то-ми-тель-но и вя-ло

МАР.

дни за дня-ми длят-ся, пу-сто, глу-по так, бес-плод-но!

МАР.

Це-лый сонм кня-зей, и гра-фов, и па-нов вель-мож-ных не раз-

МАР. Poco più animato

- го - нит ску - ки ад - ской! Но лишь там в ту-ман-ной да-ли

141 *f* *dim.* *p* *p*

142 *pp*

МАР.

зорь-ка яс-на-я блесну-ла; то мо-сков-ский про-хо-ди-мец пан-не Мни-шек

mf *pp*

МАР.

Темпо I

при-гля-нул-ся. Мой Ди-мит-рий, мсти-тель гроз-ный, мсти-тель бес-по-щад-ный,

mf *mf*

МАР.

dolce

бо-жий суд и бо-жья ка-ра за ца-ре-ви-

143

МАР.

poco cresc.

-ча-малют-ку, жерт-ву вла-сти не-на-сыт-ной, жерт-ву алч-но-сти Бо-ри-са,

poco cresc.

МАР. *(forte)*

жерт-ву зло-бы Го-ду-но-ва. Раз-бу-жу же я маг-на-тов

МАР.

сон-ных, блеском зла-та за-ма-ню я шлах-ту.

МАР. *Meno mosso. ♩ = 120*

А те-бя, мой са-мо-зва-нец, мой лю-бов-ник том-ный, о-по-ю те-бя сле-за-ми

144 *p dolce*

МАР.

стра-сти жгу-чей. За-ду-шу те-бя в о-бья-тьях, за-це-лу-ю, ми-лый

МАР.

мой ца-ре-вич, мой Ди-мит-рий, мой же-них на-зван-ный. Неж-ным ле-пе-

145

МАР.

- том лю-бов-ным слух твой о-ча-ру-ю, мой ца-ре-вич, мой Ди-мит-рий,

МАР.

Poco più lento

мой лю-бов-ник том-ный! Пан-не Мни-шек слиш-ком скуч-ны стра-сти том-ной

МАР.

из-ли-я-нья, пыл-ких ю-но-шей мо-ле-нья, ре-чи пош-лы-е маг-на-тов.

poco cresc.

МАР. *animando*

Пан-на Мни-шек сла-вы хо-чет, пан-на Мни-шек вла-сти жа-ждет.

МАР. *Tempo I. (Alla mazurka) ♩ = 144 f (con allegrezza)*

146 На пре-стол ца-рей мо-сков-ских я ца-ри-цей ся-ду,

МАР.

и в пор-фи-ре эла-то-ткан-ной солн-цем за-бли-ста-ю, и сра-жу кра-

МАР.

-сой чу-дес-ной я мо-ска-лей ту-по-ум-ных, и ста-да бо-яр кич-ли-вых

МАР. *poco accelerando scherzando*

бить че-лом се - бе за-ста-влю. И про-сла-вят

147 *scherzando*

p

МАР.

в сказ-ках, бы - лях, не - бы - ли - цах гор - ду - ю сво - ю ца - ри - цу

p cresc.

МАР.

ту - по - ум - ны - е мо - ска - ли. Ха-ха-ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха -

f

МАР. (Смеется)

ха! ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!

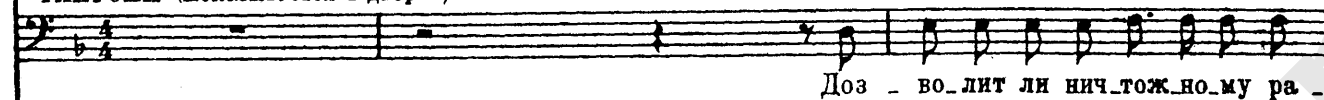
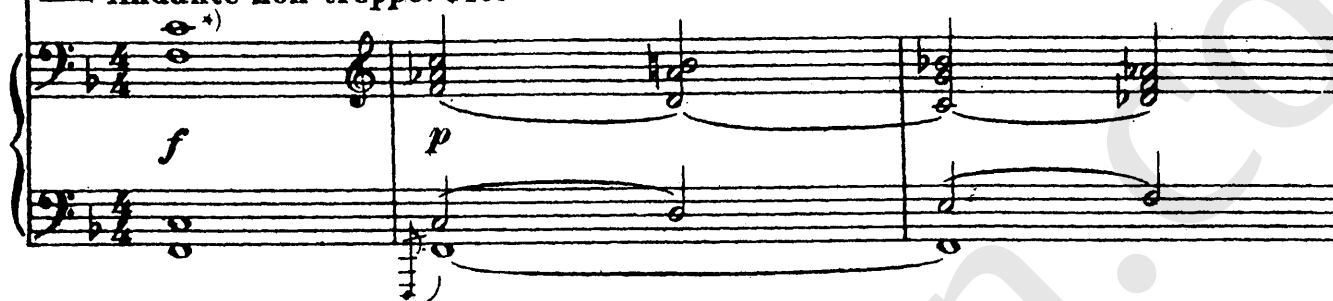
pp poco cresc. sf

148 Andante non troppo. $\text{♩} = 88$

МАР. (Вскрикивает, увидя Рангони)



РАНГОНИ (Показывается в дверях)

148 Andante non troppo. $\text{♩} = 88$ 

МАР.



РАНГ.



МАР.



♫ Внезапное вступление квинты F-C останется одинаковым, в каком бы строе ни исполнялась предыдущая ария.
[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

МАР.

- слушно_ю бы_ла и бу_дет свя_той а_ по_сто_льской и не_раа_дельной церк_ви.

L'istesso tempo
РАНГ.

Цер_ковь бо_жи_я о_став_ле_на, за_бы_та; ли_ки овет_лы_е свя_

149

p legato assai

РАНГ.

_тых по блёк_ли; ве_ры жи_вой по_точ_ник чи_стый глос_нет;

РАНГ.

огнь ка_диль_ниц бла_го_вон_ных мерк_нет; зи_я_ют ра_ны свя_

РАНГ.

— тых страстотерп — цев, скорбь и сто — ныво — би — телях гор — них;

150

cresc.

МАР.

О — тец мой! Вы...

РАНГ.

льют — ся сле — зы па — стырей сми — рен — ных.

f *dimin.* *p*

МАР.

вы сму — ща — е — те ме — ня, бо — — лью жгу — че — ю

МАР.

речь ва — ша скорб — на — я в слабом мо — ем серд — це от — да —

p

151
МАР.

РАНГ. -ет_ся.

151

Дочь мо_я!..

Ма_ри_на!..

Про_воз_ве_

РАНГ.

-сти е_ре_ти_кам москалям ве_ру пра_ву_ю; о_бра_ти их на

РАНГ.

пу_ть спа_се_нья; со_кру_ши дух рас_ко_ла гре_хов_ный!

РАНГ.

И про_сла_вят Ма_ри_ну свя_ту_ю — пред пре_сто_лом твор_

152

РАНГ.

- ца лу-че-зар-ным — ан — ге-лы гос-под — ни.

МАР.

И про-сла-вят Ма-ри-ну святу-ю пред пре-сто-лом твор-

МАР.

- ца лу-че-зар-ным ан-ге-лы гос-под-ни... У!..

МАР.

грех ка-кой! О-тец мой, со-блаз-ном страш-ным вы ис-ку-

МАР.

- си - ли ду - шу грешну - ю не - о - пытной и вет - ре - ной Ма - ри - ны...

Allegretto. $\text{♩} = 112$

МАР.

153 Нет не мне, при - выкшей к бле - ску вих - ре све - та и пи - ров ве - се - лых,

МАР.

нет, не мне на до - лю па - ло цер - ковь бо - жи - ю про - сла - вить.

МАР.

154

*lunga*Adagio. $\text{♩} = 56$

Я бес - силь - на...

РАИГ.

*lunga**p**cresc.*

Кра - со - ю сво - е - ю пле -

Adagio. $\text{♩} = 56$

154

*lunga**pp*

РАНГ.

ни са - мо зван - ца.

cresc. *f.* *dimin.*

РАНГ. Andante non troppo. $\text{♩} = 84$ *dolce*

Ре-чью лю-бов-но-ю, неж-но-ю, пыл-ко-ю страсть за-ро-ни в е-го серд-це;

pp

РАНГ.

пла-менным взором, улыб-кой ча-ру-ющей ра-зум е-го по-ко-ри.

РАНГ.

Страх су-е-верный, не-ле-пый пре-зри, у-гры-зе - ни-я со-ве-сти жал-кой,

РАНГ.

брось предрассудок пу-стой и ничтож-ный скромно-сти ложной и вздор-ной де-ви-чьей.

РАНГ.

По-ро - ю гне-вом притвор - ным, каприз-но - ю при-хо-тью жен - ской,

РАНГ.

По-ро - ю тон-ко - ю ле - стью, ис-кус-ным и ловким об-ма - ном

РАНГ.

ис - ку-си е - го, о - боль-сти е - го,

РАНГ.

и ко - гда, ис - том - лен - ный, у ног тво - их див - ных в восторге без - молв - ном

РАНГ.

ждать будет ве - ле - ний, клят - ву по - тре - буй свя -

8

МАР.

То - го ли мне нужно !..

РАНГ.

- той про - па - ган - ды.

poco cresc. *f dim.*

РАНГ.

155

Как? И ты дера.но.вен - про.ти.ви.шь.ся церк - ви?

РАНГ.

Ес.ли за бла - го при.зна.но бу - дет, дол.жна ты по.жерт.во.вать бу - дешь

cresc. poco *cresc.*

РАНГ.

без стра.ха и без со.жа.ле - нья чes.тью cво.е.ю.

f *sf*

Allegro moderato. ♩ = 112

МАР.

156

Что?.. дер.кий л.жец! Кля - ну. тво.и ре.чи лу - ка.вы.е,

sf *f* *trem.* *sf*

МАРИНА

Ossia

кля ну те_бя всей си_лой презре_ни_я. Прочь с гла_зо_их!

МАР.

серд_це тво_е развращенно_е кля ну те_бя всей си_лой презра_ния. Прочь с гла_зо_их!

РАНГ.

Ма_ри_на!..

sf p cresc. sf

Adagio. $\text{♩} = 56$

РАНГ.

Пла_ме_нем ад_ским гла_за тво_и забли_ста_ли, у_с_та ис_ка_зи_лись,

[157]

sf dim.

РАНГ.

ще_ки по_блёк_ли; от ду_но_ве_нья не_чи_сто_го ис_чез_ла кра_

poco cresc.

МАР.

Бо-же! за-щи-ти ме-ня! Бо-же, на-у-

-са тво-я. Ду-хи тьмы то-бой о-вла-де-ли, гор-

f dim. *p*

МАР.

-чи ме-ня! ^{*)} Бо-же мой, путь у-кажи

-ды-ней бес-ов-ской твой ум о-мра-чи-ли. В грозном величьи на крыльях

p

*) В партитуре - *ре* $\sharp$ [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

МАР.

(Вскрикивает, падает к ногам Рангони)

бед-ной Ма-ри-не... А!...

ад-ских сам са-та-на па-рит над то-бой!...

Сми-

p *sf* *morendo* *pp*

**) Следующие три такта мелкими нотами - только в партитуре. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

РАНГ. Maestoso

158

- рись пред бо - жьим по - слом. Пре -

pp *3 poco cresc.* *mf* *dimin.*

Timpani *pp*

РАНГ.

- дай - ся мне всей ду-шо - ю, сво-им всем по - мыс-лом, же -

pp

РАНГ.

- ла - ньем и меч-то - ю, мо - е - го будь ра -

pp *sf* *dim.* *p*

РАНГ.

ЗАНАВЕС

- бой! —

pp *lunga*

Картина II

215

Замок Мнишка в Сандомире. Сад, фонтан. Лунная ночь.

159 ЗАНАВЕС
Moderato. ♩ = 84

pp 3 3 3 3

(Самозванец выходит из замка, мечтая)

САМОЗВАНЕЦ

p

В пол_ночь, в са - ду, у фон - та - на...

160 *Lo stesso tempo*

trem.

p

САМОЗВ.

f

О, го - лос див_ный! Ка_кой от - ра - дой

f dim.

f

САМОЗВ.

ты мне на_пол - нил серд - це!..

161

V-ni

f dimin.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of two flats. The middle and bottom staves are grouped by a brace and have a bass clef. The middle staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. All staves contain continuous eighth-note patterns.

Second system of musical notation, continuing the three-staff format from the first system. It maintains the same rhythmic patterns and key signature.

Third system of musical notation. The top staff features a melodic line with a long slur. The middle and bottom staves continue with eighth-note patterns. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation. The top staff contains a sustained chord with a long slur. The middle and bottom staves continue with eighth-note patterns.

Fifth system of musical notation. The top staff has a melodic line with a slur, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and ending with a *dim.* (diminuendo) marking. The middle and bottom staves continue with eighth-note patterns.

САМОЗВ.

При-дешь ли ты, же-лан-на-я? При-

162

sf p

САМОЗВ.

-дешь ли, го-луб-ка мо-я лег-ко-кры-ла-я? Аль по-за-бы-ла ты буй-но-го

sf p

САМОЗВ.

со-ко-ла, что по те-бе груст-ит, над-ры-ва-ет-ся? При-ве-том

3

САМОЗВ.

ла-ско-вым, ре - чью неж - но-ю ты у - то - ли му-ку серд-ца бе-зю-

САМОЗВ.

-ход - - ну - ю. Ма - ри-на!..

САМОЗВ.

Ма - - ри - на!..

САМОЗВ.

163 *sempre tremolando*

pp

От -

САМОЗВ.

- клик - нись! О, от -

cresc. *росо*

САМОЗВ.

- клик - нись!... При -

a *росо* *a*

САМОЗВ.

- ди, при - ди, я жду те - бя, я

f

САМОЗВ.

жду те - бя! На

8

САМОЗВ.

зов от - клик - нись, от - 80

8

dimin.

*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сократил дальнейшие 116 тактов, заменив их следующими 18-ю тактами:

164 САМОЗВ.

...ясь! Нет, нет от ве-та.

Pochissimo più mosso. J = 88

trém.

sfz *pp* *sempre pp*

САМОЗВ.

Но что я слышу? Сю-да я - дут; мне спрятаться должно... И-дет то-т.

pochissimo cresc.

САМОЗВ.

на на-ру-ю-щих маг-и-тов. О-на... Ма-ри-на!

Tempo di polacca. J = 100

cresc. molto

165

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака % на стр. 225

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

Moderato. $\text{♩} = 84$
САМОЗВ. *lunga a piacere*

in tempo

164

вись! Нет, нет от-ве-та. (Из-за угла замка, оглядываясь, крадется не-звук)

fp dim. lunga *pp*

cresc. poco *dim.* *p*

САМОЗВ.

РАНГОНИ *pp* О-пять за мной! Как тень сле-дуюшь ме.

Ца-ре-вич!

sempre legato

САМОЗВ.

ня. РАНГ.

Свет-лей-ший, до-блест-ный ца-ре-вич! Я по-слан к вам

РАНГ. Ма-ри-ной...

гор - до - ю кра - са - ви - цей Ма - ри - ной, по - слуш - ной, неж - ной

РАНГ. до - че - рью, мне не - бом вручен - ной. О - на у - мо - ля - ла ска -

A

РАНГ. зать вам, что мно - го на - сме - шек злоб - ных при - шлось пере - несть ей, что

РАНГ. вас о - на лю - бит, что бу - дет к вам...

cresc.

САМОЗВ.

О, — ес-ли ты не лжешь, ес-ли не сам са-та - на шепчет те-ре-чи чу -

САМОЗВ.

Meno mosso cantabile

- дес- ны. е... Воз- не- су е- е, го -

САМОЗВ.

- люб- ку, пред все- ю рус- кой зем-лей, воз- ве -

САМОЗВ.

- ду е- е со- бо- ю на цар- окий престол, ос- ле- плю е- е кра- со- ю пра- во -

САМОЗВ. *a piacere* *più mosso*

- слав - ный люд!.. Злой де - мон! Ты, как тать ночной, за -

САМОЗВ. *cresc.*

- крал - ся мне в ду - шу, ты выр - вал из гру - ди мо - ей при - зна - нье,

САМОЗВ.

ты о любви Ма - ри - ны лгал?..

РАНГ. *f* *p* *pp*

Лгал?.. Я лгал? И перед то - бой, ца -

РАНГ. *Moderato assai*

- ре - вич?.. Да по те - бе од - ном о - на и день, и ночь томит - ся и стра - да - ет,

РАНГ.

о судьбе — тво-ей — за-видной в ноч-ной ти-ши меч-та — ет.

РАНГ.

О, ес-ли б ты лю-бил е-е, ес-ли бы знал е-е тер-за-нья,

РАНГ.

гор-дых па-нов на-смешки, за-висть их жен-ли-це.

p *sempre legato*

РАНГ.

- мер-ных, пош-лы-е сплет-ни, бред-ни пус-ты-е о

РАНГ.

тай-ных свидань - ях, о по-це-лу - ях, рой о-скор-бле - ний не-вы-но-си - мых,

cresc.

РАНГ.

о, ты не отверг бы то-гда моль - бы мо - ей о-сромной, моих у - ве - ре-ний,

D

fp

САМОЗВ. poco ritard.

a tempo

До - вольно! Слишком много у -

РАНГ.

ложью не назвал бы му - ку бедной Ма - ри - ны.

a tempo

poco ritard.

sf *f*

САМОЗВ.

- пре - ков, слишком долго скрывал я от лю - дей сво - е сча - стье!

dim. *p* *sf* *p*

САМОЗВ.

Е Я за Ма - ри - ну гру - дью оста - ну, я до - про - шу па - нов над -

САМОЗВ.

мен - ных, коварство жен их бесстыдных раз - ру - шу,

САМОЗВ.

я о - сме - ю их жал - ку - ю зло - бу, пред це - лой тол - по - ю без -

pp *cresc.*

САМОЗВ.

душ. ных па. не. нок от. кро. юсь в любви безгра. . . нич. ной Ма. ри. не. Я бро. шусь к но.

САМОЗВ.

гам е. е, у. мо. ля. я не от. вер. гать. пыл. кой страсти мо. ей,

САМОЗВ.

ritard.

pp

быть мне же. но. ю, ца. ри. це. ю, дру. гом...

РАИГ.

(В сторону)

Вспо. мо. ще.

ritard.

*dim.**pp*

САМОЗВ. *f* **F**

РАНГ. Ты, от - рек - ший - ся от ми - ра, про -

- ствуй, свя - той Иг - на - тий!

mf **F**

САМОЗВ. *f*

- кля - тью пре - дав - ший все ра - до - сти жиз - ни, ма - стер ве - ли - кий в лю -

f

САМОЗВ. *f* *allargando*

- бов - ном ис - кус - стве, за - кли - на - ю те - бя, всей си - лой клят - вы тво - ей, всей си - лой

f

САМОЗВ. *a tempo*

жа - жды бла - жен - ства не - бес - но - го! Ве - ди ме - ня к ней, о, дай у - ви - деть е - е,

f *p* *cresc.*

дай ска-зать о люб-ви мо-ей, о стра-да-ньяx мо-их, и нет той це-

mf

САМОЗВ.

[G] *Meno mosso*

-ны, что сму-ти-ла б ме-ня!

РАНГ.

Сми-рен-ный греш-ный бо-го-мо-лец, о

[G] *Meno mosso*

p

РАНГ.

ближ-них сво-их, о страш-ном дне по-след-не-го су-да, о гроз-ной

pp

РАНГ.

ка-ре гос-под-ней, гря-ду-щей в тот день, все-час-но по-мышля-ю-щий, труп, дав-но от-

pp

РАНГ.

- жив-ший, хлад-ный ка-мень мо-жет ли же-лать со-кро-вищ жиз-ни?

РАНГ.

Но ес-ли Ди-мит-рий вну-ше-нием божьим не от-верг-нет же-

Н

pp

РАНГ.

- ла-ний сми-рен-ных, не по-ки-дать е-го, как сы-на, сле-

p.

РАНГ.

- дить за ка-ждым ша-гом е-го и мысл-ю, бе-речь и о-хра-

САМОЗВ.

РАНГ:

Да, я не рас - ста ну с то бой, толь ко дай мне у - ви - деть Ма -
нять е го...

dim. *p* *cresc.*

САМОЗВ.

- ри - ну мо - ю;

об - нять е - е...

РАНГ.

Ца - ре - вич,

f *dim.*

САМОЗВ. *f*

РАНГ.

Что с то бой?

скрой ся!

Те - бя за - ста - нет здесь тол - па пи - ру - ю щих маг - на - тов.

pp

САМОЗВ. *f* Пусть и-дут, я встре-чу их по-

РАНГ. *cresc.* Уй-ди, ца-ре-вич, у-мо-ля-ю, уй-ди!

cresc. pochissimo *p*

САМОЗВ. -че-том, по са-ну, доб-ле-сти и че-сти.

РАНГ. О-по-мни-сь, ца-ре-вич,

p *cresc.*

Tempo di polacca. ♩ = 100
 (Самозванец скрывается за деревьями.)
 (Из замка выходит толпа гостей.)

РАНГ. ты по-гу-бишь се-бя, ты вы-дашь Ма-ри-ну, уй-ди ско-ре-е!

165 *f* *f* *f*

ПОЛЬСКИЙ С ХОРОМ

Музыкальный фрагмент, состоящий из шести систем нот. Система 1: Фортепиано (piano) и вокал (voice). Система 2: Фортепиано и вокал. Система 3: Фортепиано и вокал. Система 4: Фортепиано и вокал. Система 5: Фортепиано и вокал. Система 6: Фортепиано и вокал. В системе 3 отмечено *p leggieramente* и *cresc.*. В системе 4 отмечено *tr* и *ff*. В системе 5 отмечено *f*. В системе 6 отмечено *166*.



МАРИНА (Под руку со старым паном)

Ва - шей стра - сти я не ве - рю, па - не, ва - ши клят - вы,

168

p

МАР.

у - ве - ре - нья, всё на - пра - - сно, и не

МАР.

мо - же - те вы, па - - не, ре - чью ва - шей об - ма -

p *mf* *p*

МАР. (Проходят) 169

- нуть.

ХОР ГОСТЕЙ Тенора

И Мо - сков - ско цар - ство мы по - ло - жим жи - во,

169

mf *f*

Басы

f

И мо - ска - лей плен - ных при - ве - дем к вам, па - ни,

ХОР ГОСТЕЙ
Альты

f

Ну, так что же

а вой - ска Бо - ри - са ра - зо - бьем на - вер - мо

Т. I *f* II *mf*

II вой - ско Бо - ри - са мы в прах,

Б. I *f* II *mf*

II вой - ско Бо - ри - са мы в прах

Сопрано

170 *mf*

На Мо - скву ско - рей и - ди - - те

А. дол - го ме - длить, па - ны, вам!

Т. в прах ра - - зо - бьем.

Б. ра - - зо - бьем.

170

С. *mf* вы; что же

А. *mf* Вы Бо - ри - са в плен бе - ри - те, *mf*

Т. *mf* На Мо - севу сле - пить дол - жны мы,

Б. *mf*

cresc.

С. *f* дол - го мед - лять вам!

А. *f*

Т. *f* взять, *ff* взять, *ff* в плен Бо - ри - са взять!

Б. *f* взять, *ff* взять, *ff*

f *mf*

f *mf*

f *cresc.* *sf*

171 *sf* *p*

f *mf*

ГОСТИ

Т. 172 (Возвращаясь из сада в замок)

Для Ре - чи Пос - по ли - той на - до ра - зо - рить гнес -

В. *f*

172 *f*

С. *f* Ма - ри - на не су - ме - ет; кра - си - ва,

А.

Т. - до мо - ска - лей!..

Б.

МАР. (Входя в замок, гостям) *f* Ви - на, ви -

С. но су - ха, над - мен - на... зла Ма - ри - на...

А.

МАР.

173

на, па-но-ве!

С. *ff* Пьем бо-кал

А.

Т. *ff* Пьем бо-кал за здра-вье Мниш-ков!

Б. *ff*

173

ff

С. за здра-вье Мниш-ков!

А.

Т. Пьем, па-ны, Ма-ри-ны здра-вье!

Б.

ff

С. Вей - гер - ским пьем за

А.

Т. Паи - ну че - ству - ем вен - гер - ским!

Б.

С. здра - - - - - вье пав - ны Мии - шек!

А.

Т. Сла - ва дар - ско - му вен - цу Ма - ри - ны!

Б.

С. 174 (За сценой)

Вн - ват, _____

Вн - ват _____

Вн - ват, _____

Вн - ват _____

174

С.

Вн - ват, _____

Вн - ват, _____

Вн - ват, _____

Вн - ват, _____

Для окончания при отдельном исполнении.

С. *unis.*
 А. *unis.*
 Т. *unis.*
 Б. *unis.*

ви - бат, ви - бат, ви - бат!

sf mf *> p* *sf*

Для продолжения при сценическом исполнении.
 (Марина и гости уходят в замок)

С.
 А. *- бат!*
 Т.
 Б. *- бат!*

sf *dimin.* *poco* *a*

poco

p

dimin.

*) В редакции 1896 г. Н. А. Римский-Корсаков сохранил дальнейшие 67 тактов, заменив их следующими 5^ю тактами:

МАРИНА (Входит)

176 L'istesso tempo. $\text{♩} = 100$

Ди-мит-рий! Да.

pp

mf dimin.

pp

При исполнении по сокращенной редакции продолжать от знака % на стр. 252. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

САМОЗВАНЕЦ (Один)
Uistesso tempo. ♩=100

175

Ие - зу - ит лу - ка - вый креп - ко

f *dim.* *f*

САМОЗВ.

сжал ме - ня в ког - тях сво - их про - кля - тых. Я толь - ко

dim.

САМОЗВ.

мель - ком, из - да - ли, ус - пел взглянуть на див - ну - ю Ма - ри - ну, у -

p *cresc.* *f*

САМОЗВ.

крад - кой встре - тить блеск ча - ру - ю - щий о - чей е - е чу - дес - ных.

dim.

САМОЗВ.

А серд_це би - лось силь_но, так силь_но би - лось,

A

pp cresc.

САМОЗВ.

что не раз толкало собо - я взять сво_бо_ду, по_бить_ся с по_кро_ви_телем не -

f *p*

САМОЗВ.

-звз_ным, от_цом мо_им ду - хов_ным. Под бол_тов_ню не -

fp *fp*

САМОЗВ.

-снос_ну_ю е - го ре - чей, до на_гло_сти лу - ка - вых, я

p

САМОЗВ.

ви-дел под ру-ку спа - ном хва-стливым над - мен - ну-ю кра - са - ви -

B

p

САМОЗВ.

- пу Ма - ри - ну: пле - ни - тельной у - лыб - ко - ю си - я - я, пре -

САМОЗВ.

allarg.

- ле - стни-ца шеп-та-ла о ла-ске неж-ной, о стра-сти ти-хой,

САМОЗВ.

a piacere

a tempo

о счастье быть су - пругой... супругой без-душного кутилы! Ко - гда судь-

C

f *p*

САМОЗВ.

-ба сулит ей любви блаженство и сла - ву, ве-нец златой и

cresc.

САМОЗВ.

цар - ску - ю пор - фи - ру!.. Нет, к чер - ту все!

Più mosso

sf *mf* *f*

САМОЗВ.

Ско - ре - е вбран - ны - е до - спе - хи!

САМОЗВ.

Ше - лом и меч бу - лат - ный,

САМОЗВ.

и на ко - ней! — Впе -

mf

САМОЗВ.

-ред, на смерт - ный

cresc.

САМОЗВ.

бой! — Мчат - ся в гла -

ff *mf* *p*

Е

САМОЗВ.

-ве дру - жи - ны хо - роб - рой,

Λ *Λ*

САМОЗВ.

встре - тить ли - цом кли - цу вра - жьи пол - ки,

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has a melody with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. There are four measures in total.

САМОЗВ.

с бо - я со сла - вой взять на - след - ный пре - стол!

The second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a more complex texture with some sixteenth-note passages in the right hand. There are four measures in total.

F МАРИНА (Входит)
Мено mosso

Ди-мит-рий! Ца - ре - вич! Ди-мит-рий!

САМОЗВ.

О - на, —

The third system of the musical score. It introduces a new character, Marina, with the tempo marking 'Meno mosso'. The vocal line has a melody with lyrics. The piano accompaniment is simpler, with chords and some eighth notes. There are four measures in total.

F Мено mosso

The fourth system of the musical score. It shows the piano accompaniment for the 'Meno mosso' section. The left hand has a steady eighth-note pattern, and the right hand has chords and some eighth notes. There are four measures in total.

САМОЗВ.

(Идет навстречу)
espress.

Ма - ри - на! Здесь, —

САМОЗВ.

lunga

мо - я го - луб - ка, кра - са - ви - ца мо - я!

САМОЗВ.

Andante. ♩=72

О, как то - митель - но и вя - ло дли - лись ми - ну - ты о - жи -

176

САМОЗВ.

— да - нья! Сколь - ко му - чи - тель - ных со - мне - ний,

pp cresc.

САМОЗВ.

серд - це тер-за - я, свет-лы-е ду-мы мо-и о-мра-ча - ли, лю-

САМОЗВ.

- бовь мо-ю и сча - стье про-кли-нать за-ста-вля - ли.

МАР.

Andantino. $\text{♩} = 84$

Зна-ю, все зна-ю. Но-чей не спишь, меч-та - ешь ты, и

177

МАР.

riten.

день, и ночь меч-та - ешь о сво-ей Ма - ри - не.

Нет, не для ре-чей люб - ви, не для бе - сед пу-стых и вздор-ных

МАР.
я при-шла к те-бе. Ты на-е - ди - не с со - бо - ю мо-жешь

МАР.
млет и та-ять от люб - ви ко мне. Нет, ме-ня не у - ди -

САМОЗВ.
Ма-ри - на!

МАР.
- вят, ты должен знать, ни жерт - вы и да - же смерть тво-я из - за люб -

f *dimin.*

МАР. росо rit.

- ви ко мне. colla parte

Ко-гда ж ца-рем ты бу-дешь на Мо -

178 МАР. Agitato. ♩ = 108

САМОЗВ. окве?

Ца-рем? Ма-ри-на, ты пу-га- - ешь серд-це!

178 Agitato ♩ = 108

САМОЗВ.

У-же-ли власть, си-я-ни-е пре-сто-ла, хо-ло-пов подлых рой, их

САМОЗВ. росо riten.

гнус-ны-е до-но-сы в те-бе мо-гли бы за-глу-шить свя-ту-ю

САМОЗВ.

257

Andante. $\text{♩} = 72$

179 жа - жду люб-ви вза-им-ной, от - ра - - ду ла-ски сер-деч-ной, о -

САМОЗВ.

-бья - - тий жар-ких и - страст-ных во-стор-гов ча - ру - ющу-ю си-лу?

МАР. Allegretto. $\text{♩} = 96$

180 До-воль-но! Мы и в хи-жи - не у-бо-гой бу-дем сча-стли - вы с то-бой,

МАР.

что нам сла-ва, что нам цар-ство? Мы лю-бо - вью бу-дем жить од-ной.

МАР. Alla mazurka. $\text{♩} = 144$

Ес-ли вы, ца-ре-вич, од-ной люб-ви хо-ти-те, в Мо-ско-ви-

МАР.

riten.

-и найдет-ся для вас не-ма-ло жен-щин, кра-сивых, ру-мя-ных,

МАР.

poco ritard.

бровь со-бо-ли-на-я.

САМОЗВ.

Andante amoroso. $\text{♩} = 72$

Те-бя, — те-бя од-ну, Ма-ри-на, я о-бо-

181

f *dimin.* *P* *dolce ed espressivo*

САМОЗВ.

- жа - ю всей си - лой стра - сти, всей жа - ждой

САМОЗВ.

espressivo e forte

не - ги и бла - жен - ства. Сжалъ - ся над скор - бью

МАР.

Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

Recit.

САМОЗВ.

piu piano

Так не Ма -

бед - ной ду - ши мо - ей, не от - вер - гай ме - ня!

piu p

Allegro moderato. $\text{♩} = 108$

Recit.

МАР.

- ри - ну, вы толь - ко жен - щи - ну во мне лю - би - ли?

МАР. Alla mazurka. $\text{♩} = 144$

182

Лишь пре-стол ца-рей мо-сков-ских, лишь зла-той ве-

mf

МАР.

-нец дер-жав-ный ис-ку-сить ме-ня мо-гли бы.

p

САМОЗВ.

Adagio. $\text{♩} = 54$

Ты ра-нишь серд-це мне, же-сто-ка-я Ма-ри-на; от слов тво-их мо-гиль-ный

p

САМОЗВ.

хлад на ду-шу ве-ет. Ви-дишь, я у ног тво-их, у ног тво-их мо-лю те-бя,

САМОЗВ.

не от-вер-гай люб-ви мо-ей — безумной!

dimin. *pp*

МАР.

Alla mazurka. ♩ = 144

183 Встань, лю-бовник неж-ный, не то-ми се-бя мо-ль-

sf *f* *sf* *p*

МАР.

-бой на-пра-сой. Встань, стра-да-лец том-ный, мне жаль те-бя,

f *sf*

МАР.

мне жаль, мой ми-лый. Из-не-мог ты ис-то-мил-ся от люб-ви — к сво-

p

МАР.

ей Ма-ри-не; день и ночь о ней меч-та-ешь, бро-сил ду-мать

МАР.

о пре-сто-ле, о борь-бе с ца-рем Бо-ри-сом.

МАР.

Прочь, бро-дя-га дерз-кий!

САМОЗВ. Ма-ри-на! что с то-бой?

МАР.

Прочь, при-спеш-ник пан-ский; прочь! хо-лоп!

САМОЗВ. Recit. (Allegro. $\text{♩} = 120$)

184 *f* *trem.*

Стой, Ма-ри-на! Мне чу-ди-лось: ты бро-си-ла у-ко-ром тя-гост-ным мо-

f *colla parte*

САМОЗВ.

in tempo. $\text{♩} = 120$

-ей ми-нув-шей жиз-ни. Лжешь, гор-да-я по-

p *cresc.*

САМОЗВ.

-лячка! Ца-ре-вич я! Со

САМОЗВ. Moderato alla breve. $\text{♩} = 84$

185 *p*

всех кон-цов Ру-си вож-ди отек-ли-ся; за-

etc.

САМОЗВ.

- ут - - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру - жин хо -

The first system of the musical score for 'САМОЗВ.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The lyrics are: '- ут - - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру - жин хо -'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

САМОЗВ.

- роб - - рых, слав - - ным ви - тя - зем - и

The second system of the musical score for 'САМОЗВ.' continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: '- роб - - рых, слав - - ным ви - тя - зем - и'. The musical notation follows the same format as the first system, with a vocal line and a grand staff for the piano accompaniment.

САМОЗВ.

пря - мо в Кремль мо - сков - ский, на от - чий пре -

The third system of the musical score for 'САМОЗВ.' continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'пря - мо в Кремль мо - сков - ский, на от - чий пре -'. The musical notation follows the same format as the previous systems.

САМОЗВ.

- стол, за - ве - щан ный судь - бой!

The fourth system of the musical score for 'САМОЗВ.' concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: '- стол, за - ве - щан ный судь - бой!'. The musical notation follows the same format as the previous systems, ending with a final cadence.

САМОЗВ.

Largo. $\text{♩} = 84$

186 Но ко-гда ца-рем я ся-ду, в ве-ли-чьи не-при-ступ-ном,

САМОЗВ.

о, с ка-ким восторгом я на-смеюсь над то-бой, о, как о-хот-но я по-смотрю на те-бя, как

САМОЗВ.

ты, по-те-рян-ным цар-ством тер-за-ясь, ра-бо-ю по-

САМОЗВ.

-слуш-но-ю бу-дешь пол-зти к под-но-жью пре-сто-ла мо-е-го...

САМОЗВ.

Всем то -

p *cresc. molto*

САМОЗВ.

*)

Всем то -

p *cresc. molto*

МАР.

p

Смеяться!..

САМОЗВ.

гда смеяться я ве-лю над глу-по-ю шлях-тян-кой.

sf

МАР.

p

Смеяться!..

САМОЗВ.

гда смеяться я ве-лю над глу-по-ю шлях-тян-кой.

sf

*) Вариант для перехода в E-dur, так как от цифры [187] и до конца действия дуэт может исполняться по желанию $1\frac{1}{2}$ тоном выше напечатанного (E-dur). [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 г.]

ДУЭТ

МАР. *Larghetto amoroso. ♩ = 50*
dolce

О, ца-ре-вич, у - мо - ля - ю, о, не кля - ни ме - ня за ре - чи

187

pp

МАР.

злы - е; — не у - ко - ром, не на - смеш - кой, но чи - стой лю -

МАР.

- бо - вью зву - чат о - ни, жа - ждой сла - вы тво - ей, жа - ждой ве - ли - чья

звучат

МАР. *ossia*

звучат о - ни в ти - ши — ночной, мой ми - лый. О, мой ко -

poco cresc.

188

p

МАР.

- ха - ный, не из - ме - нит тво - я Ма - ри - на! За - будь, о, за -

МАР.

- будь о ней, за - будь о люб - ви сво - ей; ско - рей, ско - рей — на цар - ский пре -

МАР.

189

- стол. —

САМОЗВ.

Ма - ри - на! Ад - ску - ю му - ку ду - ши мо - ей

189

dim. *p*

МАР. *dolce*
Люб - лю те - бя, мой ко - ха - ный, мой по - ве -

САМОЗВ.
не растравляй лю - бовью при - творной!

МАР.
- ли - тель!

САМОЗВ. *f. espress.*
О, — по - вто - ри, по - вто - ри, Ма - ри - на! О, не дай о - стыть — на - сла -

più forte

САМОЗВ. *riten.*
- жде - нью, дай ду - ше от - ра - ду, мо - я — ча - ров - ни - ца,

cresc. molto

МАР.

190 *Larghetto.* ♩ = 56

Царь мой!

САМОЗВ.

жизнь мо - я!

190 *Larghetto.* ♩ = 56

2

2

2

Piano introduction with a long melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

МАР.

О, как сердце мо-е о-жи-вил ты,

САМОЗВ.

Встань, ца-ри-ца мо-я не-на-гляд-на-я! Об-ни-ми ты желан-но-го,

8.....

trem.
fp
cresc.

МАР.

по-ве-ли-тель мой!

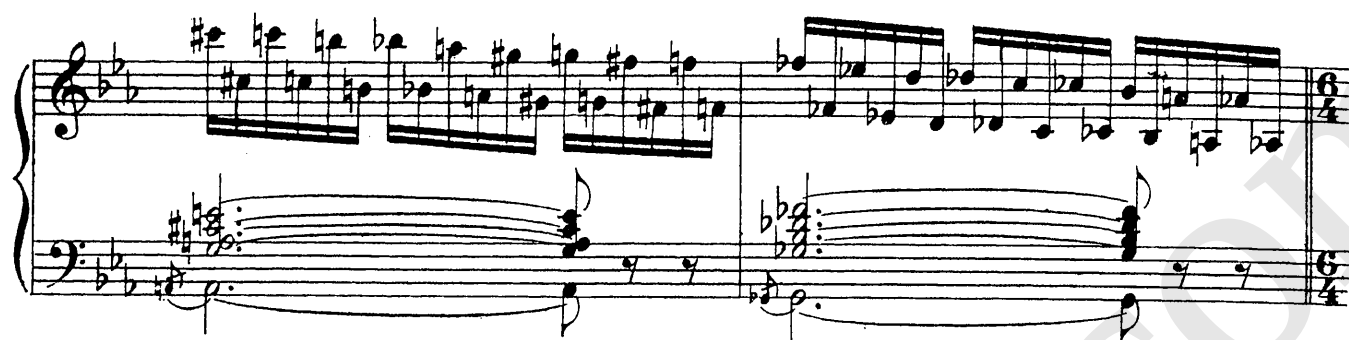
САМОЗВ.

встань, об-ни-ми!

8.....

(Появляется Рангони и наблюдает за самозванцем и Мариною издали)

f legato assai



Allegro maestoso. ♩ = 100

Тенора

ХОР (Голоса пирующих панов за сценой)

Басы

Ви-ват! Ви-ват! Ви-

Chorus (Singers behind the scenes)

Vi-va! Vi-va! Vi-

Allegro maestoso. ♩ = 100

f

Piano accompaniment for the chorus, featuring a driving melody in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand.

ЗАНАВЕС

Т. - ват! Ви ват!

Б.

Finale section, featuring a grand piano (*sf*) accompaniment and vocal lines for Tenor (Т.) and Bass (Б.).

www.elibron.com

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ



ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

[Предварительная редакция]

Картина I

Площадь перед собором Василия Блаженного в Москве. Толпа обнищавшего народа бродит по сцене. Женщины сидят поодаль и в сторонке, по направлению от бокового выхода собора. Пристава часто мелькают в толпе.

Moderato [умеренно]

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of **Moderato** [умеренно]. The piano part is in 6/8 time and features a series of chords and moving lines. The first system includes the instruction *p pizz.* (piano, pizzicato). The second system includes a first ending bracket labeled **1** and the instruction *cresc.* (crescendo). The third system includes the instruction *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). The fourth system is labeled **ЗАНАВЕС** (Curtain) and includes a second ending bracket labeled **2** and the instruction *cresc.* (crescendo). The vocal line enters in the fourth system with a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The piano part continues with a *Ossia* (alternative) line in the fifth system.

(Входит кучка мужчин от собора; впереди Митюха)

*) В клавише верхние голоса изложены так:

Судья
А. Варшавский

Тенора
П. ХОР
Басы

Да. Уж проклинали то го.
Кто го з - то?
Что, о - то - шла о - бед - ня?

5 6

mf f sf mf f

5 6

mf f sf mf f

МИТЮХА

7 *mf* *f cresc.* *sf*

Вышел э-то, братцы, дьякон здоро-венный, да

I
Т. Гриш-ку то, Гриш-ку О трепье-ва.

II *f*

I
Гриш-ку О трепье-ва.

II Б.

p

Вот что!

7

p sf mf cresc. f

*) В плавире сопровождение изложено так:



**) В клавире. правая рука сопровождения изложена так:



***) В варианте клавира сопровождение изложено так:



[ВСЕ ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

МИТ.

толстый, да как гаркнет: „Гришка Острельев а. нафема!“

И
Т. II
I
Б. II

Че. го, чорт!

8

ff *sf* *ff* *sf* *f* *mf*

МИТ.

Вза. правду, братцы!

Вза. правду, братцы! Вот так та. ки хватил:

Б. II что ты бре. шешь.

Аль бе. ле. ны об. е. ся?

9

mf *f* *mf* *f* *sf*

9 **)

а) в клавише:

МИТ.

да как гаркнет:

f *sf*

б) в варианте клавиша:

МИТ.

да как гаркнет:

f *sf*

**) В клавише, в сопровождении, такой аккорд:

f *sf*

[ОБА ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927Г.]

*) Это место изложено:

I *ff* *3*
 Т. Гриш-ка О-трепьев, го-во-рит, а - на-фе-ма!
 II
 I *ff*
 В. Ха, ха, ха, да ну их! Ца - ре-ви-чу пле-вать, что
 II
f

I *mf*
 А ца.
 Т. Ве - сти - мо!
 II
 I *f*
 В. Гриш-ку про-кли-ка-ют.
 II
 Неш - то он Гриш-ка!
 10
cresc. *mf*

МИТ

ре-ви-чу про-пе-ли веч-ну-ю па-мять.

Во-на! час от-ча-су не легче.

Жи-

*)

11

МИТ

Вот без-бож-ли-ки-то, пра-во! Жи-во-му-ца ре-ви-чу! Ну, по-го-ди у-жо!

во-му-то?

12

А

*) Ла♭ стоит как в клавише, так и в варианте его; в партитуре же ла♭. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

I 13

Т. II (Оглядываются)

Б. II Задаст оцнить, Бо - ри - су! (Оглядываются) *pp*

Уж под Кро - мы, ба - ют, по - до - шел.

13

f *sf* *pp* Тимп.

I *p cresc.* 14

Т. II Идет спол - ка - ми на Мо - скву.

I *p cresc.*

Б. II Гро - мит по всем кон - цам Бо - ри - со - ны пол - ки.

14

p *cresc.* *f* *mf cresc.*

Оssia: **)

*) В варианте клавира сопровождение изло - жено так:



**) Строчка Ossia введена редактором, как более близ - кая к партитуре.

[ОБА ПРИМЕЧ. ИЗД. 1927 Г.]

I
Т. По - бед - ный путь ве - дет е - го на
II

I
Б. По - бед - ный путь ве - дет е - го на
II

15 I
Т. от - чий пре-стол ца - рей пра-во-слав - ных. На по-мощь нам,
II

I
Б. от - чий пре-стол ца - рей пра-во-слав - ных. На по-мощь нам,
II

cresc.

cresc.

cresc.

15

mf

cresc.

I
Т. II на смерть Бо-ри-су и бо-ри-со-вым щен-кам!

II
Б. II на смерть Бо-ри-су и бо-ри-со-вым щен-кам!

ff

f

ff

16 **I**

Т. II

Б. Старик *mf*

Что вы, что вы! Тише, черти! Ах ды-бу, да за-сте-нок по-за-бы-ли!

(Чешут в за-)

sf

sf

p

17

Тылаха, переглядываются и снова бродят по сцене)

pp pizz.

(Толпа мальчишек за сценой)

[18] Сопрано

Тррр, тррр, тррр, тррр! Же - лезный колпак, железный колпак!

Альты

(Ближе)

С. Тррр, тррр, тррр, тррр! Же - лезный колпак, железный колпак!

А.

(На сцену вбегает юродивый в веригах, за ним толпа мальчишек)

(Часть народа замахивается на мальчишек, те отскакивают)

С. У-лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю! Тррр!..

А.

^{*)} [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.] Эпизод, аналогичный тактам от ц. [18] до ц. [23] включительно, встречается в Шмартине 4-го действия настоящего клавира в сцене под Кромами. При исполнении оперы со вставной сценой на площади перед собором этот эпизод в сцене под Кромами пропускается (см. стр. 292 настоящего клавира, ц. [201] по [203] включительно)

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень, штопает лапоть и поет, покачиваясь)
Andantino. Несколько медленнее

Me-сяц е - дет, ко -

[19]

ЮР. (Мальчишки, спустя несколько времени, окружают юродивого)

- те - нок пла - чет, ю - ро - ди - вый, вста - вай, бо - гу по - мо - ли - ся, Хри - сту по - кло -

[20]

ЮР.

- ни - ся. Хри - стос, бог — наш, бу - дет ве - дро, бу - дет

ЮР. (Рассеянно)

ме - сяц, бу - дет ве - дро... ме - сяц...

21 МАЛЬЧИШКИ

С. *mf*

Здрав - ствуй, здрав - ствуй, Ю - - ро - ди - вый И - ва - ныч! Встань, нас по - че - ствуй,

А. *mf*

С.

в по - яс по - кло - ни - ся нам, — жол - па - чек - то скинь! Кол - па - чек тя - жел!

А.

22 ЮРОДИВЫЙ

А у ме - ня ко - пе - ч - ка есть.

С. (Щелкают по колпаку)

Дзинь, дзинь, дзинь, дзинь, дзинь, дзинь. Эх зовут! Шу - тить!

А.

22

mf cresc. sf mf pp

ЮР.

(Ищет копейчку)

С. Не на - ду - ешь нас, не - бойсь!

А.

tr
quasi trillo

ЮР.
(Показывая копейчку)

(Плачет)

Вишь! А — а! — А! О-би-де-ли Ю-ро-ди-во-го!

С. Фить!

А. (Убегают к женщинам)

23

ЮР.

dim.

А — а! — От-ня-ли ко-пе-еч-ку! А — а! —

dim.

6/4

[24] Allegro. A doppio più vivo. Скоро. Темп отсюда вдвое скорее

ЮРОДИВЫЙ

Женщины и мальчики
у паперты

НАРОД

Мужчины
на сцене

p А — а!

Сопрано *p* Кор — ми — лед ба — тюш — ка, — по — дай Хри — ста ра — ди;

Альты

Тенора

Басы (Из собора начинается царское шествие; бояре раздают милостыню)

[24] Allegro. A doppio più vivo. Скоро. Темп отсюда вдвое скорее

p

С. о — тец — наш, го — су — дарь, Хри — ста ра ди!

А.

Т. *pp* Царь, царь и дет. *p* Царь, —

Б. (На коленях)

pp *mf*

С. 25 (Показывается Борис, за ним Шуйский и бояре)

А.

Т.
го - су - дарь, — по - дай Хри - ста ра - ди! Кор - ми - лец ба - тьюш -

Б.

25

С.

(Женщины и мальчишки, сопровождая царя и приближаясь к авансцене)

А.

Т.
- ка, по - шли ты нам ми - ло - стынь - ку, Хри - ста ра - ди!

Б.

mf

dim.

p

mf

dim.

mf

С. 26

А. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Т. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Б. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

26

А. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Т. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

Б. дарь ба туюш ка, Хри-ста ра-ди! Наш ба туюш.

С. (На коленях) ff

А. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Т. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Б. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

26

А. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Т. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

Б. на, по-дай нам! Хле-ба! хле-ба! дай го-лод-ным!

*) В клавире, с этого места до цифры 28, имеется следующий вариант:

С. (Общий хор на коленях) ff

А. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Т. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Б. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

28

А. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Т. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

Б. По-дай нам го-лод-ным. Хле-ба, хле-буш-ка по-дай нам!

C. [27]

Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

[27]

C. *dim.* *p* [Meno mosso] Медленнее

ба - тюш ка, Хри - ста ра - ди!

A. *dim.* *p* (Кланяются в землю)

T. *dim.* *p* ба - тюш ка, Хри - ста ра - ди!

B. *dim.* *p*

[Meno mosso] Медленнее

dim. *p* *f*

C. [27] *mf* *p* [Meno mosso] Медленнее

Хле - ба го - лоу - им. им по - дай нам, хле - буш. ка, Хри - ста ра - ди!

A. *mf* *p*

T. *mf* *p* (Кланяются в землю)

B. *mf* *p* Хле - ба го - лоу - им. им по - дай нам, хле - буш. ка, Хри - ста ра - ди!

[27] *mf* *dim.* *p* *f* [Meno mosso] Медленнее

ЮРОДИВЫЙ

(Увидя Бориса)

p А - а - а - а - а - а *f* Бо-рис! а Борис! о-биде-ли Юродивого!

28

sf sf

ЮР. *p* а - а - а! *f* Маль-

БОРИС (Останавливается перед юродивым) *mf* О чем он плачет?

29

f mf f

ЮР. *mf* чиш-ки от-ня-ли ко-пе-еч-ку, ве-ли-ка их за-ре-зать,

mf

ЮР.
как ты за-ре-зал малень-ко-го ца-ре-ви-ча.

ШУЙСКИЙ
Мол-чи, ду-рак!

БОР.

ЮР.

ШУЙСК.
Схва-ти-те ду-ра-ка!

БОР. (Останавливая повелительным жестом Шуйского)

Не

ЮР. (Вскакивая)

БОР. (Уходит)

тронь-те!.. Мо-лись за ме-ня, бла-жен-ный!

ЮР. *mf* *f* (Народ в ужасе расходится, оглядываясь на свиту Бориса)

Нет, Бо-рис! нель-зя, нель-зя, Борис!

ЮР.

Нель-зя мо-леть-ся за ца-ря И-ро-да!..

[31]

ЮР. (Смотрит в недоумении по сторонам)

Бо-го-ро-ди-ца не ве-лит.

ЮР.

(Садится на камень и штопает лапоть.)

Лей-те-сь, лей-те-сь,

32

ЮР.

оле-зы горь-ки-е, плачь, плачь, ду-ша-пра-во-слав-на-я.

ЮР.

Ско-ро враг при-дет и на-ста-нет тьма, те-меньем-на-

33

pp

*) [ПРИМЕЧ. ИЗД 1939 г.]

Эпизод, аналогичный тактам от ц. 32 до конца сцены, встречается в III картине 4-го действия настоящего клавира, в сцене под Кромами. При исполнении оперы со вставкой сценой на площади перед собором этот эпизод в сцене под Кромами пропускается (см. стр. 331 настоящего клавира, ц. 226 по

ЮР.
dim. *cresc.*

- я, не про-гляд - на - я. Го - ре, го - ре Ру - си, плачь, плачь руо-ский

ЮР.
dim. (Озирается) (Штопает лапоть)

люд, го - лод - ный люд! —

34

ЮР.

ЗАНАВЕС

Картина II

Грановитая палата в Московском кремле. По бокам скамьи. Направо выход на Красное крыльцо; налево-в терема. Справа, ближе к рампе-стол с письменными принадлежностями. Левее- царское место. Чрезвычайное заседание боярской думы.

Moderato. $\text{♩} = 92$

228

p

poco cresc.

mf

f

ЗАНАВЕС

229

Тенора I

ХОР (Бояре)
Басы II

Вам — пер-вым на-чи-

Чтож, пой-дем на го-ло-са, бо-я-ре.

p

p

Тен. I
- нать, бо- я- ре.

Басы II
Да, на- ше мие- ни- е да- во го- то- во. (Щелкалову)
Пи- ши, Андрей Михайлыч:

230
Тен. I Andante non troppo. ♩=80
Тен. II
Зло- де- я, кто б ни был он, ска- зать.

Темпо I. (Moderato)
Стой, бо- я- ре! Вы

230 Andante non troppo. ♩=80
Темпо I. (Moderato)

Тен. I
преж- де из- ло- ви, а там ска- жи, по- жа- луй.

Тен. II
Лад- но...

Басы I
Ну, не сов- сем- то лад- но!

Тен. II *Andante non troppo. J=80*

Басы II

Зло-де-я, кто б ни был он, к.

Да ну, бо-я-ре, не обивай-те!

Andante non troppo. J=80

Тен. II (Садятся) **231**

Басы II (Встают)

мать и ны-тать на ды-бе креп-ко.

А там сказ.

231

Басы II (Кланяются и садятся)

нить и труп е-го по-ве-сить; пусть кля-нут вра-ны го-лод-ны-е!

Басы I (Вставая) *b.*

Труп е-го пред-ать сож-же-нью на лоб-ном ме-сте все-на-

(Кланяются
и садятся)

Басы I

род - но, и три - жды про-клясть тот прах по - га - ный.

mf *dimin.*

Тен. I (Вставая)
Темпо I (Moderato) *cresc.*

и рас-се-ять прах про-кля - тый за за ста - ва - ми по вет - ру,

232

p *cresc.* *poco*

Тен. I *mf* *cresc.*

чтоб и след про-стыл на - ве - ки по-бро-дя - ги са - мо - зван-ца.

Тен. II (Сидя) *cresc.*

Басы I (Сидя) *mf* *cresc.*

чтоб и след про-стыл на - ве - ки по-бро-дя - ги са - мо - зван-ца.

Басы II (Сидя) *mf* *cresc.*

cresc.

233

Тен. I. II *accelerando*

ХОР

Басы I. II (Встают)

(Встают) И труп и по -

И ка - ждо - го, кто с ним о - ди - но - мыс - лить, сказ - нить, и труп и по -

accelerando

233

f

Тен.

(Встают)

Басы

- зор - но - му столбу при - бить, о чем у - ка - зы ра - зо - слать по - все - ме - стко. По

- зор - но - му столбу при - бить.

*ff*Тен. *Allegro moderato. ♩=108*

Басы

се - лам, го - ро - дам и по по - са - дам, по всей Ру - си - чи -

Allegro moderato. ♩=108

Тен.
- тать в со - бо - рах и церк - вах, на пло - ща - дях и

Басы

Тен. *Andante non troppo. J=80*
схо - дах. И гос - по - да мо - лить ко - ле - но - пре - кло - нен - но, да

Басы

Andante non troppo. J=80
p *legato assai*

Тен.
ожа - лят - ся над Ру - сью мно - го - стра да - ный.

Басы

pp *ppp*

234

(Входит Шуйский)

Тен. Moderato. ♩=92

Хоть и кра-моль-ник, а без не-

Басы Жаль Шуй-ско-го нет кня-зя.

234

Moderato. ♩=92

p

ШУЙСКИЙ

Тен. Прости-те мне, бо- я-ре...

-го, ка-жись, не лад-но вы-шло мне-нье.

Басы *pp* Эх, те-год на мо-

p

ШУЙСК.

по-за-поз-дал маленько... не во-вре-мя по-жа-ло-вать из-

Басы -ми-не!

ШУЙСК. *p*

во-лил... На - мед-ни, у - хо-дя от го-су- да-ря, скор - бя всем серд-цем, ра -

Quart. *p* *cresc. poco*

ШУЙСК.

де-я о ду-ше ца-ре-вой, я в ще-лоч - ку слу - чай - но

pp

ШУЙСК. *mf*

за - гля-нул. О, что у - ви-дел я, бо - я - ре!

f *fpp*

ШУЙСК. *Allegro moderato. (Alla breve) d=72*

Блед-ный, хо-лод - ным по-том об - ли - ва - ясь,

235 *pp*

ШУЙСК.

305

дро-жа всем те-лом, не-связ-но бор-мо-ча ка-ки-е-то сло-

pp cresc. poco

ШУЙСК.

-ва чуд-ны-е, гнев-но о-ча-ми свер-ка-я,

mf dimin. pp cresc.

ШУЙСК.

ка-кой-то му-кой тай-ной тер-за-ясь, стра-да-лец го-су-

mf

ШУЙСК.

-дарь то-мил-ся. Вдруг по-си-нел, гла-за у-ста-вил

pp cresc.

236

ШУЙСК.

в у - гол, и страш - но сте - ня — и чу - ра - ясь, к ца -

Тен.

Басы

Лжешь!

Лжешь, князь!

cresc.

f

ШУЙСК.

ре - ви - чу по - гиб - ше - му взы - ва - я, — при - зрак е - го бес -

Тен.

Басы

Что?..

f

ШУЙСК.

силь - но от - го - ня - я, „чур,

287

dimin.

pp

p (Царь Борис входит)

ШУЙСК.
чур,“ шеп-тал, (Говорком)
БОРИС
Чур, чур!

ШУЙСК.
(Говорком) (Завидя Борюса)
„чур, ди-тя!“ Ти-ше! царь...
БОР.
Чур, чур!

ШУЙСК.
царь...
БОР.
Тоя.
Басы
Гос - по - ди!

БОР.

(Говорком)

Чур, ди - тя!

Тен.

Васы

pp

о

pp

Тен.

гос - по - ди!

Васы

Сна - ми кре - стна - я

Тен.

си - да!

Васы

*pp**cresc.**dimin.*

БОР. (Приближаясь к рампе)

Чур, чур!..

pp

БОР.

Andante. $\text{♩} = 72$

Кто го-во-рит „у - бий - ца“? У - бий - цы нет!

238

fp cresc. f mf dim. p

БОР.

Жив, жив малютка!.. А Шуйского за живую при - сягу четверто.

cresc. mf cresc.

ШУЙСК.

dimin.

Бла - го - датъ гос - под - ня над то - бой!

БОР. (Прислушивается) (Приходит в себя)

- вать! А?

f dimin. p pp ppp

БОР. *Andante. (L'istesso tempo)* $\text{♩} = 72$ (Идет к царскому месту)

Я соз-вал вас, бо - я ре, на ва - шу муд-рость по-ла - гаюсь. (Садится)

239

Quart.

ШУЙСК.

(Подходя и кланяясь)

БОР. Ве -

В го-ди-ну бед и тяжких ис-пы-та-ний вы мне по-мощ-ни-ки, бо - я ре.

ШУЙСК.

Росо ріі тово. (*Moderato*) $\text{♩} = 92$

ли-кий го-су-дарь, доз - воль мне, не-ра-зум-но-му, сми - рен - но-му ра - бу,

ШУЙСК.

сло-во мол-вить. 240 Здесь, у Крас-но-го крыльца, ста-рец сми-рен-ный

Quart.

ШУЙСК.

ждет со-из-во-ле-нья пред-стать пред о-чи тво-и свет-лы-е. Муж, прав-ды и со-ве-та,

p

ШУЙСК.

муж жизни бе-зу-преч-ной, ве-ли-ку-ю он тай-ну по-ве-дать хо-чет.

БОР.

Быть

mf *pp*

БОР. (Шуйский уходит)

так! Зо-ви е-го! Бе-се-да стар-ца, быть мо-жет, ус-по-

БОР.

- ко-ит тре-во-гу тай-ну-ю из-му-чен-ной ду-ши!..

pp

РАССКАЗ ПИМЕНА

(Пимен входит и останавливается, пристально смотря на Бориса)

ПИМЕН

Andante. $\text{♩} = 72$

241

Сми..

p Quart. *cresc.* *dim.* *p*

ПИМ.

-рен-ный и -нок, в де-лах мир-ских не- мудрый су-ди-я, дер - за-ет днесь по-дать свой

БОР.

Рас - ска-з-ывай, ста-рик, все, что зна-ешь, без у - тай-ки.

ПИМ.

го-лос...

poco cresc.

ПИМ. Andante non troppo. $\text{♩} = 84$

Од - на-жды, в ве-черний час, при-шел ко-мне па-стух, у-же мас-

242

p

П.И.М.

- тый старец, и тайну мне чу-де-снью по-ве-дал. Е-ще ре-бен-ком, ска-

П.И.М.

- зал он, я о-слеп и стой поры не знал ни дня, ни но-чи до старости.

П.И.М.

На пра-сно я ле-чил-ся и зе-ли-ем, и тай-ным на-шеп-та-н-ьем,

243

П.И.М.

на пра-сно я из кла-де-зей свя-тых кро-пил во-дой це-леб-ной о-чи,

ПМ.

p

на-прасно! И так я к тебе своей привык, что даже сны мои



ПМ.

мне виденных вещей уж не явля-ли, а снились только звуки.



ПМ.

p

Раз в глубоком сне вдруг слышу: детский голос зовет меня, так

244



ПМ.

внятно зовет: „Встань, де-душка, встань, иди ты в У-глич-град, зай-



ПМ.

-ди в со-бор Пре-о-бра-же-нья, там по-мо-лись ты над мо-ей мо-

ПМ.

-гил-кой. Знай, де-душ-ка, Ди-мит-рий я ца-ре-вич;

poco cresc.

ПМ.

гос-подь при-ял ме-ня в лик ан-ге-лов сво-их, и я те-перь Ру-си ве-

poco allargando cresc.

ПМ.

-ли-кий чу-до-тво-рец!" Про-снул-ся я, по-ду-мал,

lunga a tempo p

245

f lunga p mf p

ПНМ.

взял с со-бо-ю вну-ка и в дальний путь по-шлел-ся. И толь-ко что скло-

cresc.

ПНМ.

- нился над мо-гил-кой, так хо-ро-шо вдруг ста-ло, и сле-зы по-ли-лись, о -

mf *dimin.*

Для окончания при
отдельном исполне-
нии

ПНМ.

- бильно, ти-хо по-ли-лись, и я у - ви-дел и бо-жий свет, и вну-ка, и мо-гил-ку.

cresc. *f*

ВОР.

[246] Allegro agitato. ♩ = 144

(Падает без чувств на руки бояр)

Ой! душ-но! душ-но! све-ту!

ПНМ. (Быстро уходит)

- гил...

[246] Allegro agitato. ♩ = 144

f *f* *f*

БОР. *Meno mosso. (All. moderato)* $\text{♩} = 108$

(Бояре сажают его)

Ца-ре-ви-ча ско-рей! Ох, тяж-ко мне! Схи-му!

(Часть бояр бежит за царевичем, другая в Чудов монастырь)

247

БОР. (Вбегает Феодор)

О-ставьте нас! уй-дите все!

248

ВОР. Andante. ♩ = 72

p

Прощай, мой сын! у-ми-ра-ю. Сейчас ты

p

poco cresc.

mf

ВОР.

pp

цар_ство_вать нач_нешь. Не спра_ши_вай, ка_ким пу_тем я

The image shows a musical score for a vocal part. It consists of two staves. The top staff is a single melodic line in bass clef, with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics in Russian: 'цар_ство_вать нач_нешь. Не спра_ши_вай, ка_ким пу_тем я'. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of 'p' (piano) in the middle of the piece.

ВОР.

цар-ство при-о-брел; те-бе не нуж-но знать. Ты цар-ствовать по

The image shows a musical score for a vocal part, labeled 'ВОР.' (Vocal). The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are in Russian: 'цар-ство при-о-брел; те-бе не нуж-но знать. Ты цар-ствовать по'. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the staff, with hyphens indicating syllables across measures. The score is a fragment, ending with 'по'.

ВОР.

пра - ву бу - дешь, как мой на - след - ник, как сын мой пер - вородный.

This is a musical score for a vocal part, labeled 'ВОР.' (Vocal). It features a single melodic line on a five-line staff with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The lyrics are written below the staff. The melody consists of several measures, some with rests, and is characterized by a simple, folk-like style. The lyrics are: 'пра - ву бу - дешь, как мой на - след - ник, как сын мой пер - вородный.'

БОР.

mf

Сын мой, ди - та мо - е род - но - е!

fp *morendo*

БОР. Allegro moderato. $\text{♩} = 112$

Не вве-рай - ся на - ве - там бо - яр крамоль - ных;

249 *pp*

БОР.

зор - ко сле - ди за их сно - ше - нья - ми тай - ны ми с Лит - во - ю;

БОР.

из - ме - ну ка - рай без по - ща - ды, без ми - ло - сти ка - рай;

БОР.

стро - го вни - кай в суд на - род - ный, суд не - ли - це - мер - ный.

БОР.

Стой на стра - же бор - цом за ве - ру пра - ву - ю, —

mf *sempre legato*

БОР.

Мено mosso. ♩ = 84

свя - то чти свя - тых у - год - ников бо - жьих. Се - стру сво - ю, ца - рев - ну, бе - ре -

250

p

БОР.

- ги, мой сын; ты ей о - дин хра - ни - тель о - ста - ешь - ся, на - шей

БОР.

pp (Почти говорком)

Ксе-ни-и, го-луб-же чи-стой.

Гос-по-ди!

The first system of the musical score. The vocal part (Bass clef) begins with the lyrics "Ксе-ни-и, го-луб-же чи-стой." followed by a short rest and then "Гос-по-ди!". The piano accompaniment (Grand staff) features flowing sixteenth-note patterns in the right hand and sustained chords in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *fr* (forzando).

БОР.

Гос-по-ди!

Воз-зри, мо-лю, на сле-зы греш-но-го от-ца! Не за се-

The second system of the musical score. The vocal part continues with "Гос-по-ди!" followed by a triplet of eighth notes and then "Воз-зри, мо-лю, на сле-зы греш-но-го от-ца! Не за се-". The piano accompaniment continues with similar sixteenth-note patterns. A triplet bracket is visible over the vocal line.

БОР.

-бя мо-лю,

не за се-бя, мой бо-же!..

The third system of the musical score. The vocal part continues with "-бя мо-лю, не за се-бя, мой бо-же!..". The piano accompaniment features sustained chords and moving lines. Dynamic markings include *pp* and *ppp* (pianississimo).

БОР. Andante molto. ♩ = 66

С гор-ней не-при-ступ-ной вы-со-ты про-

The fourth system of the musical score, marked "Andante molto" with a tempo of 66 beats per minute. The vocal part begins with "С гор-ней не-при-ступ-ной вы-со-ты про-". The piano accompaniment features a more rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A box containing the number "251" is present in the piano part.

БОР.

лей ты бла-го-дат- ный свет на чад мо-их не .

252

БОР.

вин-ных... крот-ких,чи-стых... Си-лы не-бес-ны-е!..

БОР.

Стра-жи тро-на пред-веч-но-го!..

БОР. (Обнимает сына)

Кры - ла - ми

ppp

БОР.

свет. лы. ми вы о - хра - ни - те мо. е ци.

БОР.

...тя родно. е от бед и зол, от ис. ку. ше. ний...

pp

trem.

Andante. (*L'istesso tempo*) ♩ = 66

БОР. (Протяжный удар колокола и погребальный перезвон)

253

Звон!.. По. гре. баль. ный звон!..

f

p

С. (Певчие за сценой) *pp* *unis.*

А. *pp*

ХОР *pp*

Т. *pp*

Б. *pp*

Плачь-те, плачь-те, лю-ди - е, — несть бо

f *morendo* *p*

БОР.

Над-гробный вопль! Схи-ма, свя-та-я схи-ма... в мо-на-хи царь и .

С. *pp*

А. *pp*

Т. *pp*

Б. *pp*

жиз - ни в нем и не - мы уо - та е - го, — и не даст от -

жиз - ни в нем и не - мы уо - та е - го, — и не даст от -

ФЕОДОР

254

БОР. Го-су-дарь, ус-по-

С. - дет. (Бояре и певчие входят на сцену)

А. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

Т. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

Б. - ве - - та. Плачь - те. Ал-ли-луй - - я!

254

254

m. s.

ФЕОДОР

ФЕОДОР

БОР. - кой.ся! Господь по.мо.жет.

С. Нет, нет,сын мой,час мой про.бил...

А. Ви

Т. *mf*

Б. Ви *mf*

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, a treble staff and a bass staff, both in G major (one sharp) and 3/8 time. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The piece begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The first measure of the melody is a quarter note G4, followed by an eighth note A4 and a sixteenth note B4. The bass staff starts with a half note G2. The piece continues with several measures of music, including a section marked 'f' (forte) in the bass staff. The score concludes with a final measure in the treble staff. The handwriting is in black ink on aged, slightly yellowed paper.

ВОР.

Бо-же! Бо-же! Тяж-ко

С. - жу мла - дец - ца у - ми - ра - ю - ща, — и ры - да - ю, пла -

А. - жу мла - дец - ца у - ми - ра - ю - ща, — и ры - да - ю, пла -

Т. - жу мла - дец - ца у - ми - ра - ю - ща, — и ры - да - ю, пла -

В. - жу мла - дец - ца у - ми - ра - ю - ща, — и ры - да - ю, пла -

f *p*

ВОР.

мне! У-жель гре-ха не за-мо-лю? О, злая смерть! Как

С. - чу; — мя - тет - - - ся, тре - пе-щет он — и к по-мо -

А. - чу; — мя - тет - - - ся, тре - пе-щет он — и к по-мо -

Т. - чу; — мя - тет - - - ся, тре - пе-щет он — и к по-мо -

В. - чу; — мя - тет - - - ся, тре - пе-щет он — и к по-мо -

p

БОР. (Вскакивает) *f*

му-чишь ты жесто-ко! По-вре-ме-ни-те: я

С. *f cresc.*

- щи взы - ва - ет, и нет е-му спа-се-нья...

А. *f cresc.*

Т. *f cresc.* (Останавливаются)

- щи взы - ва - ет, и нет е-му спа-се-нья...

В. *f cresc.*

cresc.

p f

БОР. *ff* (Хватается за сердце и падает в кресло) (Говорком)

царь е-ще! Я царь е-ще... Бо-же! Смерть! Про-

255

ff pp p sf

БОР.

(Боярам, указывая на сына)

(Шопотом)

lunga

сти ме-ня! Вот, вот царь ваш... царь... про-сти-те... про-сти-те...

p *pp* *ppp* *lunga*

256 *Listesso tempo.* ♩ = 66

pp

Т.

(Шопотом)

ЗАНАВЕС

Б. ХОР (Бояре)

(Шопотом)

У-спие...

pp

pp

Картина III^{*)}

Лесная прогалина под Кромами. Справа спуск и за ним стена города. От спуска через сцену-дорога. Прямо-лесная чаща. У самого спуска-большой пенёк.

192 Allegro. ♩ = 132

*) Картина эта предполагалась Мусоргским как предпоследняя оперы, впоследствии же была переставлена автором на конец произведения. (См. Н. А. Римский - Корсаков - *Летопись моей музыкальной жизни*. Музгиз, изд. 5е 1935 г. стр. 101) [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

ЗАНАВЕС (Крики толпы бродяг за сценою)

U'istesso tempo

(По спуску врывается толпа бродяг. В толпе боярин Хрущов, связанный)

ХОР Тенора

(Сажает Хрущова на пень)

193

Ва-ли сю-да! На пень са-ди, на пень, ре-бя-та! Вот

Т.
ХОР так!
Басы

А чтоб не боль-но выл, чтоб гор-лыш-но бо яр-ско-е не пор-тих,

(Затыкают Хрущову рот обрывком охабня)

Т.
Б.
за-ко-но-пать!

Важно!

Что ж, братцы? Ах!

Т.
Б.
так без по-че-ту бо-я-ри-на о-ста-вим?

Так без по-че-ту!

Сопрано *f*
Альты
Б.
Так не-лад-но; все ж ох бо-ри-сов во-е-во-да.

Бо -

Б. *cresc.*

194 -рис-от во-ров-ски пре-сто-лом цар-ским пра-вил, а он у во-ра во-ро-

poco cresc.

Т. Что ж? за то е-му по-чет, как во-ру доб-ро-му.

Б. -вал.

p

Т. *unis.* Эй! Рынды! Фом-ка! Е-пи-

f

С. (Двое из толпы с дубищами становятся за Хрущовым) Poco meno mosso. ♩ = 112

Т. Чтой-то за не-ви-даль!

Б. хан! За бо-я-ри-на! Важ-но!..

Важ-но!..

Poco meno mosso. ♩ = 112

cresc. molto *sf* *mf*

C.
Аль ни-ко-ли бо я-рин наш за-знобуш-ки не ве-даш?

A.
Ку-ды те к чер-ту! Бо я-рин без за-

p

C.
195
А-фи-мья, го-луб-ка,

A.
-зно-бы, что ши-рог без на-чин-ки: о-дин су-харь.

195
cresc. *sf mf* *p*

C.
те-бе уж, ба-ют, вто-ра-я сот-ня подсту-пи-ла,

A.
так о-но не бо-яз-но...

poco accelerando

С. (Из толпы выходит старуха, кряхтя и покашливая, и направляется к Хрущову)

Ва - ли, кра - са - ви - ца, ко - я - ри - ну, ва - ли! —

А. Ва - ли! — *cresc.* Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-

Т. *p cresc.* Ха-ха-ха - ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-

Б. *p cresc.*

poco accelerando

pp *poco cresc.* *cresc. molto*

С. *mf cresc.* Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

А. ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха!

Т. *f* Да - вай - те ве - ли - чать!

Б. *f* - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха! Ла - но! Да - вай - те ве - ли - чать!

Темпо I. ♩ = 132

f

Т. *riten.*
Эй! Ба - бы, за - во - ди!

Б. *riten.*
Эй, вы, ба - бы, за - во - ди!

p *sf* *mf*

ХОР
С. *Moderato. ♩ = 84*
mf
Не со - кол ле - тит по под - се - сью, не бор - зый ко - ль мчит - ся по по - лю,

196 (Хор располагается полукружием вокруг Хрущева)

С. *f*
сид - - нем си - - дит бо - я - ри - нуш - ка, —

А. *f*

Т. *f*
Сид - - нем си - - дит бо - я - ри - нуш - ка, —

Б. *f*

C. *dim. rit.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

A. *dim.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

T. *dim.* ду - му ду - ма - ет. Сла - ва бо

B. *dim.*

rit.

C. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

A. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

T. *mf* - я - ри - ну, сла - ва бо - ря - со - ну! Сла - ва бо

B. *mf*

С. (Кланяются)

А. - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва!

Т. - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва!

Б. - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва!

ff

f *cresc.*

197 Т. *Più mosso. (Allegro moderato)* ♩ = 112

Сто́й, ба - бы! Ду - бин - ки у бо - я - ри - на не ви - дно.

Б. Че - го ду - бин - ки?

197 *Più mosso. (Allegro moderato)* ♩ = 112

sf *sf* *mf* *p*

Т. (Кладут Хрущову в руки плётку)

Б. Сунь - те плёт - ну! Вот так!

Дальше ва - ляй!

sf

198

Moderato. (Tempo I)

C. *p*
 Сид - - нем си - дит, ду - му ду - ма - ет, как — бы Бо - ри - су в у - го - душку,
 А. *p*
 Сид - - - - - нем си - дит, — ду - му ду - - ма - ет,

198

Moderato. (Tempo I)

p

C. *f*
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.
 А. *f*
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.
 Т. *f*
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.
 Б. *f*
 как бы во - ру на - по - мочь за - бить, за - по - роть люд — чест - ной.

riten. dim.
dim.
dim.
dim.

f
riten.

С. *p*
 Сла - ва - я - ри - ну, сла - ва бо -

А. *p*

Т. *p*
 Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

В.

p

С. *mf*
 - ри - со - ву! Сла - - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

А. *mf*

Т. *mf*
 - ри - со - ву! Сла - - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

В. *mf*

С. *ff* (Кланяются) 199

- ри - со - ву! Сла - ва!

А.

Т. *ff*

- ри - со - ву! Сла - ва!

Б. *ff*

199

f *cresc.* *sf* *f*

С. *f*

Че - - стью, по - че - стью - ты нас по - ва - жи - вая,

А. *f*

Т. *f*

Че - стью, по - че - стью - ты нас по - ва - жи - вая,

Б. *f*

V-ni

С.
в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е

А.
в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е

Т.
в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е

Б.
в бу - рю, не - по - годь — да в без - до - ро - жи - е



С.
на — ре - бят — ках на — ших по - ка - ты —

А.
на — ре - бят — ках на — ших по - ка - ты —

Т.
на — ре - бят — ках на — ших по - ка - ты —

Б.
на — ре - бят — ках на — ших по - ка - ты —

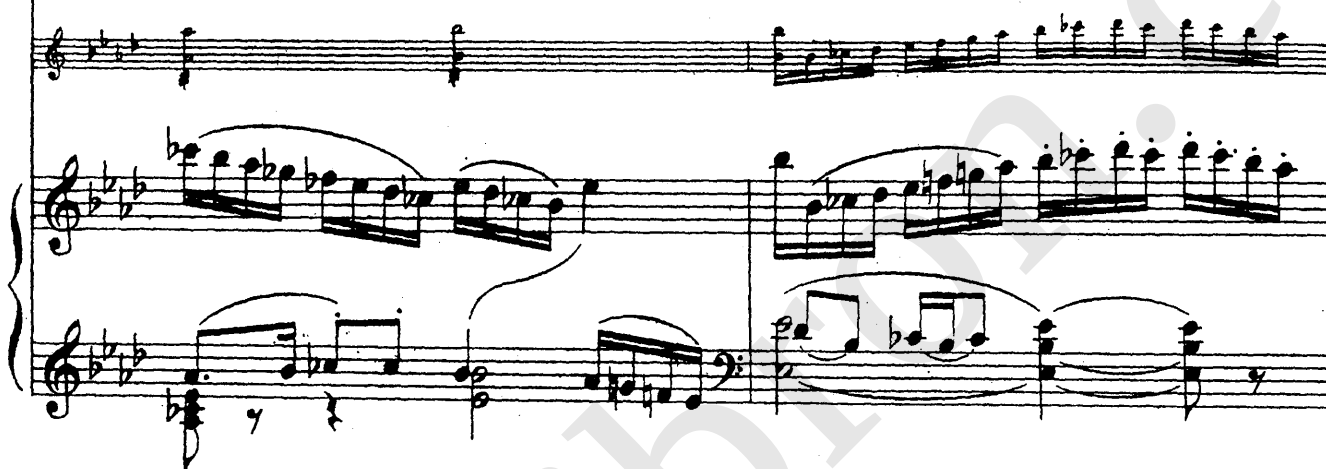


C. *вал, — тон — кой плёт — кой по — сте — ги — вал.*

A.

T. *вал, тон — кой плёт — кой по — сте — ги — вал.*

B.



C. [200] *mf*

A.

T. *mf*

B.

Сла — ва бо — я — ри — му,



Fl.

[200] *p* *mf*



С. сла - ва бо - ри - со - ву, сла - ва бо - я - ри - ну,

А. сла - ва бо - ри - со - ву,

Т. сла - ва бо - я - ри - ну,

Б.

8

С. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

А. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

Т. сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

Б. Ох, уж и сла - ва те -

f

8

f

С. - бе, — бо - я - ри! Ох, уж и сла - ва те -

А. - бе, бо - я - ри! Ох, уж и сла - ва те -

Т. - бе, бо - я - ри! Ох, уж и сла - ва те -

Б. - бе, бо - я - ри! Ох, уж и сла - ва те -

8

С. - бе, — бо - я - ри - ну! Сла - ва,

А. - бе, — бо - я - ри - ну! Сла - ва,

Т. - бе, — бо - я - ри - ну! Сла - ва,

Б. - бе, — бо - я - ри - ну! Сла - ва,

Сла - ва,

cresc.

C. *ff*
СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -
А. *ff*
СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -
Т. *ff*
СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -
Б. *ff*
СЛА - - - - - ВА ВЕЧ - - - - - НА -

f

C. (Кланяются в землю)
А. - я!
Т. - я!
Б. - я!
8

sf

ХОР. МАЛЬЧИШКИ

[201] ^{*)} Allegro assai. ♩ = 112

(Входит юродивый, окруженный мальчишками)

Сопрано $\wedge$

Альты $\wedge$

Тррр — — — — — Грр — — — — — Ррр — — — — — Ррр! Же —

[201] Allegro assai. ♩ = 112

С. $\wedge$

А. $\wedge$

— лез — ный кол — пак, же — лез — ный кол — пак! Тррр — — — — — Ррр — — — — —

С. $\wedge$

А. $\wedge$

Ррр — — — — — Ррр! Же — лез — ный кол — пак, же — лез — ный кол — пак!

*) См. примеч. на стр. 284.

[ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.]

C.
 у - лю - лю - лю - лю - лю, лю - лю - лю - лю - лю - лю!

A.

C.
 Тррр!

A.

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень и поет, покачиваясь)
Andante. ♩ = 66

202

Ме-сяц е - дет, ко -

f *dim.* *p*

ЮРОД.

- те-нок пла-чет. Ю - ро-ди-вый, ве-та-вай, бо-гу по-мо-ли-ся, Хри-сту по-кло-

ЮРОД.

- ни - ся. Хри-стос бог наш. Бу-дет вед - ро, бу-дет

ЮРОД.

ме - сяц, бу-дет вед - ро... ме-сяц...

МАЛЬЧИШКИ

[203] Moderato. ♩ = 84

Сопрано

Здрав-ствуй, здрав-ствуй, Ю ро-ди-вый И - ва - ныч, ве-тань, нас по - че-ствуй ты,

Альты

[203] Moderato. ♩ = 84

МАЛЬЧ.

С. *в по-яс по-гло-ни-ся нам. — Кол-па-чек-то скинь, кол-па-чек-тя жел.*

А.

ЮРОДИВЫЙ

МАЛЬЧ.

(Ударяют по железному колпаку юродивого)

С. *Дзинь, дзинь, дзинь! Дзинь, дзинь, дзинь! Эк зво-нит!*

А. *А у ме-ня ко-*

Quart. *p*

ЮРОД.

С.

МАЛЬЧ.

А.

пе-еч-ка есть.

Шу-тишь! Не на-ду-ешь нас, не-бось!

ЮРОД. (Ищет копеечку)

Вишь!...

С. МАЛЬЧ. (Вырывают) Фитть!

А.

ЮРОД.

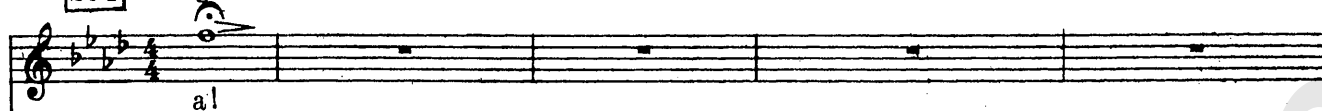
А - а - а! О - би - де - ли ю - ро - ди - во - го! А - а -

ЮРОД. poco rit.

- а! От - ня - ли ко - пе - еч - ку! А! а! а! а!

ЮРОДИВЫЙ

204 Allegro moderato. ♩ = 100



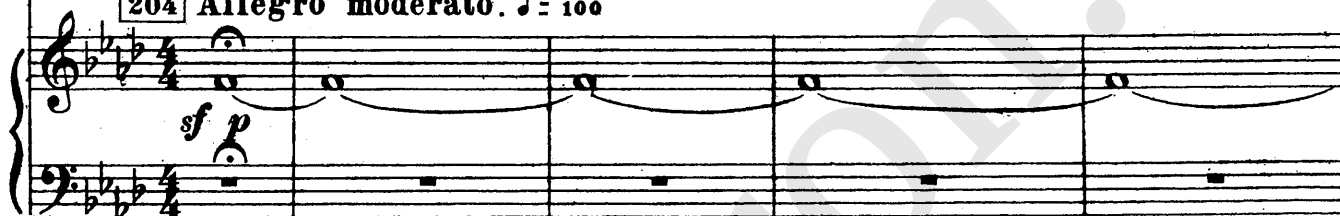
МИСАНЛ



ВАРЛААМ



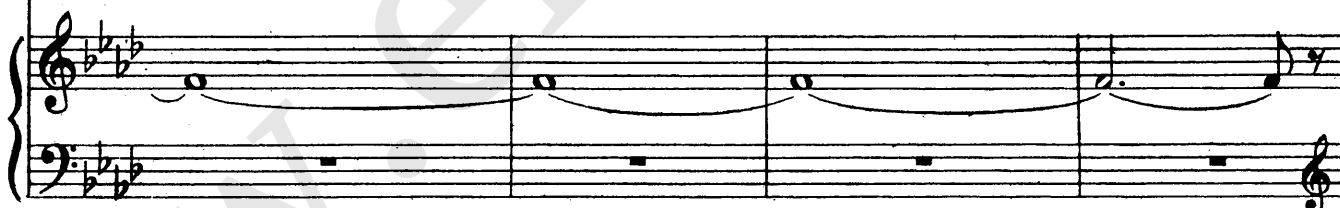
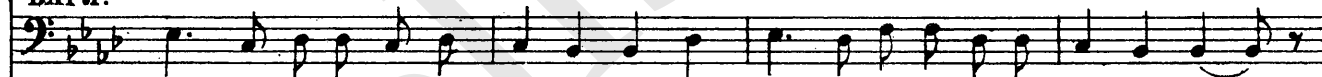
204 Allegro moderato. ♩ = 100



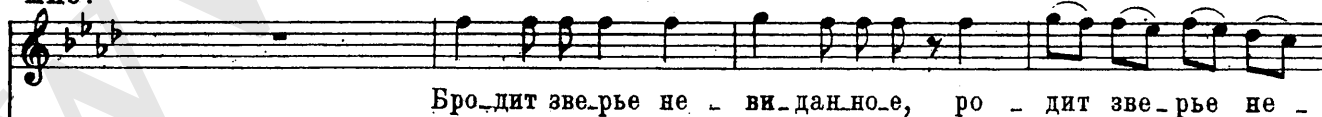
МИС.



ВАРЛ.



МИС.



ВАРЛ.



Ис.

- слы-хан-но-е, по-жи-ра-ет те-ла че-ло-ве-че-ски-е во сла-ву гре-ха бо-

ВАРЛ.

205

Ис.

(Ближе)

- ри-со-ва. Му-чат-пы-та-ют бо-жий люд, а му-чат слу-ги бо-

ВАРЛ.

ХОР (Бродяги. Подвигаются вправо от зрителя)

Сопрано

Что б то бы-ло?

АЛЬТЫ

Тенора

От Мо-свы и-дут свя-ты-е

205

f p

МИС.
- ри - со - вы. Во —

ВАРЛ.
На - у - ще - ньем си - лы а - до - вой, во —

А.
Кто - то брат - цы?

Т.
стар - цы. О му - ках жес -

Б.
Пес - ню ве - дут о коз - нях Бо - ри - са, о пыт - ках сви - ре - пых,

МИС. (Входят на сцену)
сла - ву пре - сто - ла са - та - нин - ско - го. Сто - нет, мя - тет - ся свя -

ВАРЛ.
сла - ву пре - сто - ла са - та - нин - ско - го.

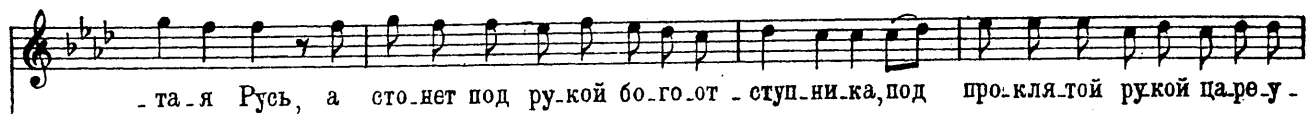
Т.
- то - ких, что тер - пят люд.

Б.
что тер - пят люд не - по - вин - ный.

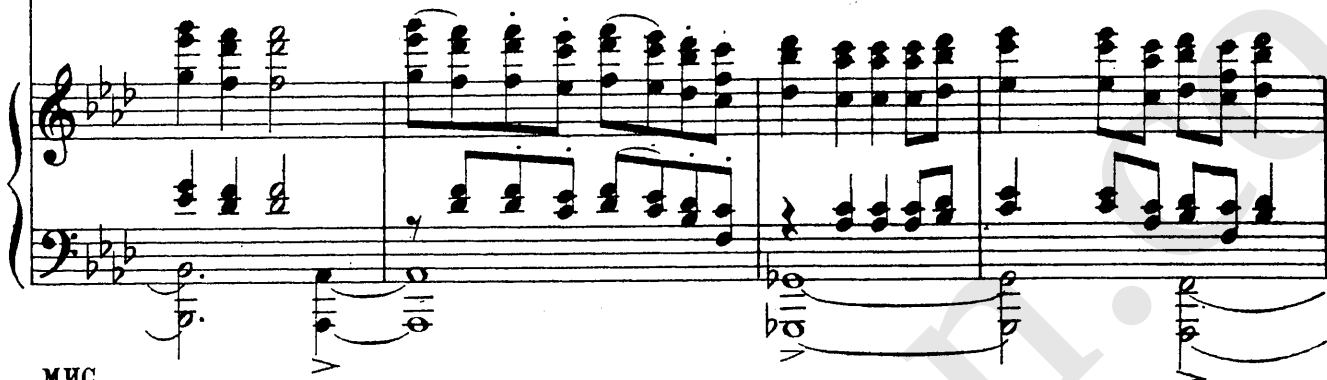
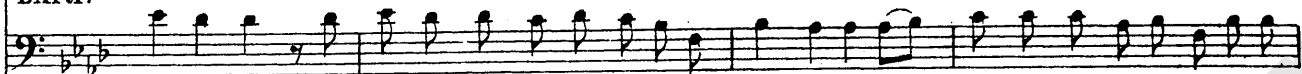
*) Вместо следующих пяти нот теноровой партии в партитуре - паузы.

[ПРИМЕЧ. изд. 1939 г.]

МИС.



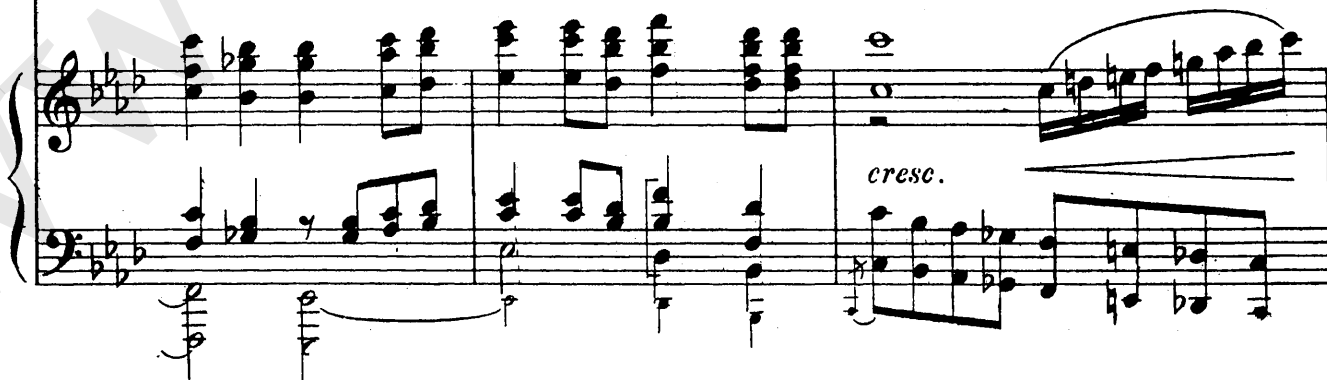
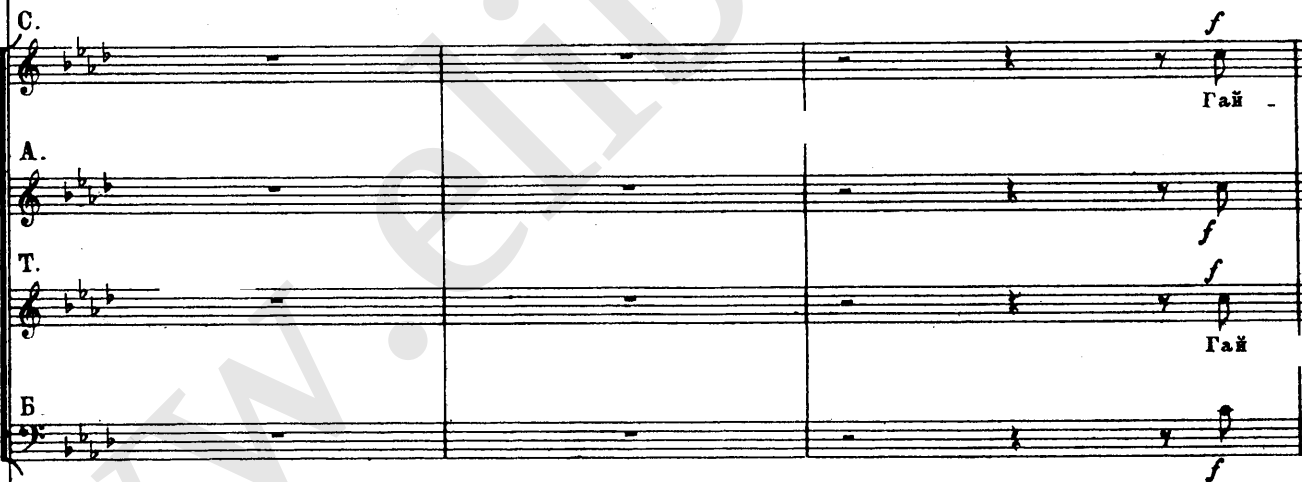
ВАРЛ.



МИС.



ВАРЛ.



C. [206] Allegro moderato. $\text{♩} = 92$

- да! —
 А.
 Т.
 Б. - да! —
 Allegro moderato. $\text{♩} = 92$ Рао - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась
 [206] *sf sempre f*
 Т. *f* Рао - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась
 Б. он - ла, у - даль мо - ло - дец - ка - я —
 Т. он - ла, у - даль мо - ло - дец - ка - я. — Пы - шет по - лы —
 Б. Пы - шет по лы - мем —
 Т. *f*
 Б.

Т.
- мем кровь ка - зац - ка - я. —

Б.
кровь ка - зац - ка - я, — по - лы - мем

А. [207]
Под - ни - ма - ла - ся со дна — си - ла по - до -

Б.
Под - ни - ма - ла - ся со дна — си - ла по - до - дон - на -

[207]

С.
Под - ни - ма - ла - ся со дна, под - ни - ма - ла -

А.
- дон - на - я.

Т.
Под - ни - ма - ла - ся со дна — си - ла по - до - дон - на -

Б.
- я! —

С.
 - ся. Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли -

А.
 -

Т.
 - я. Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли - ла - ся

Б.
 Под - ни - ма - ла - ся, раз - гу - ли - ла - ся

С.
 - ла - оя по - до - дон - на - я,

А.
 -

Т.
 си - лух - ка. Под - ни - ма - ла -

Б.
 -

С.
А. не - у - го - мон - на - я, гой!
Т.
Б. ся си - ла, гой!

С. [208] *mf*
А. Ой, ты си - ла, си - лух-ка, ой, ты си - ла бе - до - вая! Ой, ты си - ла,
mf
[208]
mf

С.
А. си - лух-ка, ой, ты си - ла гроз - на-я! Ты не вы - дай мо - лод - цев,
Б. *mf* Ой, ты си лух - ка,
p

С. мо - лод - цев у - да - лы - мх. Ой, ты дай им по - ма - те - шить - ся, ой, ты

А.

Т. *mf* Гой! Гой!

Б. си - ла гроз - на - я! По - ма - те - шить - ся, по - ма -

p cresc. *p cresc.*

С. дай им по - ма - сы - тить - ся, по - ма - те - шить - ся, по - ма - сы - тить - ся.

А.

Т. По - ма - те - шить - ся, по - ма - сы - тить - ся.

Б. - сы - тить - ся. —

МИС.

ВАРЛ.

С.

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай!

А.

Т.

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай!

Б.

209

МИС.

Вос - при - ми - те, лю - ди -

ВАРЛ.

f

МИС.
- е, ца - ря за - кон - но - го,
ВАРЛ.

МИС.
вос - при - ми - те бо - гом спа - сен - но - го,
ВАРЛ.

МИС.
от у - бий - цы бо - гом у - кры - то - го.
ВАРЛ.

МИС.

Вос - при - ми - те, — лю - ди - е, вы ца -

ВАРЛ.

МИС.

- ря Ди - мит - ри - я И - ва - но - ви - ча!

ВАРЛ.

210

С. *ff*
А. Рас - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась у - даль мо - ло - дец - ма - я, —

Т. *ff*
Б. Рас - хо - ди - лась, раз - гу - ля - лась у - даль мо - ло - дец - ма - я, —

ff

210

С.
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

А.
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

Т.
раз - гу - ля - лась, под - ни - ма - лась си - ла по - до -

Б.

С.
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

А.
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

Т.
- дон - на - я, — си - ла гроз - на - я, бе - до - ва - я! —

Б.

211

ВАРЛ.

Б. (*ad lib.*)

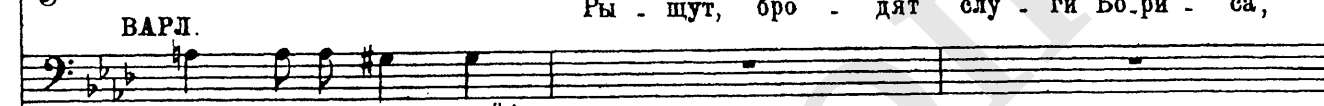
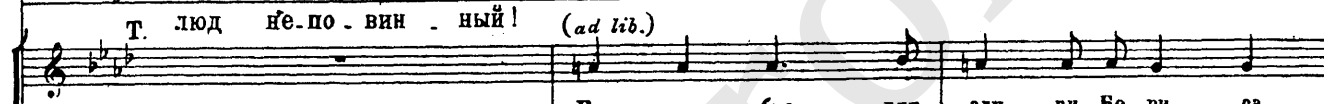
211



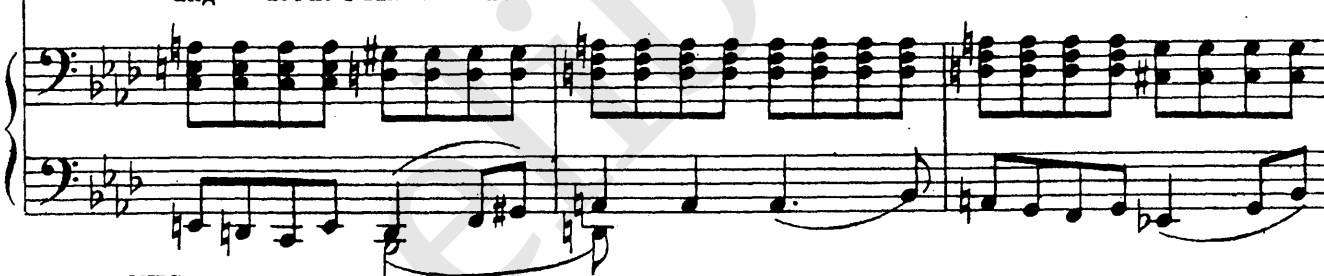
МИС.



ВАРЛ.

Т. люд не - по - вин - ный! (*ad lib.*)

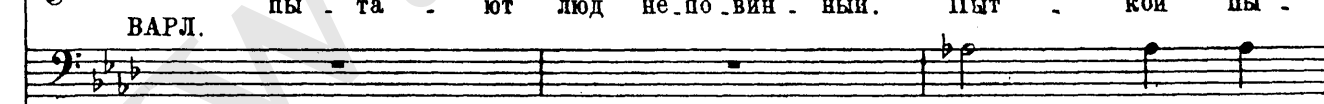
Б.



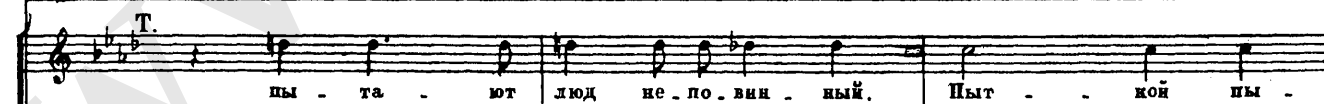
МИС.



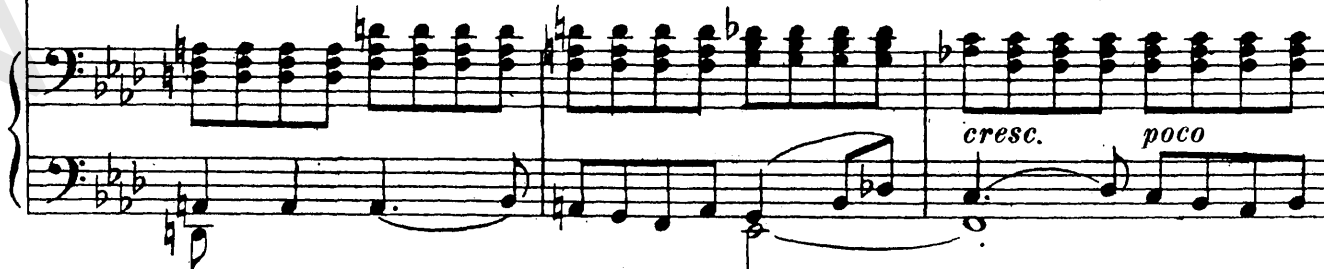
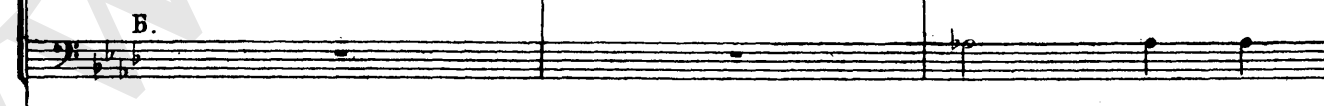
ВАРЛ.



Т.



Б.



МИС.
- та - ют, ду - - шат в за - стень - ке люд не - по -

ВАРЛ.
- та - ют, ду - - шат в за - стень - ке люд не - по -

Т.
- та - ют, ду - - шат в за - стень - ке люд не - по -

Б.
- та - ют, ду - - шат в за - стень - ке люд не - по -

a *росо*

МИС. 212

ВАРЛ. - вин - ный, люд пра - во - слав - ный.

С. *f* Смерть! _____

А. *f* Смерть! _____

Т. - вин - ный, люд пра - во - слав - ный. *f* Смерть! _____

Б. *f* Смерть! _____

212

C. *Смерть!*

A.

T. *Смерть!*

B.

ff

C. *Смерть,* *омерть Бо - ри - су!* *Смерть,*

A.

T. *Смерть Бо - ри - су!*

B. *Смерть!* *Смерть!*

ff

МИС.

Ца - ре - у - бий - - - це,

ВАРЛ.

С.

А.

смерть Бо - ри - су! Ца - ре - у - бий - - - це,

Т.

Б.

Смерть Бо - ри - су! Ца - - - ре - у - бий - - - це,

МИС.

ца - ре - у - бий - це смерть!

ВАРЛ.

С.

А.

ца - ре - у - бий - це смерть!

Т.

Б.

ца - ре - у - бий - це смерть!

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ
(За сценой)

unis. Do-mi-ne, do-mi-ne, sal-vum fac re . . gem, re . . gem,

213 Allegro moderato. $\text{♩} = 92$

ЛАВ. и ЧЕРН.

re-gem De-me-tri-um Mos-co-vi-ae, sal-vum fac, sal-vum fac re-gem De-

ЛАВ. и ЧЕРН.

- me-tri-um om-nis Rus-si-ae, sal-vum fac, sal-vum fac

ЛАВ. и ЧЕРН.

re . . gem De-me-tri-um...

ХОР Васы

Ко-го е-ще не-лег-ка-я не-сет?

214

Do - mi-ne, do - mi-ne, sal - vum fac,

С. ХОР
Слов - но во-ди-ки во-ют.

А.
Т.
(Бегут влево навстречу иезуитам)
Что за дья-во-лы?

ВАРЛ.

215

ЛАВ. и ЧЕРН. (Ближе)
Во-ро - нье по-га-но-е! По-ди-ка,
sal - vum fac, sal - vum fac, sal - vum fac. —

ВАРЛ.

то-же воз-гла-ша-ют ца - ре-ви-ча! Не по - пу-стим, о. тец Ми-са-ил?

МИС. *ff*

ВАРЛ. Не подустим!

ЛАВ. и ЧЕРН. (Входят на сцену)

Do - mi - ne, do - mi - ne, sal - vum fao re - gem De -

ff *mf* *p*

МИС. *ff*

ВАРЛ. *ff*

ЛАВ. и ЧЕРН.

me - tri - um, re - gem Demetrium Mos - co - vi - ael

mf *ff*

216

C. Allegro alla breve. $\text{♩} = 84$ *ff*

А. Га́й - да! Ду -

Т. *ff*

Б. Га́й - да! Ду -

216

Allegro alla breve. $\text{♩} = 84$

ff *f*

C.

А. - ши! Да - ви!

Т. - ши!

Б. - ши! Да - ви!

sf *sf*

С.

А. А, кро - во - со - сы!

Т. Кол - ду - ны по - га - ны - е!

В. А, кро - во - со - сы!

Кол - ду - ны по - га - ны - е!

(Хватают несут)

ВАРЛ. *Listesso tempo. (d=d)*

Да воз - не - сят - ся на дре - во бла - го - леп - но,

217

mf

МНС.

ВАРЛ. Да вос - про - сла - вят все - лен - ну - ю

МИС.

гла . сом ве . ли.им.
ВАРЛ.

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ

Sanc . tis . si. ma vir go,

С. *ff* Гай да!

А. *ff*

Т. ХОР (Вяжут иезумтов)

Б. *ff* Гай да!

ВАРЛ.

218

Крепче вяжи! Да пре.се . чет.ся ма.ни.е для . ней.

ЛАВ. и ЧЕРН. *ff*

ju . . va, ju . . va ser . . vos tu . . os! Sanc.

218

ВАРЛ.

ЛАВ. и ЧЕРН. Да от - ри - нет. ся по - мощь дес .

... tis - si. ma vir - go, ju - va, ju - va ser -

fp fp fp fp fp fp fp

ВАРЛ.

219

... ни - цы!

ЛАВ. и ЧЕРН. ... vos tu. os! Sane. tis. si. ma vir - go, ju - va.

С. Гай - да! На о - си - ну!

А. *ff*

Т. *ff* (Толпа тащит иезуитов за сцену)

Б. Гай - да! На о - си - ну!

ff

219

fp f ff > p

ser - vos tu - os ser - vos tu - os!

dim.

dim.

(Оставшиеся на сцене бродяги прислушиваются. Шестые войска самозванца. Толпа бродяг снова наполняет сцену)

220 *Allegretto alla marcia.* $\text{♩} = 108$

*) В пассажах партитуры бемоли к до и ре проставлены и в первой половине этого такта.

МПС.

221

ВАРЛ.

Сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу,

МПС.

ВАРЛ.

бо - гом сла - оен - но - му, сла ва те бе, ца -

МПС.

ВАРЛ.

ре - ви - чу, бо - гом у - кры - то -

-му!

ВАРН.

С.

ХОР Сла - ва ца - ро - ви - чу, бо - гом спа -

А.

Fl, Clar. *p*

С.

А.

Т.

- оем - - но - му, бо - гом у -

бо - - - гом у -

С.
А. -кры - - - то - му! Сла - ва те - бе,
Т.
Б. -кры - - - то - му! Сла - ва те - бе,
Б.

marcato
mf *cresc. sempre*

С. 222 *f*
А. бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.
Т. *f*
Б. бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.
Б. *unis.*

222 *f*

(Самозванец въезжает верхом)

С.
А.
Т.
В.

Ди - мит-рий И - ва - но - вич! Сла - ва, сла - ва!

Ди - мит-рий И - ва - но - вич! Сла - ва, сла - ва!



С.
А.
Т.
В.

Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!

Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!



САМОЗВАНЕЦ. (С коня)

Moderato e maestoso. $\text{♩} = 84$

223 Мы, Дми-трий И-ва-но-вич, бо-жьи из-во-ле-ни-ем ца-

САМОЗВ.

-ре-вич все-я Ру-си-и, князь от ко-ле-на пред-ков на-ших, вас, го-

САМОЗВ.

roso rit.

-нимых Го-ду-новым, зо-вем к се-бе и о-бе-ща-ем ми-лость и за-

САМОЗВ. Recit.

пи-ту. Встань, бо-я-рин!

БОЯР. ХРУЩОВ

Гос-по-ди! Сын И-о-ан-нов, сла-ва те-бе! (Кланяется в землю)

САМОЗВ.
a tempo. $\text{♩} = 84$

381

За на - ми вслед на сла - - ный бой! —

224

САМОЗВ.

На ро - - ди - ну свя - ту - ю,

САМОЗВ. (Направляясь к спуску)

в Мо - скву, в Кремль, зла - то - вер - - хий

С.
А.
Т.
В.

САМОЗВ.

225

Кремль. —
 С. (За сценой тяжелые удары набатного колокола*) (Толпа идет за самозванцем)

А. Сла - - - ва те - бе, —

Т. Сла - - - ва те - бе, —

Б. Сла - - - ва те - бе, —

225

Пiano accompaniment for the first system, measures 225-226.

С. —

А. царь — ба - тыш - ка! —

Т. царь — ба - тыш - ка! —

Б. царь — ба - тыш - ка! —

Пiano accompaniment for the second system, measures 227-228.

*) Подва удара на каждый такт до цифры 226 [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1896 Г.]

ЛАВ. и ЧЕРН. (Идут за самозванцем)

De - o glo - ria,

С. Сла - ва те - бе,

А. Сла - ва те - бе,

Т. Сла - ва те - бе,

Б. Сла - ва те - бе,

mf 3 3

ЛАВ. и ЧЕРН.

glo - ria de - o,

С. glo - ria de - o,

А. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

Т. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

Б. Ди - мит - рий И ва - но - вич!

8

de - - - o glo - - ria, —

C. Сла - ва!

A. Сла - ва!

T. Сла - ва!

B. Сла - ва!

Тр-бе (за кулисами)

p

ЛАВ. и ЧЕРН.

glo - - - - - ria! —

(Сцена пустеет)

Тр-бе (за кулисами)

dimin.

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень. Справа за сценой зарево сильного пожара)

^{*)}
226 Andante. ♩=66

Лейтесь, лей - тесь,

ЮРОД.

сле - зы горь - ки - е, плачь, плачь, ду - ша — пра - во - слав - на - я!

ЮРОД.

Ско - ро враг при - дет и на - ста - нет

^{*)} См. примечание на стр. 295. [ПРИМЕЧ. ИЗД. 1939 Г.] М. 16067 Г.

ЮРОД.

тьма, темень тем - на - я, на-про - гляд - на - я. Го-ре, го - ре Ру-

The first system of the musical score for 'ЮРОД.' features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef, showing a melody with various intervals and rests. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

ЮРОД.

-си! Плачь, плачь рус-ский люд, го - лод - ный люд!..

The second system continues the musical score for 'ЮРОД.' with the same vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics '-си! Плачь, плачь рус-ский люд, го - лод - ный люд!..'. The piano accompaniment maintains the same harmonic and rhythmic structure.

227

ЗАНАВЕС

The third system, marked '227' and 'ЗАНАВЕС' (Curtain), shows the piano part continuing. It includes dynamic markings *p* (piano) and *simile* (in the same manner). The tempo and key signature remain consistent with the previous sections.

The fourth system concludes the piece. It features a piano part with dynamic markings *pp* (pianissimo) and *dim. e morendo* (diminuendo and morendo). The system ends with the word 'КОНЕЦ' (The End) in the bottom right corner.

О Г Л А В Л Е Н И Е

	Стр.
От издательства	3
Действующие лица	5
ПРОЛОГ	
Картина I. У НОВОДЕВИЧЬЕГО МОНАСТЫРЯ	9
Хор калик переходящих	33
Картина II. КРЕМЛЬ. ВЕНЧАНИЕ НА ЦАРСТВО	39
ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ	
Картина I. КЕЛЬЯ. НОЧЬ	59
Картина II. КОРЧМА НА ЛИТОВСКОЙ ГРАНИЦЕ	82
Песня Шинкарки	84
Песня Варлаама	93
ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ	
У БОРИСА	123
Песня про комара	127
Игра в хлест	132
Речитатив и ария Бориса	142
Часы с курантами	174
ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ	
Картина I. УБОРНАЯ МАРИНЫ	185
Хор сандомирских девушек	185
Ария Марины	196
Картина II. НОЧЬ, САД, ФОНТАН	215
Польский с хором	235
Дуэт	267
ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ	
Картина I. ПЛОЩАДЬ ПЕРЕД СОВОРОМ ВАСИЛИЯ БЛАЖЕННОГО	275
Картина II. ЗАСЕДАНИЕ БОЯРСКОЙ ДУМЫ. СМЕРТЬ БОРИСА	297
Рассказ Пимена	312
Картина III. ПОД КРОМАМИ	329